ZERO SR/F™

ZERO MOTORCYCLES
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE 2021

Fiche moto

À titre indicatif, utilisez cette page pour enregistrer les informations relatives à votre Zero SR/F. Ces informations peuvent être nécessaires lorsque vous contactez votre concessionnaire Zero Motorcycles afin qu'il puisse être certain de ses spécifications exactes.

<table>
<tr><th>Coordonnées du concessionnaire</th><th>Fiche moto</th></tr>
<tr><td>Nom :</td><td>Modèle :</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Adresse</td><td>Numéro d'identification du véhicule (VIN) :</td></tr>
<tr><td>Numéro de série de la batterie :</td></tr>
<tr><td>Numéro de série du moteur :</td></tr>
<tr><td>Numéro de téléphone :</td><td>Code clé :</td></tr>
<tr><td>Adresse e-mail :</td><td>Date d'achat :</td></tr>
</table>

Introduction 1.1

Introduction 1.1

Message important de la part de Zero 1.1
Proposition 65 pour la Californie 1.1
Avertissement concernant le perchlorate pour la Californie 1.1
À propos de ce manuel 1.2
Informations utiles pour une utilisation en toute sécurité 1.2
Quand charger votre Z-Force® Power Pack™ 1.3
Informations relatives aux émissions 1.4
Pièces et accessoires 1.4

Emplacements des numéros d'identification 1.5

Numéro d'identification du véhicule (VIN)/Numéro du châssis . 1.5
Numéro de série de la batterie 1.5
Numéro de série du moteur 1.5

Informations sur la sécurité 2.1

Consignes générales de sécurité 2.1

Consignes générales de sécurité 2.1
Informations importantes sur le fonctionnement 2.2

Emplacement des étiquettes importantes 2.3

Emplacement des étiquettes importantes 2.3
Étiquettes d’avertissement de haute tension 2.4

Commandes et composants 3.1

Commandes et composants 3.1

Commandes de la moto 3.2
Vue latérale gauche 3.4
Vue latérale droite 3.6
Commandes au guidon 3.8
Fonctionnement du bouton Mode 3.12
Modes de conduite 3.13
Régulateur de vitesse 3.16
Poignées chauffantes (si installées) 3.17
Dispositif de réglage du levier de frein avant 3.18
Présentation du tableau de bord 3.19
Voyants d'avertissement 3.22
Quadrants d'instruments du tableau de bord 3.25
Écrans du tableau de bord 3.27
Préférences 3.28
Batterie 3.46
Performances 3.53
Données 3.54
Verrouiller votre casque 3.58
Compartiment de stockage du réservoir 3.59

Démarrage et fonctionnement 4.1

Fonctionnement général 4.1
Inspection préalable au pilotage 4.1
Transport de passagers et de fret 4.2
Application smartphone 4.3
Couplage Bluetooth® 4.4
Clés 4.7
Contacteur à clé/blocage de la direction 4.8
Capteur de chute de la moto 4.9
Béquille 4.9
Utiliser votre moto 4.10
Autonomie du véhicule 4.13
Optimiser votre autonomie 4.14

Systèmes de commande d'antiblocage au freinage et de traction 4.17
ABS (système d'antiblocage au freinage) 4.17
Contrôle de traction moteur (MTC) 4.20
Contrôle du couple de traînée (DTC) 4.23

Informations sur la charge et la batterie 5.1

Batterie et charge 5.1
Batterie 5.1
Comment identifier votre chargeur 5.2
Adaptateur de charge mobile (Amérique du Nord uniquement) ... 5.3
Charge de la batterie 5.7
Réservoir d'alimentation (si installé) 5.8
Niveaux de charge (temps) 5.9
Exigences concernant le câble de charge 5.10
Ajout d'équipements électriques 5.10

Entretien 6.1

Entretenir votre moto 6.1
Responsabilités du propriétaire 6.1
Pièces/articles de maintenance 6.2
Historique d'entretien 6.2
Entretien programmé 6.2
Fixations de composants 6.6

Batterie 6.9
Batterie 6.9

Entretien général 6.10
Freins 6.10
Suspension 6.14
Réglage de la suspension avant 6.15
Réglage de l'amortisseur arrière 6.19
Roues et pneus 6.23
Courroie de transmission 6.25
Retrait de la selle 6.29
Réglage du feu avant 6.30
Remplacement de l'ampoule de clignotant 6.31
Remplacement des LED de feu stop/arrière 6.31
Batterie 12 volts 6.32
Connecteurs d'accessoires 12 volts 6.34
Fusibles 6.34

Nettoyage 6.38
Stationnement et stockage à long terme 6.39

Dépannage 7.1

Dépannage 7.1
Précautions relatives aux motos électriques 7.1
Dépanner votre moto 7.1
Notifications du système 7.2
Codes d'erreur du tableau de bord 7.3
Considérations relatives au temps froid et chaud 7.7
Verrouillages de sécurité 7.10

Caractéristiques techniques 8.1

Numéro d'identification du véhicule 8.1
Explication sur le VIN 8.1
Spécifications 8.2
Zero SR/F (Europe) 8.2
Zero SR/F (Reste du monde) 8.6

Garantie et informations client 9.1

Informations relatives à la Garantie limitée 9.1
Qui est le garant ? 9.1
Qui est couvert par cette Garantie limitée ? 9.1
Que couvre cette Garantie limitée ? 9.1
Quelle est la période de couverture de cette Garantie limitée ? 9.2
Ce qui n'est pas couvert par cette Garantie limitée 9.3
Quelles autres limitations ou clauses de non-responsabilité s'appliquent à cette Garantie limitée ? 9.5
Quelles sont vos responsabilités en tant que client ? 9.6
Que fera Zero dans le cadre de cette Garantie limitée ? 9.7
Quelle est la position de cette Garantie limitée vis-à-vis de la loi de l'État ? 9.7
Comment bénéficier du service sous cette Garantie limitée ? 9.8
Informations client 9.9
Assistance client 9.9
Signaler des défauts de sécurité 9.10

Carnet d'entretien 10.1

Carnet d'entretien 10.1
Historique d'entretien 10.1

Index

Informations destinées aux premiers secours - Emplacement des composants haute tension

Message important de la part de Zero

Félicitations et merci d'avoir acheté la moto électrique 2021 Zero SR/F. Nous vous accueillons chaleureusement au sein de notre communauté de motards Zero Motorcycle.

Pour une expérience optimale, nous vous recommandons de prendre le temps de lire attentivement la totalité de ce manuel. Ce manuel a été conçu pour vous fournir une meilleure compréhension des besoins de votre moto en termes de fonctionnement, d'inspection et d'entretien élémentaire.

Zero Motorcycles est en permanence à la recherche d'avancées dans le domaine de la conception et de la qualité des produits. Par conséquent, le présent manuel contient les informations produits les plus à jour au moment de l'impression. C'est pourquoi votre moto peut être différente des informations fournies dans le présent manuel du propriétaire. Aucune revendication juridique ne peut être effectuée sur la base des données figurant dans le présent manuel. Lorsque vous souhaiterez revendre votre Zero SR/F, veuillez vous assurer de conserver le présent manuel avec la moto. Il s'agit, aux yeux de la loi, d'une partie importante du véhicule. Si vous avez des questions concernant le fonctionnement ou l'entretien de votre moto, veuillez contacter votre concessionnaire Zero Motorcycles autorisé.

Pour des mises à jour et des informations complémentaires à propos de votre moto, consultez la section des ressources du propriétaire du site Web Zero Motorcycles :

http://www.zeromotorcycles.com/owner-resources/

Proposition 65 pour la Californie

AVERTISSEMENT : L'utilisation, l'entretien et la maintenance d'un véhicule de tourisme ou d'un véhicule motorisé hors route peuvent vous exposer à des produits chimiques tels que les gaz d'échappement du moteur, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, qui sont connus de l'État de Californie pour causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour limiter l'exposition, évitez d'inhaler les gaz d'échappement, ne laissez pas le moteur tourner au ralenti sauf si nécessaire, réparez votre véhicule dans un endroit bien aéré et portez des gants ou lavez-vous les mains souvent lorsque vous travaillez sur votre véhicule. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.

Avertissement concernant le perchlorate pour la Californie

AVERTISSEMENT : Certains composants de cette moto tels que les batteries au lithium peuvent contenir du perchlorate. Un traitement spécial peut être requis lors de leur entretien ou de leur mise au rebut en fin de vie. Consultez www.dtsc.ca.gov.

À propos de ce manuel

Ce manuel concerne la moto Zero SR/F en configuration standard et premium. Les équipements standard incluent la batterie Z-Force® ZF14.4 lithium ion, le système d'exploitation Cypher III, le moteur Z-Force ZF75-10, la courroie de transmission, les roues moulées de 17 pouces, les pneus ville, le freinage par régénération, le système d'antiblocage au freinage Bosch (« ABS ») et le contrôle de stabilité de la moto (« MSC ») ainsi que le module de charge rapide de 3 kW avec une prise de charge J1772 (Type 1) ou Mennekes (Type 2). Les équipements premium incluent un deuxième module de charge rapide de 3 kW, un pare-brise, des extrémités de guidon en aluminium et des poignées chauffantes.

Informations de localisation et de référencement

Pour trouver les informations relatives à votre moto, consultez l'index à la fin du manuel.

Les termes « droite » ou « gauche » se réfèrent à la droite ou la gauche du motard lorsqu'il est assis sur la moto.

Désignation des batteries

La Zero SR/F est équipée d'un pack batterie haute tension (appelé batterie) et d'une batterie 12 Volts.

Tout au long du manuel, la batterie 12 volts et le bloc-batterie haute tension sont appelés indifféremment **batteries**.

Informations utiles pour une utilisation en toute sécurité

Ce manuel contient deux mots importants qui exigent une attention supplémentaire pendant la lecture.

AVERTISSEMENT : Indique une chose susceptible de vous blesser vous ou quelqu'un d'autre.

MISE EN GARDE : Indique quelque chose susceptible d'endommager votre moto.

Veuillez lire attentivement le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette moto. N'essayez pas de faire fonctionner cette moto avant d'avoir acquis une connaissance adéquate de ses commandes et de ses fonctions, et avant d'avoir été formé aux techniques de pilotage sécurisées et appropriées. Des inspections régulières et un entretien adéquat, associés à de bonnes compétences de pilotage, vous aideront à profiter des capacités et de la fiabilité de cette moto en toute sécurité. Le non-respect de ce qui précède peut annuler la garantie de la moto.

Ce symbole d'avertissement de haute tension est situé à divers endroits sur la moto pour vous informer que l'exposition à une haute tension peut provoquer des chocs, des brûlures et même la mort.

Les composants haute tension de la moto doivent être entretenus exclusivement par des techniciens spécialement formés.

Les câbles et fils haute tension ont une isolation ou une gaine de couleur orange. Ne pas sonder, altérer, couper ou modifier un câble ou un fil à haute tension.

Quand charger votre Z-Force® Power Pack™

Un entretien approprié de la batterie de la moto est essentiel ! Pour optimiser la durée de vie de votre ou vos batteries, Zero Motorcycles a établi les directives suivantes pour le chargement et l'utilisation corrects.

- Si la batterie est complètement déchargée, elle doit être chargée dans les 24 heures afin d'éviter tout dommage.
- Si vous roulez régulièrement, mais que votre trajet ne nécessite pas toute la capacité de votre batterie, elle bénéficiera de ne pas être chargée à 100 % inutilement. Pour les climats chauds, faire plusieurs trajets avant de recharger prolongera la durée de vie de votre batterie, car cela permet de limiter ses temps d'inactivité avec un niveau de charge élevé.
- Si vous roulez rarement, une fois par semaine ou moins, il est préférable de recharger la batterie la veille de l'utilisation plutôt que de la charger juste après chaque trajet et de la laisser inactive plusieurs jours entre les trajets avec un niveau de charge élevé.
- Si l'état de charge de la batterie est inférieur à 30 %, nous vous recommandons de la charger à au moins 60 % et de débrancher le chargeur.

MISE EN GARDE : Ne stockez jamais votre moto à un niveau de charge faible (inférieur à 30 % SOC). Laisser la batterie à un état de charge faible pendant une longue durée peut l'endommager et annuler votre garantie.

- Si vous roulez par temps chaud (>95°F / 35°C) ou passez la majorité de votre trajet à vitesse d'autoroute, la batterie bénéficiera de ne pas être chargée « à chaud ». Laissez votre batterie refroidir pendant quelques heures avant le chargement prolongera sa durée de vie. Vous profiterez également des prix de l'électricité aux heures creuses en attendant la nuit pour recharger.
- Une fois votre moto chargée, nous vous recommandons de débrancher le chargeur. La batterie passera en « mode hibernation » et se déchargera d'elle-même très doucement. Donc, si vous ne l'avez pas utilisée depuis longtemps et que vous devez la charger à 100 % SOC, branchez-la au chargeur pendant quelques heures avant votre sortie. Débranchez le chargeur lorsqu'il est inutile garantit la meilleure santé à long terme de votre batterie.
- Pour un stockage de longue durée (>30 jours) de votre moto, reportez-vous à la section « Stationnement et stockage à long terme », à la page 6.38.
- Pour garantir la performance optimale de votre moto Zero pendant sa durée de vie, veuillez vous assurer que le firmware de la moto soit à jour. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre concessionnaire Zero Motorcycles le plus proche.

Reportez-vous à la « Batterie », à la page 5.1 pour obtenir d'autres informations importantes concernant la batterie.

Informations relatives aux émissions

La moto électrique Zero SR/F est un véritable véhicule zéro émission autorisé sur l'autoroute selon les normes du California Air Resources Board (CARB), les normes fédérales américaines (EPA) et les normes de l'Union Européenne. Elle n'utilise ni essence ni autre carburant liquide. Elle n'est pas équipée d'un pot d'échappement et ne rejette donc aucun gaz d'échappement. De plus, elle ne présente aucune émission d'échappement ou d'évaporation. La moto Zero SR/F fonctionnant uniquement à l'électricité, c'est le seul genre de véhicule qui devient plus propre en termes de pollution de l'air chaque année, car le réseau électrique devient plus propre et plus renouvelable. Les véhicules zéro émission (ZEV) offrent un meilleur rendement et peuvent contribuer à résoudre les graves problèmes de pollution de l'air, de réchauffement climatique et de sûreté énergétique auxquels sont confrontés le pays et le monde entier.

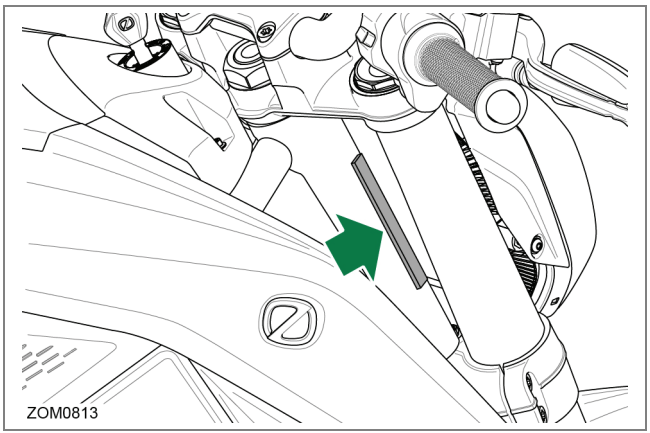
Pièces et accessoires

MISE EN GARDE : Utilisez uniquement des pièces et accessoires approuvés par Zero Motorcycles pour votre Zero SR/F. Les pièces et les accessoires de votre moto Zero ont été vérifiés et testés en termes de sécurité et d'adaptabilité. Zero n'est pas en mesure d'accepter une quelconque responsabilité pour les pièces et les accessoires qui n'ont pas été approuvés pour votre moto Zero.

Les accessoires Zero Motorcycles ont été conçus pour compléter les autres systèmes de votre moto et pour fonctionner avec ceux-ci. Votre concessionnaire peut accessoiriser la moto avec des accessoires Zero authentiques.

Une gamme complète de pièces, accessoires et vêtements approuvés peut être consultée sur le site Web de Zero : www.zeromotorcycles.com/shop/

Numéro d'identification du véhicule (VIN)/Numéro du châssis



Le VIN/Numéro de châssis est un numéro à 17 chiffres estampillé sur le tube de direction du châssis. Ne pas altérer ou enlever ce numéro car il constitue l'identifiant légal de votre moto.

Pour en savoir plus sur la description du VIN, reportez-vous à la section « Caractéristiques techniques », à la page 8.1.

Pour l'emplacement des autres étiquettes importantes, reportez-vous à la section page 2.3.

Numéro de série de la batterie

Le numéro de série de la batterie est situé sur la surface supérieure et inférieure de la batterie sur le côté droit de la moto. Les numéros de série ne sont pas visibles quand la moto est entièrement assemblée.

Numéro de série du moteur

Le numéro de série du moteur est gravé au laser du côté droit du carter du moteur et est visible quand la moto est entièrement assemblée.

Consignes générales de sécurité

- Cette moto haute performance doit être traitée avec une extrême prudence.
- Il est essentiel de porter les équipements de sécurité appropriés, y compris un casque, une protection oculaire, des bottes de moto, des gants et des vêtements de protection homologués dans la région lors de l'utilisation afin de réduire le risque de blessure potentielle. Nous vous recommandons vivement de conduire avec les vêtements de protection adaptés, y compris des bottes de moto hautes. Cette recommandation s'applique même aux trajets courts et à toutes les saisons.
- Lisez tous les avertissements et les instructions sur les produits supplémentaires de ce manuel du propriétaire, ainsi que les étiquettes de sécurité, avant d'utiliser votre moto électrique.
- Ne laissez jamais une autre personne conduire votre moto électrique sans instructions appropriées.
- Ne consommez jamais d'alcool et ne prenez pas de psychotropes avant d'utiliser votre moto électrique.
- Les personnes n'étant pas désireuses ou capables d'assumer la responsabilité de leurs actes ne doivent pas utiliser cette moto. Vous assumez pleinement toute la responsabilité lorsque vous conduisez votre moto. Le vendeur n'assume aucune responsabilité en termes de mauvaise utilisation ou de négligence de l'opérateur.
- Avant chaque utilisation, le motocycliste doit tout vérifier dans la colonne « chaque séance de conduite » du calendrier d'entretien de la page 6.2, ainsi que le niveau de charge de la batterie tel qu'indiqué par le témoin de charge du tableau de bord.
- Votre sécurité dépend en partie du bon état mécanique de la moto. Assurez-vous de suivre le calendrier d'entretien et les exigences de réglage contenus dans ce manuel. Assurez-vous de comprendre l'importance de vérifier tous les éléments avant d'utiliser votre moto.
- Les modifications apportées à la moto peuvent rendre le véhicule dangereux et risquent d’entraîner des blessures corporelles pour vous et pour les autres. Zero ne peut être tenu pour responsable des modifications non approuvées.
- Faites très attention lorsque vous chargez ou ajoutez des accessoires sur votre moto. Des objets de grandes dimensions, encombrants ou lourds peuvent avoir un impact négatif sur la tenue de route, les performances et l’efficacité des systèmes de sécurité de votre moto.

Informations importantes sur le fonctionnement

Vous trouverez ci-dessous quelques considérations de fonctionnement :

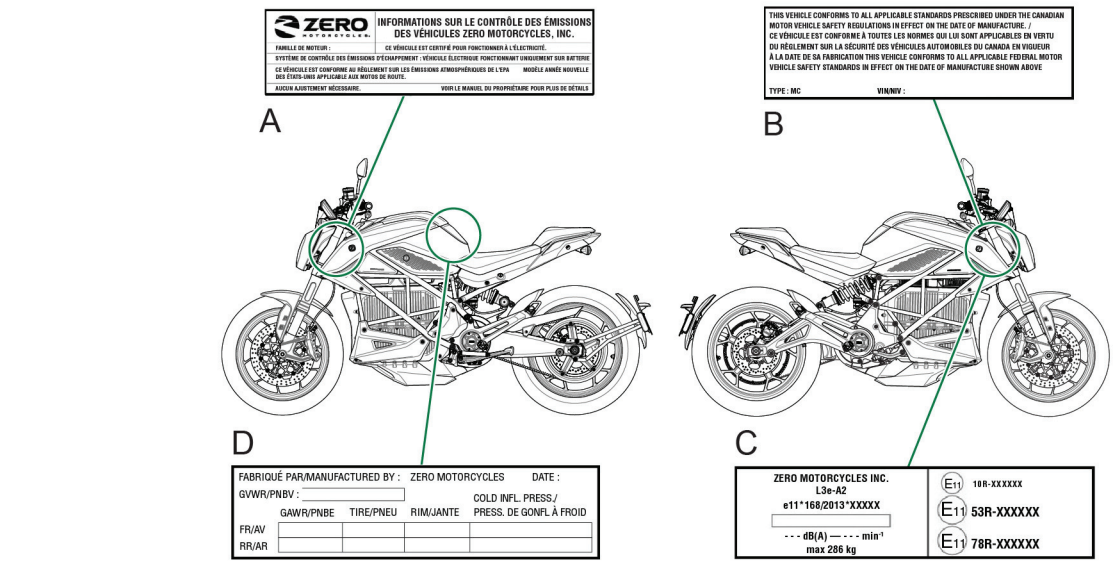
- Tournez toujours le contacteur à clé et l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF lorsque vous n'utilisez pas votre moto. Il est très facile d'oublier que la moto est sous tension car elle est silencieuse.
- Mettez toujours la béquille en position basse pour désactiver le système de transmission quand vous ne conduisez pas activement. Un accident peut se produire si la moto est laissée sous tension lorsque le pilote monte sur sa moto ou en descend et que l'accélérateur est pivoté.
- Mettez l'interrupteur d'arrêt du moteur sur la position OFF lorsque vous soutenez ou poussez la moto alors qu'elle est démontée.
- L'utilisation du frein arrière quand vous êtes arrêté sur une pente consomme moins d'énergie que l'utilisation de l'accélérateur pour la tenue en côte. L'utilisation de l'accélérateur pour la tenue en côte fait chauffer le moteur et peut limiter la puissance et le couple de pointe jusqu'à ce que le moteur refroidisse. Plus vous avez besoin de l'accélérateur pour la tenue en côte, plus le moteur dégagera de chaleur.
- Si vous envisagez de refaire de la moto le lendemain ou si l'état de charge de la batterie est inférieur à 30 %, branchez votre moto à une source d'alimentation CA pour la recharger. Utilisez toujours un adaptateur de sortie homologué UL ou CE J1772 (Type 1) ou Mennekes (Type 2) avec votre moto, car ils ont été homologués pour le système de recharge rapide des motos Zero Motorcycles.
- Lorsque la moto est débranchée avec le contacteur à clé sur la position OFF, les composants électroniques consomment une très petite quantité d'énergie et la batterie se vide très lentement. Si la moto n'a pas été utilisée pendant plus de 30 jours, déconnectez tous les chargeurs et tournez le contacteur à clé en position ON pour quitter le mode de stockage à long terme et laissez-la se charger pendant 24 heures pour vous assurer que l'équilibre optimal de la batterie soit restauré.

MISE EN GARDE : Chargez uniquement la batterie Zero avec le chargeur embarqué de la moto ou un chargeur accessoire approuvé par Zero.

- Il n'est aucunement nécessaire de décharger complètement la batterie. Laisser une batterie dans un état déchargé entraînera des dommages irréversibles. « Quand charger votre Z-Force® Power Pack™ », à la page 1.3.
- Le non-respect des instructions de stockage et de chargement de la batterie telles que décrites dans ce manuel du propriétaire peut annuler la garantie de votre moto Zero. Ces consignes ont été rigoureusement testées afin de garantir une efficacité et une vie utile maximales de la batterie.

Emplacement des étiquettes importantes

La moto peut contenir les informations suivantes pour les modèles d'Amérique du Nord et d'Europe :



ZOM0814

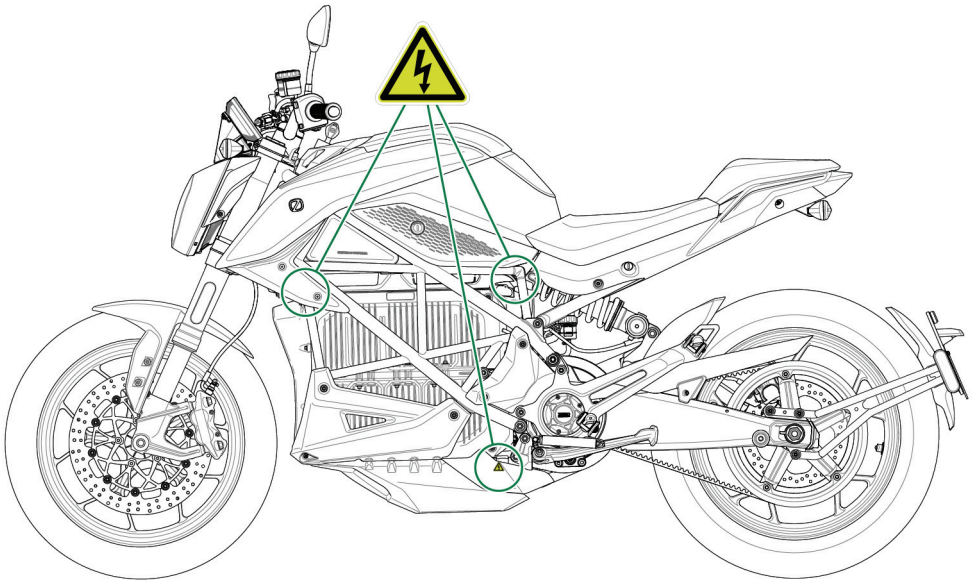
A. Étiquette VECI (informations de contrôle des émissions des véhicules)

B. Étiquette VIN (Amérique du Nord) - étiquette de certification

C. Étiquette VIN (Union européenne) - étiquette de certification

D. Étiquette d'information sur les pneus et le chargement

Étiquettes d'avertissement de haute tension



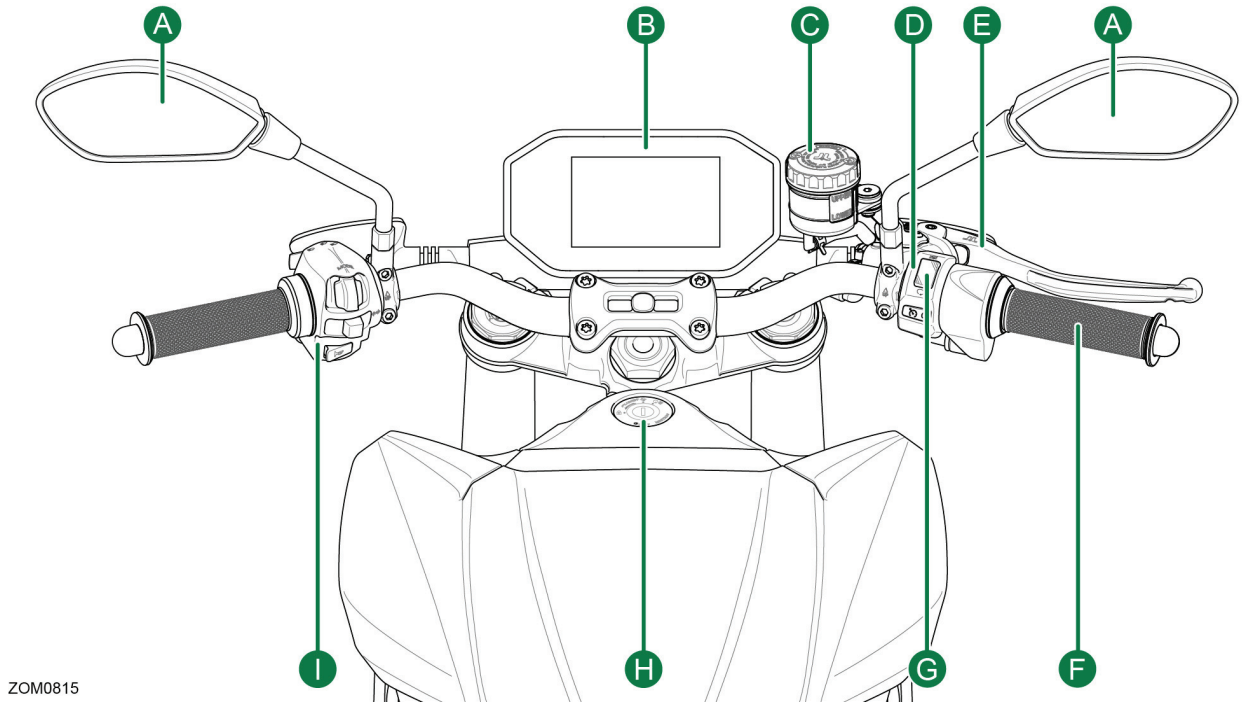
ZOM0844

AVERTISSEMENT : Faites attention aux zones avec des étiquettes d'avertissement de haute tension. Pour l'emplacement des autres étiquettes de haute tension, reportez-vous à la section « Informations destinées aux premiers secours - Emplacement des composants haute tension ».

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Batterie », à la page 5.1.

Cette page est laissée intentionnellement vierge

Commandes de la moto



A. Rétroviseurs

Cette moto est équipée de rétroviseurs convexes. Un rétroviseur convexe possède une surface incurvée. Les rétroviseurs convexes offrent un plus grand champ de vision qu'un rétroviseur plat similaire. Cependant, le plus grand champ de vision donne l'impression que les objets sont plus éloignés que la réalité. Il convient de faire attention lorsque l'on juge la distance des objets vus dans ces rétroviseurs.

B. Tableau de bord

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Présentation du tableau de bord », à la page 3.19.

C. Réservoir de liquide de frein avant

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Freins », à la page 6.10.

D. Commandes au guidon droit

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Commandes au guidon », à la page 3.8.

E. Levier de frein avant

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Commandes au guidon », à la page 3.8.

F. Poignée d'accélérateur

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Commandes au guidon », à la page 3.8.

G. Interrupteur d'arrêt du moteur

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Commandes au guidon », à la page 3.8.

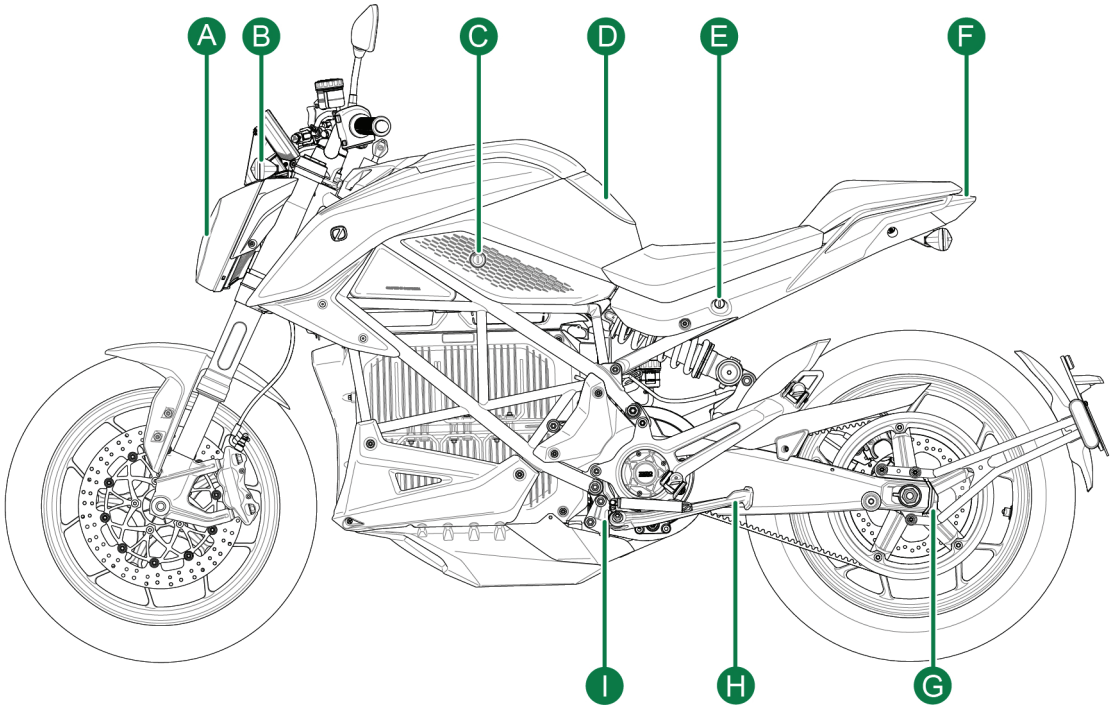
H. Contacteur à clé/blocage de la direction

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Contacteur à clé/blocage de la direction », à la page 4.8.

I. Commandes au guidon gauche

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Commandes au guidon », à la page 3.8.

Vue latérale gauche



ZOM0816

A. Feu avant

- Pour le fonctionnement du feu avant, reportez-vous à la section « Commandes au guidon », à la page 3.8.
- Pour le réglage du feu avant, reportez-vous à la section « Réglage du feu avant », à la page 6.29.

B. Clignotant avant

- Pour le fonctionnement des clignotants, reportez-vous à la section « Commandes au guidon », à la page 3.8.
- Pour le remplacement de l'ampoule des clignotants, reportez-vous à la section « Remplacement de l'ampoule de clignotant », à la page 6.30.

C. Verrou du stockage du réservoir

Verrou pour le compartiment de stockage du réservoir de la moto, reportez-vous à la section « Compartiment de stockage du réservoir », à la page 3.59.

D. Connexion d'alimentation du chargeur

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Batterie », à la page 5.1.

E. Verrou de la selle passager

Verrou utilisé pour fixer la selle du passager sur le châssis et donner accès aux crochets de verrouillage des casques, reportez-vous à la section « Verrouiller votre casque », à la page 3.58.

F. Feu stop/arrière

Pour le remplacement du feu stop/arrière, reportez-vous à la section « Remplacement des LED de feu stop/arrière », à la page 6.30.

G. Dispositif de réglage de tension de la courroie de transmission

Situé sur les côtés gauche et droit. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Procédure de réglage de la courroie de transmission », à la page 6.27.

H. Béquille

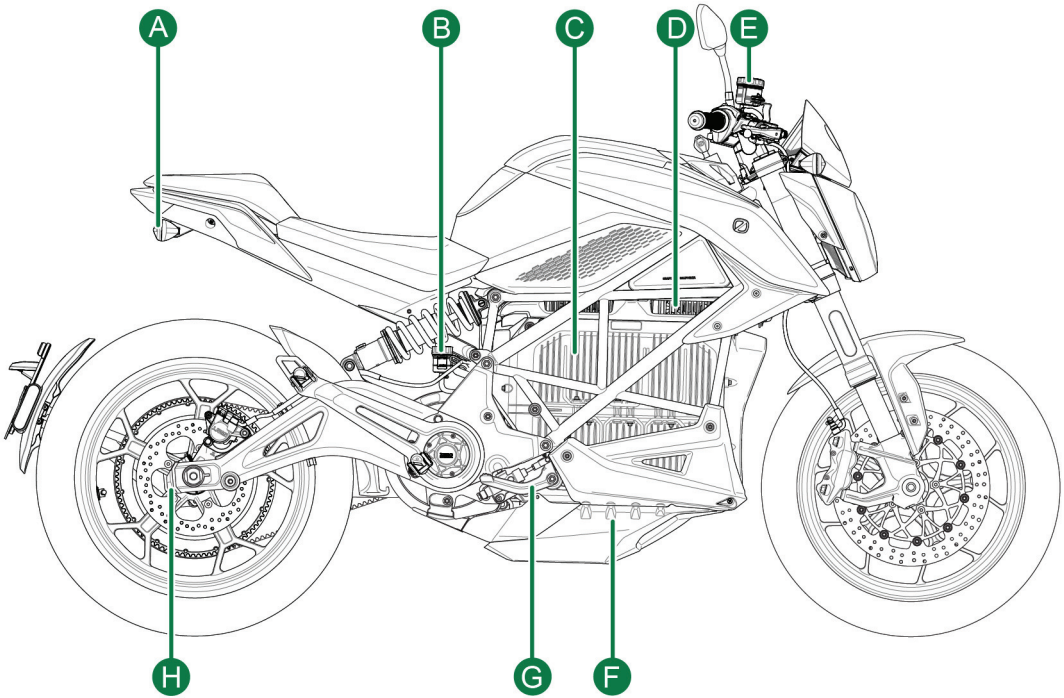
La béquille pivote sur le côté et soutient la moto lorsque celle-ci est stationnée. Le contacteur à clé doit être en position OFF (Arrêt) lorsque la moto est stationnée.

I. Interrupteur de béquille

Ce capteur est une fonction de sécurité qui empêche le moteur de fonctionner lorsque la béquille est abaissée. Si la béquille était abaissée pendant la conduite, elle toucherait le sol ce qui vous ferait perdre le contrôle de la moto et provoquerait des blessures corporelles.

MISE EN GARDE : Ne stationnez que sur une surface plane et ferme, sinon la moto pourrait tomber et causer des dommages.

Vue latérale droite



ZOM0817

A. Clignotant arrière

- Pour le fonctionnement des clignotants, reportez-vous à la section « Commandes au guidon », à la page 3.8.
- Pour le remplacement de l'ampoule des clignotants, reportez-vous à la section « Remplacement de l'ampoule de clignotant », à la page 6.30.

B. Réservoir de liquide de frein arrière

Reportez-vous à la section « Réservoir de liquide de frein arrière », à la page 6.11.

C. Batterie

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Batterie », à la page 5.1.

D. Chargeur de batterie intégré

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Batterie », à la page 5.1.

E. Réservoir de liquide de frein avant

Reportez-vous à la section « Réservoir de liquide de frein avant », à la page 6.11.

F. Contrôleur synchrone CA triphasé

Contrôle précisément le débit d'électricité allant de la batterie au moteur en fonction de l'action de l'accélérateur et des conditions de conduite.

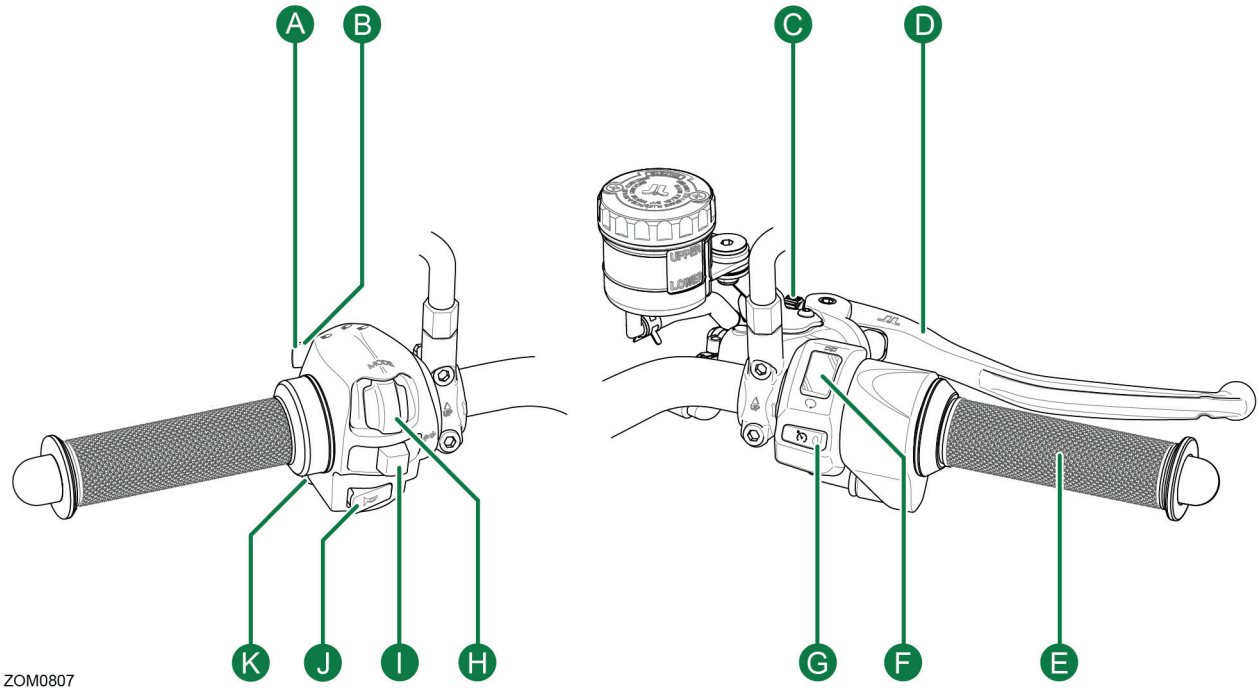
G. Pédale de frein arrière

La pédale de frein arrière commande le frein arrière lorsque l'on appuie sur la pédale. Lorsque l'on freine, l'accélérateur doit être relâché. Le feu stop s'allume lorsque la pédale de frein arrière est enfoncée.

H. Dispositif de réglage de tension de la courroie de transmission

Situé sur les côtés gauche et droit. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Procédure de réglage de la courroie de transmission », à la page 6.27.

Commandes au guidon



ZOM0807

A. Interrupteur de feux de route/de croisement

Lorsque l'interrupteur est enfoncé, le feu avant passe des feux de croisement aux feux de route. Il reste dans la position sélectionnée jusqu'à ce qu'il soit basculé. Lorsqu'il est en position feux de route, le témoin des feux de route sur la gauche du tableau de bord s'allume.

B. Appel de phares

Lorsque le feu avant est en position feux de croisement, appuyez sur l'interrupteur d'appel de phares et les feux de route s'allumeront et resteront allumés jusqu'à ce que l'interrupteur soit relâché. Lorsqu'il est relâché, cet interrupteur se remet par défaut à la position feux de croisement. Le témoin des feux de route sur le tableau de bord s'allume également.

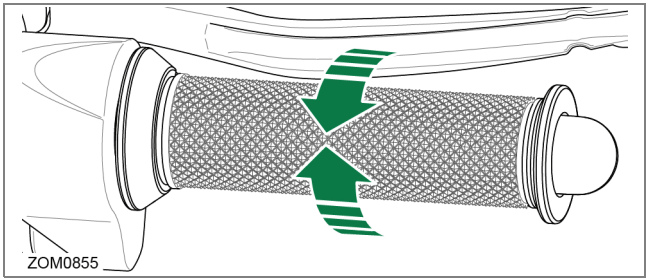
C. Dispositif de réglage du levier de frein avant

Molette de réglage permettant de régler la position du levier de frein avant.

D. Levier de frein avant

Le levier de frein avant commande les freins avant lorsque le levier est actionné. Lorsque l'on freine, l'accélérateur doit être relâché. Le feu stop s'allume simultanément.

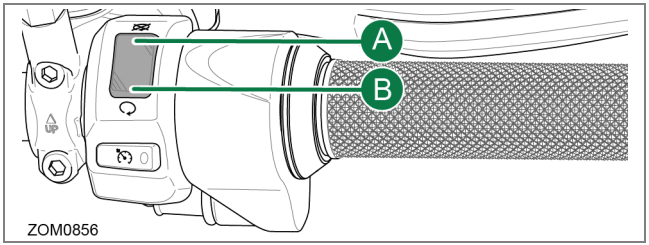
E. Poignée d'accélérateur



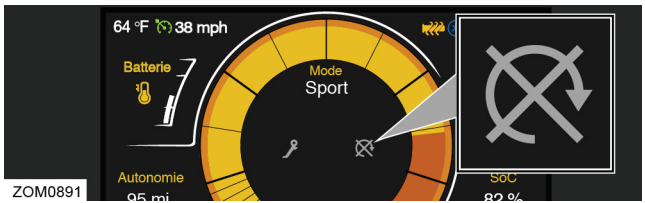
Tournez la poignée d'accélérateur dans le sens antihoraire pour activer le moteur et propulser la moto dans la direction avant. Quand vous relâchez la poignée d'accélérateur, elle revient automatiquement à la position fermée, ce qui enclenche le freinage par régénération pendant que la moto se déplace.

Lorsque la moto se déplace et que la poignée d'accélérateur est complètement relâchée, cela active la fonction de freinage par régénération. Le freinage par régénération prend de l'énergie provenant de la moto qui se déplace et la transforme en énergie électrique. Cette énergie est ensuite transmise à la batterie, ce qui contribue à améliorer le rendement énergétique. Une légère résistance est ressentie lorsque le freinage par régénération est activé. Si vous souhaitez décélérer sans avoir recours au freinage par régénération, maintenez la poignée de l'accélérateur au point de couple zéro, tout près de la position entièrement fermée. Le point de couple zéro change en fonction de la vitesse et du mode de conduite.

F. Interrupteur d'arrêt du moteur



Lorsque le haut de l'interrupteur (A) est enfoncé, le moteur n'est plus alimenté. Le contrôleur du moteur reste dans cet état jusqu'à ce que la partie inférieure du bouton (B) soit enfoncée. L'interrupteur n'éteint pas tous les circuits électriques, il coupe seulement le courant vers le moteur électrique.



Remarque : L'indicateur de l'interrupteur d'arrêt du moteur s'allume au centre du tableau de bord lorsque la béquille est rétractée.

G. Interrupteur de régulateur de vitesse

Reportez-vous à la section « Régulateur de vitesse », à la page 3.16.

H. Bouton Mode

Reportez-vous à la section « Fonctionnement du bouton Mode », à la page 3.12.

I. Interrupteur de clignotants

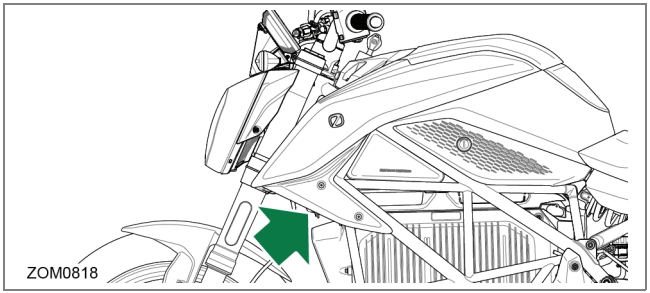
Lorsque l'interrupteur de clignotants est poussé en position gauche ou droite, les clignotants avant et arrière correspondants clignotent. Lorsque l'interrupteur de clignotants est activé, l'indicateur de clignotant correspondant s'allume sur le côté du tableau de bord inférieur.

Annulation de la fonction clignotant :

- Cette fonctionnalité à auto-annulation arrête automatiquement le clignotant. Elle ne fonctionne que si la moto avance.
- Appuyez manuellement sur l'interrupteur de clignotants vers l'intérieur.

Signalez toujours lorsque vous tournez, ainsi que vos autres manœuvres, comme l'exige la loi.

J. Bouton de klaxon



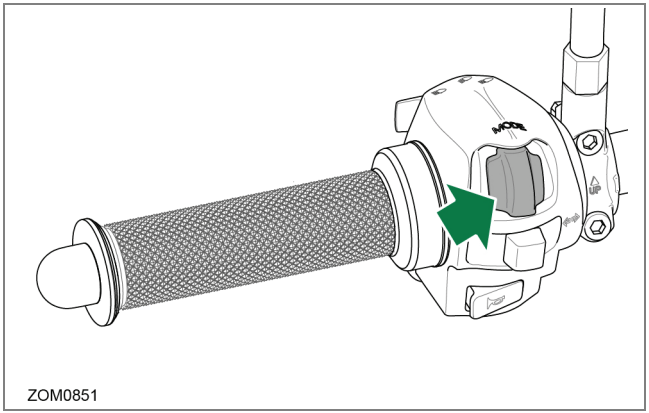
Lorsque le contacteur à clé est en position ON, le klaxon retentit si l'on appuie sur ce bouton. Les véhicules électriques fonctionnent silencieusement. L'avertisseur sonore peut donc être utilisé pour avertir les piétons ou les autres automobilistes de votre présence.

K. Interrupteur de feux de détresse

Lorsque l'on appuie sur l'interrupteur, les clignotants clignotent pour avertir d'autres conducteurs de la situation. Il peut s'agir de la nécessité de s'arrêter ou d'un stationnement dans des conditions d'urgence. Quand on appuie à nouveau sur l'interrupteur, les feux de détresse s'arrêtent de clignoter.

Remarque : Pour faire fonctionner les feux de détresse avec le contacteur à clé en position OFF, tournez d'abord le contacteur à clé en position ON, appuyez sur l'interrupteur de feux de détresse pour alimenter le circuit, puis tournez le contacteur à clé en position OFF.

Fonctionnement du bouton Mode



ZOM0851

Cette section décrit comment utiliser le bouton MODE qui permet au pilote de faire des sélections sur les écrans de menu et de conduite affichés sur le tableau de bord.

Avant de vous expliquer le fonctionnement du bouton MODE, nous vous demandons de vous familiariser avec sa terminologie de fonctionnement ci-dessous. Ces termes seront utilisés fréquemment dans ce manuel pour expliquer comment parcourir les menus du tableau de bord et faire des sélections.

Terminologie de fonctionnement du bouton MODE

- Toucher (vers la gauche ou la droite) - Un glissement rapide et momentané du bouton MODE vers la gauche ou la droite.
- Glisser (vers la gauche ou la droite) - Un glissement du bouton MODE vers la gauche ou la droite suivi d'un maintien pendant environ 0,5 seconde.
- Maintien (gauche ou droite) - Un glissement du bouton MODE vers la gauche ou la droite suivi de son maintien pendant environ 1 seconde.
- Pression - Une pression directement vers l'intérieur depuis la position centrale de repos du bouton MODE.

Fonctions du bouton MODE

- Toucher gauche - Pour faire défiler les options du menu vers le haut.
- Toucher droit - Pour faire défiler les options du menu vers le bas ou pour faire des sélections.
- Glisser gauche - Pour revenir au menu précédent (et accéder au menu optionnel des poignées chauffantes, en mode Écran de conduite).
- Glisser droit - Pour accéder au menu Contrôle de traction, en mode Écran de conduite.
- Maintien gauche - Pour revenir à l'écran de conduite depuis n'importe quel écran de menu.
- Pression - Pour confirmer les réglages sélectionnés et les options du menu.

Modes de conduite

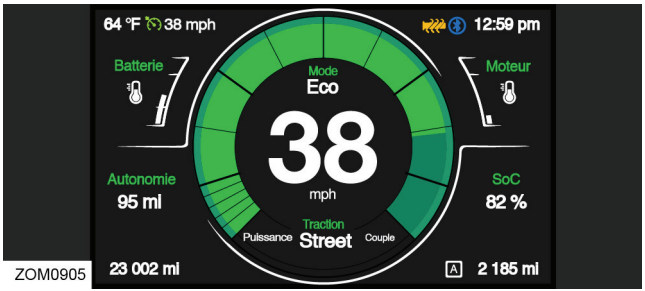
ZOM0913

Votre moto a quitté l'usine avec les modes de conduite par défaut suivants **ECO**, **STREET**, **SPORT** et **RAIN**. Avec votre application pour smartphone, vous pouvez créer et modifier un mode de conduite **CUSTOM**.

Pour changer les modes de conduite

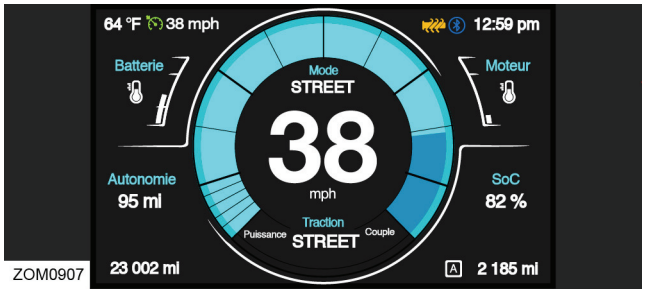
1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et la béquille en position haute (rétractée), appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à la possibilité de changer de modes de conduite.
2. Touchez le bouton MODE vers la gauche ou la droite pour basculer entre les modes de conduite (**ECO**, **STREET**, **SPORT**, **RAIN** et **CUSTOM**).
3. Une fois le mode de conduite choisi, faites glisser le bouton MODE vers la gauche et maintenez-le 1 seconde. Cela permet de quitter le mode actuel et d'activer le mode de conduite sélectionné.

Remarque : Vous pouvez basculer entre les modes pendant la conduite, mais si l'accélérateur est engagé, le changement ne sera pas exécuté tant que l'accélérateur n'est pas relâché. Si la poignée de l'accélérateur est relâchée pendant le changement de mode, la modification prend effet immédiatement.



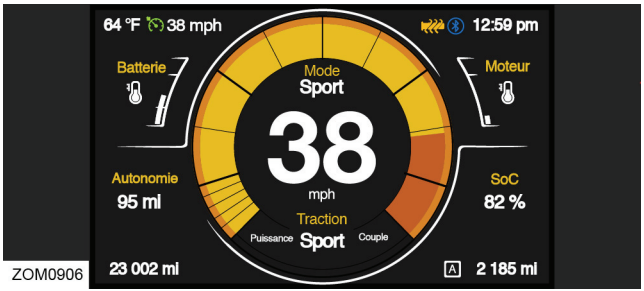
ZOM0905

La sélection **ECO** réduit l'accélération et la vitesse de pointe de la moto à 75 mph (120 km/h) mais augmente la quantité de régénération lorsque l'accélérateur est relâché. Il s'agit d'un mode idéal lorsque vous souhaitez obtenir une accélération plus douce. Ce mode convient également aux motards débutants et pour étendre l'autonomie. L'écran de conduite **ECO** présente une couleur accentuée verte.



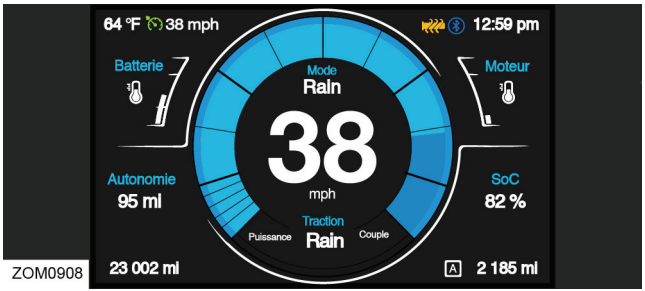
ZOM0907

La sélection **STREET** maintient l'accélération et le freinage par régénération à un compromis confortable pour une utilisation quotidienne. Le couple et la puissance sont supérieurs au mode ECO mais inférieurs au mode SPORT. Le freinage par régénération est supérieur au mode RAIN mais inférieur aux modes ECO et SPORT. L'écran de conduite **STREET** présente une couleur accentuée bleu synapse.



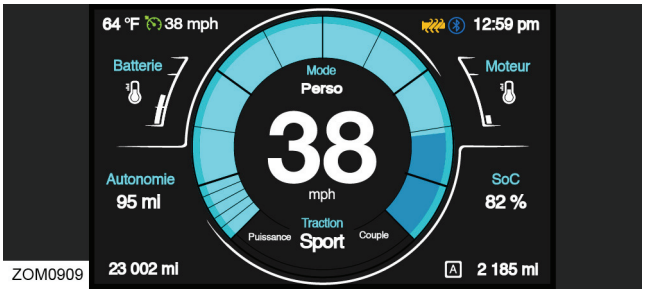
ZOM0906

La sélection **SPORT** permet à la moto d'accélérer à un rythme nettement plus rapide que les autres modes. Par rapport à ECO, la quantité de régénération est réduite quand la poignée de l'accélérateur est relâchée. Ce mode est recommandé pour les motards chevronnés. L'écran de conduite **SPORT** présente une couleur accentuée orange.



ZOM0908

La sélection du mode **RAIN** réduit l'accélération et la vitesse de pointe de la moto à 100 mph (160 km/h) et fournit le moins de couple de pointe des modes de conduite ECO, STREET et SPORT. Parmi tous les modes de conduite définis en usine, il comporte le moins de freinage par régénération quand la poignée de l'accélérateur est relâchée, car il est conçu pour des conditions de faible traction. L'écran de conduite **RAIN** présente une couleur accentuée bleue.



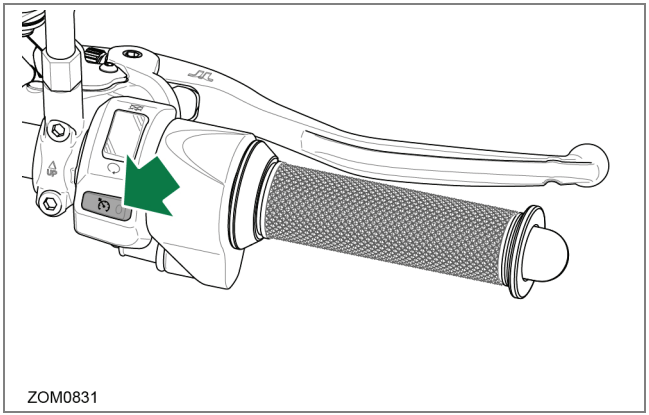
ZOM0909

La sélection du mode **CUSTOM** est préinstallée en usine avec des réglages identiques au mode STREET. Pour personnaliser ces réglages, utilisez l'application smartphone de Zero Motorcycles. Une fois ce mode de conduite créé (par ex. « USER1 »), on peut le télécharger vers la moto pour remplacer le mode de conduite CUSTOM. Par défaut, l'écran de conduite **CUSTOM** présente une couleur accentuée bleu synapse. L'utilisation de l'application smartphone Zero Motorcycles permet au motard de sélectionner la couleur de son choix.

Couleurs accentuées :

- Bleu
- Vert
- Orange
- Bleu synapse
- Rouge

Régulateur de vitesse



ZOM0831

Appuyez sur le bouton du régulateur de vitesse (voir flèche) et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde (pression longue) pour activer la fonctionnalité du régulateur de vitesse. L'icône du régulateur de vitesse s'allume sur le tableau de bord quand cette fonctionnalité est activée.

Vitesse minimale du régulateur de vitesse : 18 mph (30 km/h)

Vitesse maximale du régulateur de vitesse : 89 mph (144 km/h)

Pour programmer la vitesse souhaitée sur le régulateur de vitesse

1. Quand la moto avance à la vitesse de croisière souhaitée, appuyez sur le bouton du régulateur de vitesse et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde (pression longue).
2. Appuyez une fois sur le bouton du régulateur de vitesse (pression rapide) pour régler la vitesse de croisière. La vitesse de croisière sélectionnée s'affiche à côté de l'icône du régulateur de vitesse sur le tableau de bord.

Remarque : La moto doit rouler à une vitesse comprise entre les vitesses minimales et maximales du régulateur de vitesse avant que sa fonctionnalité ne soit lancée. Si les vitesses du régulateur de vitesse sont sélectionnées pendant que la moto roule à des vitesses en dehors de ces paramètres, elles ne prendront effet que lorsque ces paramètres de vitesse seront atteints.

Pour désactiver la vitesse sélectionnée du régulateur de vitesse

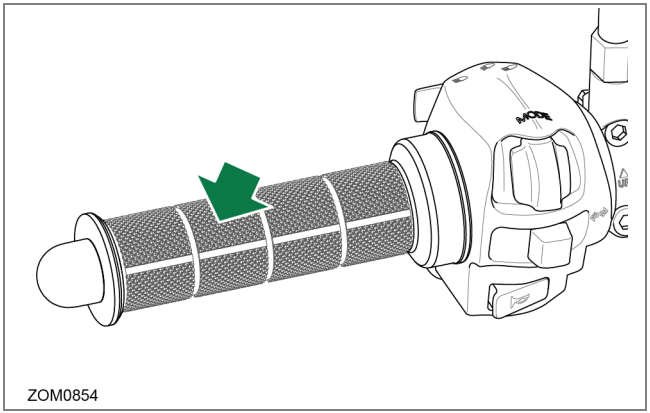
- Appuyez une fois sur le bouton du régulateur de vitesse (pression courte).
- Actionnez le frein avant ou arrière.

Remarque : Il n'y a pas de méthode pour augmenter ou diminuer progressivement la vitesse avec l'entrée des commandes. Pour définir une nouvelle vitesse, le pilote doit désactiver la vitesse actuellement sélectionnée et définir une nouvelle vitesse de croisière.

Pour désactiver les fonctions du régulateur de vitesse

- Appuyez sur le bouton du régulateur de vitesse et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde (pression longue). Quand le régulateur de vitesse est désactivé, son icône sur le tableau de bord s'éteint.

Poignées chauffantes (si installées)

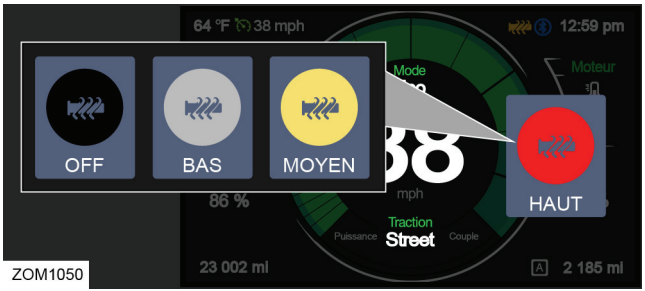


ZOM0854

Votre moto Zero peut être équipée de poignées chauffantes. Les poignées chauffantes Zero Motorcycles ont un motif moulé (voir la flèche) qui les distingue des poignées standard (non-chauffantes).

Avec le contacteur à clé en position ON

1. Depuis l'écran de conduite, faites glisser le bouton MODE vers la gauche pour accéder au menu des poignées chauffantes (la fenêtre d'options des poignées chauffantes apparaîtra à l'écran).

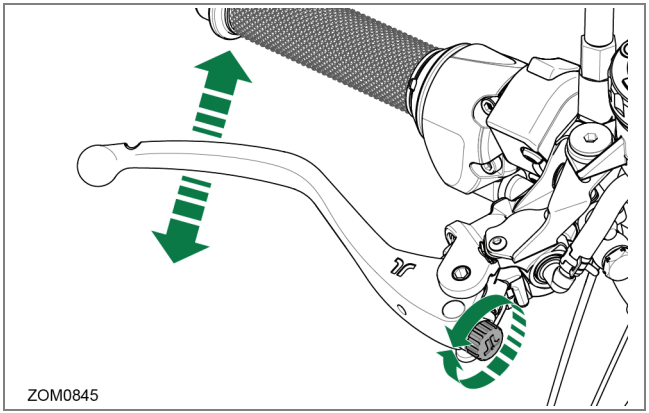


ZOM1050

2. Au moyen du bouton MODE, touchez vers la gauche ou la droite pour faire défiler le menu circulaire d'options de chauffage (désactivé, bas, moyen et haut).
3. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner l'option de niveau de chaleur souhaitée. L'icône de la poignée chauffante devient orange sur l'écran du tableau de bord quand les poignées chauffent. L'icône devient grise quand le chauffage des poignées est désactivé.

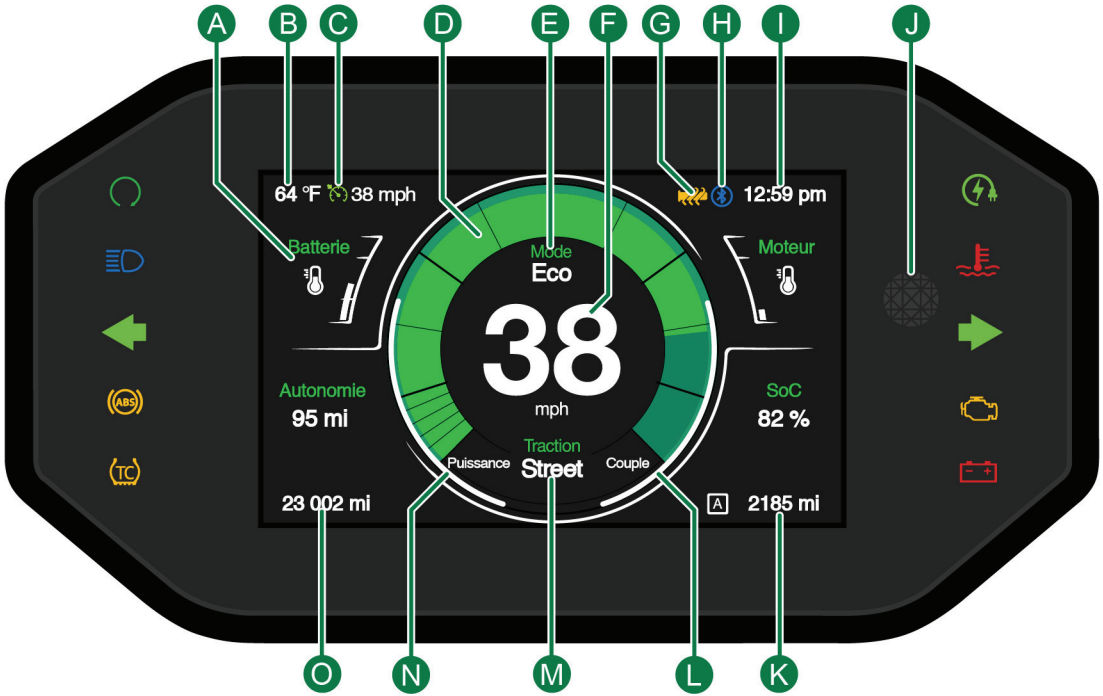
Remarque : Les options de poignée chauffante peuvent être ajustées pendant la conduite de la moto. Il n'est pas nécessaire de s'arrêter pour régler les poignées chauffantes.

Dispositif de réglage du levier de frein avant



La position du levier de frein avant peut être réglée en tournant la molette de réglage (grisée) située sur l'extrémité pivotante du levier. En tournant la molette dans le sens horaire ou antihoraire, il est possible de régler la distance entre le levier et la poignée d'accélérateur.

Présentation du tableau de bord



ZOM0880

A. Instruments

Il y a quatre quadrants autour du témoin de charge, que l'on peut personnaliser en y ajoutant différents instruments, ou les laisser vides. Reportez-vous à la section « Quadrants d'instruments du tableau de bord », à la page 3.25.

B. Température

La température de l'air ambiant s'affiche en mode °F ou °C. Reportez-vous à la section « Unités (affichées) », à la page 3.42.

C. Régulateur de vitesse

Le voyant du régulateur de vitesse s'affiche quand la régulation de vitesse est activée, et la vitesse de croisière sélectionnée s'affiche. Reportez-vous à la section « Régulateur de vitesse », à la page 3.16.

D. Témoin de charge

L'instrument du témoin de charge affiche l'énergie restante dans la batterie.

E. Mode de conduite

Cet emplacement indique le mode de conduite (ECO, STREET, SPORT, RAIN et CUSTOM). Reportez-vous à la section « Modes de conduite », à la page 3.13.

F. Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse affiche la vitesse de la moto. Il s'affiche en miles par heure (mph) ou kilomètres par heure (km/h). Reportez-vous à la section « Unités (Options d'affichage) », à la page 3.42.

G. Poignées chauffantes

Le témoin des poignées chauffantes s'allume quand les poignées chauffantes sont activées. Reportez-vous à la section « Poignées chauffantes (si installées) », à la page 3.17.

H. Témoin Bluetooth®

Cet indicateur s'affiche lorsqu'un smartphone équipé de la technologie Bluetooth® est apparié avec la moto. Pour obtenir les instructions d'appariement, reportez-vous à la section « Couplage Bluetooth® », à la page 4.4.

I. Horloge

L'horloge affiche l'heure en format standard (AM/PM) ou 24 heures. Reportez-vous à la section « Heure et Date », à la page 3.38.

J. Capteur de lumière

Détecte la lumière ambiante pour régler la luminosité de l'écran du tableau de bord en mode Auto.

K. Compteurs kilométriques de trajet A ou B

Affiche le compteur kilométrique sélectionné Reportez-vous à la section « Trajet », à la page 3.31.

L. Dynamomètre

Le **DYNAMOMÈTRE** indique la quantité du couple appliquée à la roue arrière pendant l'accélération (sortie) ou la décélération (régénération).

M. Mode de traction

Cet emplacement présente le mode actuel du contrôle de traction. Reportez-vous à la section « Contrôle de traction moteur (MTC) », à la page 4.20.

N. Wattmètre

Le **WATTMÈTRE** indique la quantité d'énergie consommée pendant la conduite et la vitesse à laquelle l'énergie est réinjectée dans la batterie pendant le processus de freinage par régénération.

O. Compteur kilométrique

Le compteur kilométrique affiche la distance totale parcourue par la moto en kilomètres ou en miles. Reportez-vous à la section « Compteur kilométrique », à la page 3.54.

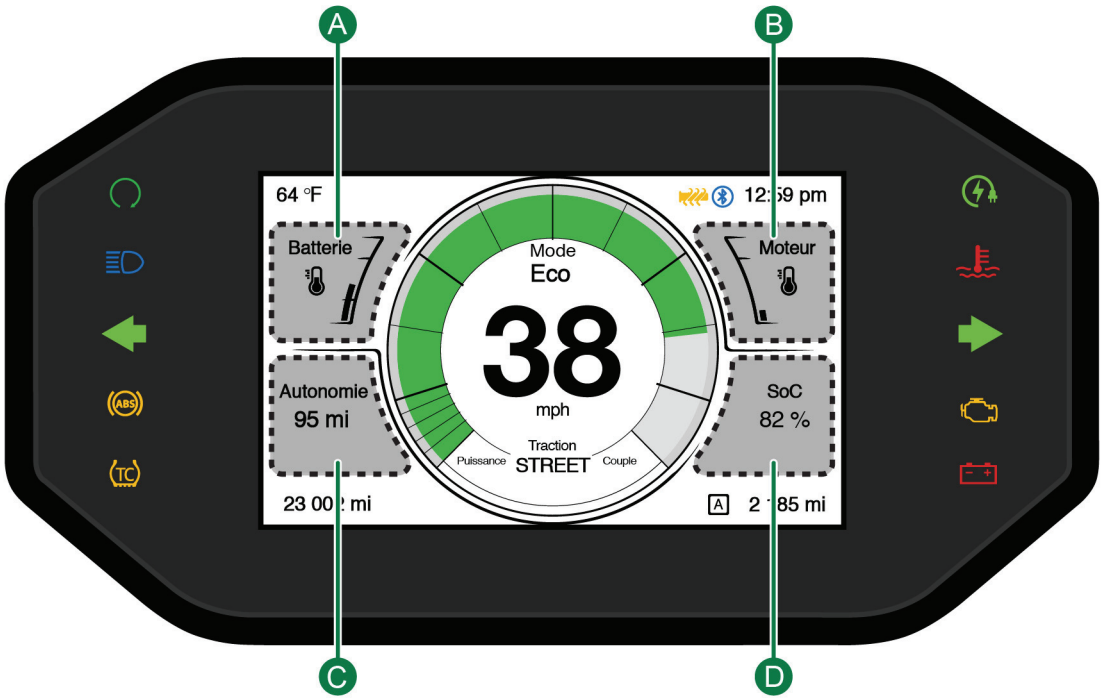
Voyants d'avertissement

ZOM0882

A		**Indicateur d'armement/d'activation**	Indique que la moto est sous tension ou prête à avancer si l'accélérateur est actionné (contacteur à clé en position ON, interrupteur d'arrêt du moteur sur Run, câble de charge déconnecté et béquille relevée).
B		**Témoin des feux de route**	Lorsque les feux de route sont allumés, ce témoin s'allume en bleu et reste allumé jusqu'à ce que les feux de route soient éteints.
C		**Indicateur de clignotant gauche**	Clignote en vert quand l'interrupteur de clignotants est enfoncé vers la gauche. Cette flèche continue de clignoter jusqu'à ce que le clignotant soit annulé.
D		**Indicateur ABS (système d'antiblocage au freinage)**	• Le témoin s'allume lorsque la clé est en position ON. Il s'allume également quand la moto est pilotée et qu'un événement ABS est en cours. Le témoin s'éteint lorsque la moto dépasse 3 mph (5 km/h). À moins d'un défaut, le témoin reste éteint jusqu'à ce que le contacteur à clé soit ramené à la position d'arrêt puis remis en position ON. • Ce témoin clignote quand l'ABS est actif. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « ABS (système d'antiblocage au freinage) », à la page 4.17.
E		**Contrôle de traction**	• Ce témoin s'allume quand la fonction de contrôle de traction est désactivée et reste allumé jusqu'à ce que le contrôle de traction soit réactivé. • Ce témoin clignote quand le contrôle de traction est actif. Reportez-vous à la section « Contrôle de traction moteur (MTC) », à la page 4.20.
F		**Charge/Prise**	• Ce témoin clignote quand la moto est en cours de charge. • Lorsqu'elle est entièrement chargée, ce témoin s'allume en continu pendant une courte période avant l'arrêt de la moto, et la totalité du tableau de bord s'éteint.

G		**Témoin d'avertissement de température**	Si le témoin reste continuellement allumé, cela indique qu'au moins un composant du groupe motopropulseur a atteint sa limite de température et que la performance est réduite jusqu'à ce que le composant ait suffisamment refroidi. Reportez-vous à la section « Témoin de température », à la page 4.11.
H		**Indicateur de clignotant droit**	Clignote en vert quand l'interrupteur de clignotants est enfoncé vers la droite. Cette flèche continue de clignoter jusqu'à ce que le clignotant soit annulé.
I		**Voyant Vérifier le moteur**	Indique que le système de diagnostic de la moto a détecté une erreur, risquant ainsi d'entraîner une réduction permanente du couple. Ce voyant sera accompagné d'un code d'erreur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Codes d'erreur du tableau de bord », à la page 7.3. Contactez votre concessionnaire pour planifier un entretien de la moto.
J		**Batterie (12 volts)**	Ce voyant s'allume quand le système de diagnostic de la moto détecte une erreur dans le système 12 volts (il peut s'agir de la batterie lithium-ion 12 volts et/ou du convertisseur DC/DC).

Quadrants d'instruments du tableau de bord



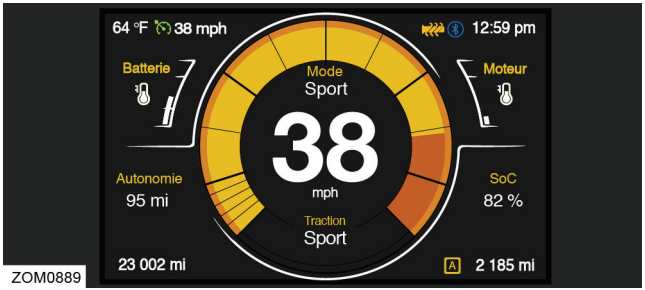
ZOM0868

Option d'instrument	Texte affiché	Unités	Quadrant	Remarques
Vide	Sans objet	Sans objet	A, B, C ou D	Chaque quadrant d'instrument peut être laissé vide si vous le souhaitez.
Autonomie de l'état de charge	SoC	%	A, B, C ou D	Plage de valeurs de 0 à 100 %
Autonomie estimée	Autonomie	miles ou km	A, B, C ou D	Le système de mesure sélectionné pour cet instrument spécifique peut être différent du système de mesure sélectionné pour les autres instruments.
Température du moteur	Moteur	Degrés (°F ou °C)	A ou B	Le système de mesure sélectionné pour cet instrument spécifique peut être différent du système de mesure sélectionné pour les autres instruments.
Température de la batterie (bloc batterie haute tension)	Batterie	Degrés (°F ou °C)	A ou B	Le système de mesure sélectionné pour cet instrument spécifique peut être différent du système de mesure sélectionné pour les autres instruments.
Consommation instantanée	Instant	W/m ou W/k	A, B, C ou D	Le système de mesure sélectionné pour cet instrument spécifique peut être différent du système de mesure sélectionné pour les autres instruments.
Consommation du trajet	Trajet	W/m ou W/k	A, B, C ou D	Le système de mesure sélectionné pour cet instrument spécifique peut être différent du système de mesure sélectionné pour les autres instruments.
Consommation totale	Vie	W/m ou W/k	A, B, C ou D	Le système de mesure sélectionné pour cet instrument spécifique peut être différent du système de mesure sélectionné pour les autres instruments.
RPM	RPM	Tours par minute	A, B, C ou D	Tours par minute du moteur

Écrans du tableau de bord

Remarque : Avant de lire la section Écrans du tableau de bord de ce manuel, lisez « Fonctionnement du bouton Mode », à la page 3.12 *et familiarisez-vous avec la terminologie et les fonctionnalités du bouton MODE.*

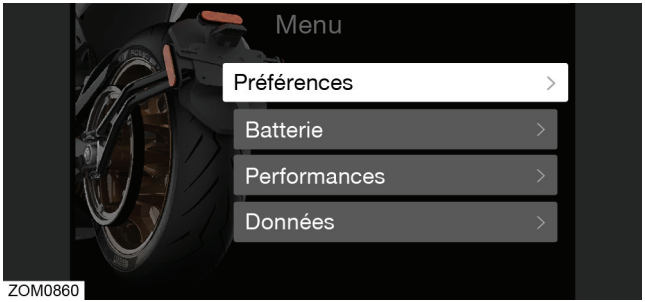
Écran de conduite



ZOM0889

L'écran de conduite est affiché quand le contacteur à clé est en position ON et que la moto est prête à rouler (avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position ON et la béquille relevée (rétractée).

Écran de menu



ZOM0860

L'écran de menu s'affiche pour pouvoir régler les préférences à propos des éléments qui s'affichent sur l'écran de conduite, vérifier le statut de la batterie, vérifier le statut de performance et vérifier le statut du compteur kilométrique et du trajet.

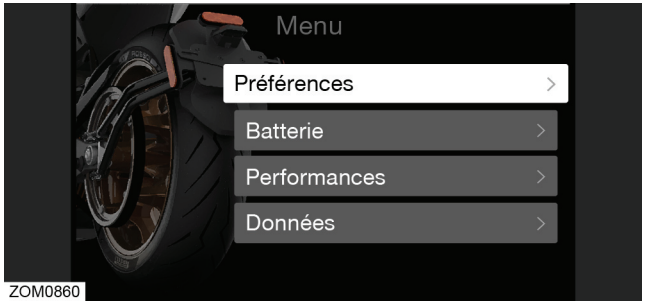
Pour accéder à l'écran de menu pour effectuer des modifications

- Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.

Pour quitter l'écran de menu (revenir à l'écran de conduite)

- Depuis n'importe quel écran pendant l'accès à l'écran de menu, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Préférences



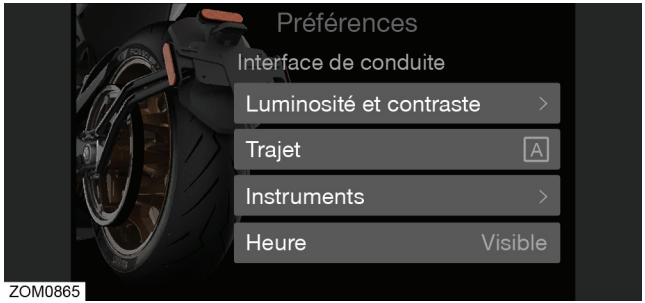
ZOM0860

La sélection de l'option Préférences ouvre le menu Interface de conduite et permet au motard de modifier les éléments qui s'affichent sur l'écran de conduite.

Pour accéder à la section Préférences à partir de l'écran de menu principal

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.

Interface de conduite



ZOM0865

Voici les options du menu :

- Luminosité et contraste
- Trajet
- Instruments
- Heure
- Puissance et couple
- Connectivité - Bluetooth et Mobile
- Préférences et Réglages - Heure, Date et Format.
- Unités - Distance, Vitesse, Heure et Température.
- Langues

Pour accéder au menu Interface de conduite pour effectuer des modifications

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Avec le menu Préférences affiché, appuyez une fois sur le bouton MODE pour accéder au menu Interface de conduite.

Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Luminosité et contraste

Voici les options disponibles du menu d'affichage Luminosité et contraste

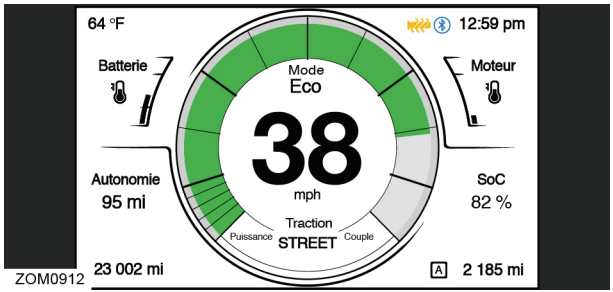
- Auto

  Cette sélection utilise le capteur de lumière du tableau de bord pour régler automatiquement la luminosité de l'affichage du tableau de bord.

- Luminosité (réglages manuels)

  Pour régler manuellement la luminosité de l'écran du tableau de bord, sélectionnez l'un des niveaux optionnels (1, 2, 3, 4 et 5 - le plus lumineux).

  Remarque : Les réglages de luminosité automatique et manuel ne peuvent pas être utilisés en même temps.



ZOM0912

- Options de visibilité - Contraste élevé

  Pour une meilleure visibilité, l'option Contraste élevé du tableau de bord inverse le noir et blanc et les instruments colorés redeviennent noirs.

Pour accéder au menu Luminosité et contraste pour effectuer des modifications

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Avec le menu Préférences affiché, appuyez une fois sur le bouton MODE pour accéder au menu Luminosité et contraste mis en surbrillance.

Pour sélectionner les options du menu Luminosité

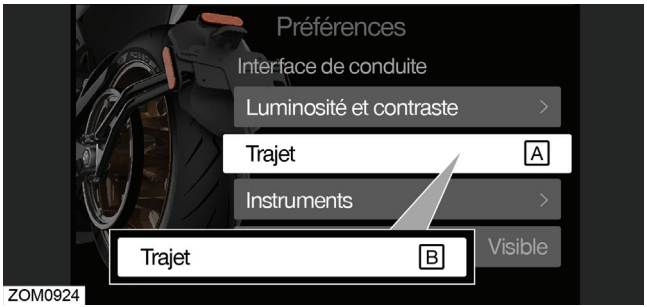
1. Quand la sélection Luminosité et contraste est mise en surbrillance, faites glisser le bouton MODE vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler les options Luminosité et contraste.
2. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner les options de luminosité Auto ou Manuel.

À sélectionner depuis les fonctions de contraste élevé

1. Quand le menu Luminosité et Contraste est affiché, faites glisser le bouton MODE vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler les options Luminosité et contraste et accéder à l'option Contraste élevé.
2. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner les fonctions Activé ou Désactivé.

Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Trajet



À partir de l'option de menu Trajet de l'interface de conduite, le pilote peut choisir d'afficher le trajet **A** ou le trajet **B**.

Pour accéder au menu Trajet pour effectuer des modifications

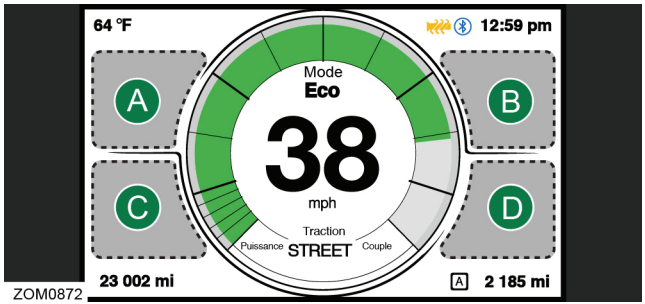
1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Trajet.

Pour modifier le trajet (A ou B) affiché sur l'écran de conduite

1. Appuyez une fois sur le bouton MODE pour basculer entre le trajet **A** et le trajet **B**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Instruments

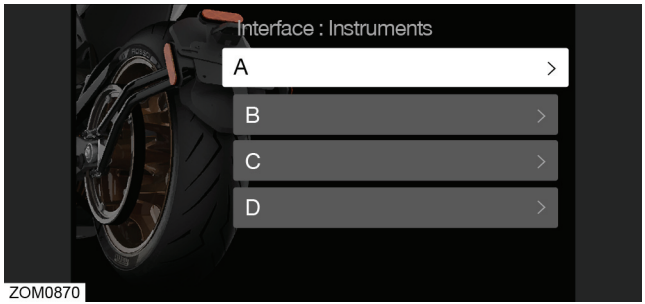


ZOM0872

Quatre quadrants d'instruments sont disposés autour de l'affichage SoC du tableau de bord. Les quadrants sont marqués **A**, **B**, **C** et **D**. Chacun des quatre quadrants peut être personnalisé pour afficher l'un des huit instruments possibles, ou laissé **Vide**. Consultez le tableau « Quadrants d'instruments du tableau de bord », à la page 3.25 pour connaître les options d'instruments et les restrictions des quadrants.

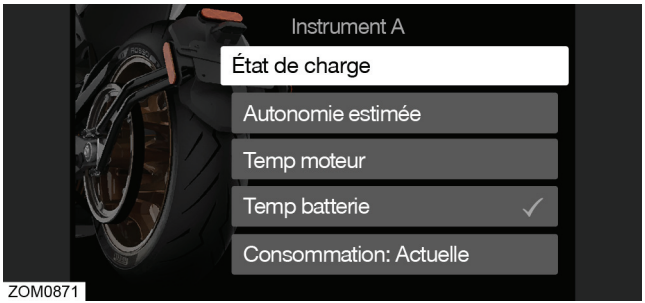
Pour accéder au menu Instruments pour effectuer des modifications

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE deux fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Instruments.
4. Avec l'option de menu Instruments affichée, appuyer sur le bouton MODE une fois pour accéder aux menus Instruments mis en surbrillance.



ZOM0870

Le menu de l'interface des instruments affiche les options **A**, **B**, **C** et **D**. Touchez le bouton MODE vers la gauche ou la droite pour faire défiler vers le haut et vers le bas les lettres du quadrant d'instrument. Quand le quadrant d'instrument souhaité est mis en surbrillance, sélectionnez-le en appuyant sur le bouton MODE vers l'intérieur pour afficher les options d'instruments disponibles. Pour avoir une liste complète des instruments disponibles, consultez « Quadrants d'instruments du tableau de bord », à la page 3.25



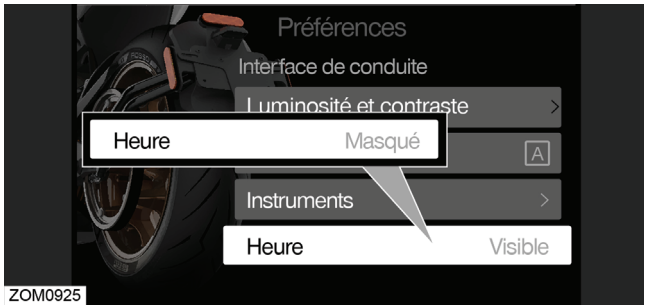
ZOM0871

Touchez le bouton MODE vers la gauche ou la droite pour faire défiler les instruments disponibles vers le haut et le bas. Quand l'instrument souhaité est mis en surbrillance, appuyez sur le bouton MODE vers l'intérieur pour effectuer votre choix.

Remarque : Pour revenir à l'écran d'interface des instruments, faites glisser le bouton MODE vers la gauche.

Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Heure (ON ou OFF)



ZOM0925

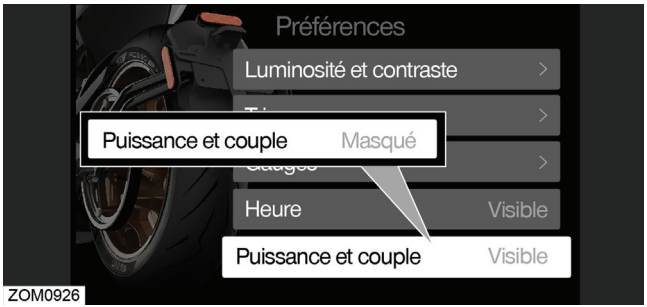
L'affichage de l'heure peut être Visible ou Masqué. Ces options sont sélectionnées sur ce menu. Pour changer les réglages de l'heure, reportez-vous à la section « Heure et Date », à la page 3.38.

Pour accéder au menu Heure pour effectuer des modifications

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE trois fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Heure.
4. Appuyez une fois sur le bouton MODE pour basculer entre les options **Visible** et **Masquée**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Puissance et couple



Le texte Puissance et couple sur l'écran du tableau de bord peut être Visible ou Masqué.

Remarque : Le wattmètre et le dynamomètre restent éclairés, que le texte soit visible ou masqué.

Pour accéder au menu Wattmètre et Dynamomètre pour effectuer des modifications :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE quatre fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Puissance et couple.
4. Appuyez une fois sur le bouton MODE pour basculer entre les options **Visible** et **Masquée**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Connectivité

ZOM0938

Le menu Connectivité se trouve dans la section Préférences de l'écran de menu. Le menu Connectivité est la zone où vous pouvez activer ou désactiver la fonctionnalité Bluetooth® et où se trouve le menu d'appairage Bluetooth®. La connectivité Mobile peut aussi être confirmée.

Bluetooth

ZOM0927

Pour connecter votre smartphone à votre moto via Bluetooth®, reportez-vous à la section« Couplage Bluetooth® », à la page 4.4.

Cellulaire

ZOM0930

Votre moto est connectée via les réseaux mobiles et transmet des informations à l'application smartphone Zero Motorcycles en permanence. Cette connectivité vous permet de surveiller le statut de localisation et les alertes, de modifier et surveiller la charge, de partager les données de conduite avec d'autres et de réaliser des mises à niveau et des mises à jour du système.

Vous pouvez vérifier le statut de la connexion mobile de votre moto dans la partie Mobile du menu Connectivité.

Pour accéder à l'état de connexion de votre moto

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE six fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Mobile.

ZOM0979

4. Dans l'option de menu Mobile, appuyez une fois sur le bouton MODE pour accéder à la sélection de menu en surbrillance qui affiche **Connecté** ou **Non connecté**.

   Remarque : Pour quitter et revenir au menu Préférences, faites glisser le bouton MODE vers la gauche et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Réglages

ZOM0939

Le menu Réglages se trouve dans la section Préférences de l'écran de menu. Le menu Réglages est la zone où l'heure et la date, les unités, les langues et le formatage de l'heure peuvent être définis.

Heure et Date

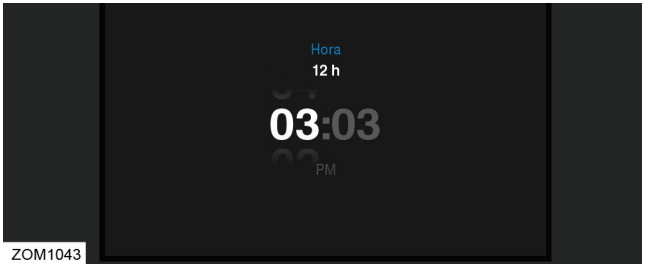
ZOM0931

Pour accéder à l'heure et à la date et les régler, et pour modifier la fonction Format, vous devez d'abord accéder au menu Date et heure :

*Remarque : Si **Auto Time Sync** est activé, les réglages manuels de l'heure sont désactivés. Reportez-vous à la section* « Pour définir la synchronisation automatique de l'heure », à la page 3.41.

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE six fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Date et heure.
4. Avec l'option de menu Date et heure affichée, appuyer sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Date et heure.

Pour régler l'heure



ZOM1043

1. L'heure sera mise en surbrillance. Appuyez une fois sur le bouton MODE pour sélectionner l'heure.
2. Touchez le bouton MODE vers la droite ou la gauche pour modifier l'heure.
3. Une fois l'heure souhaitée défilée au centre, appuyez une fois sur le bouton MODE pour effectuer la sélection.
4. Pour régler les *minute*s, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance les *minutes*.
5. Touchez le bouton MODE vers la droite ou la gauche pour changer les minutes.
6. Une fois les minutes souhaitées défilées au centre, appuyez une fois sur le bouton MODE pour effectuer la sélection.

   Remarque : Pour quitter et revenir au menu Heure et date pour régler la date, faites glisser le bouton MODE vers la gauche et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Pour régler la date

ZOM1034

1. Avec le menu des réglages de date et heure affiché, faites glisser le bouton MODE une fois vers la gauche pour mettre en surbrillance le menu Date.
2. Avec l'option Date mise en surbrillance, appuyez une fois sur le bouton MODE pour accéder au menu Date.

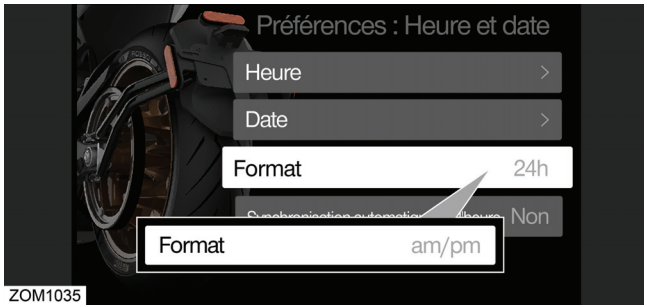
ZOM1044

3. Le premier champ Date (MM = mois [illustré ci-dessus]) sera mis en surbrillance. Touchez le bouton MODE vers la droite jusqu'à ce que le champ désiré (DD = *jour* ou YY = *année*) soit sélectionné.
4. Une fois le champ souhaité en surbrillance, appuyez une fois sur le bouton MODE pour sélectionner le champ en surbrillance.
5. Lorsque le champ souhaité a été sélectionné (les numéros apparaîtront au-dessus et au-dessous du numéro en surbrillance), touchez le bouton MODE vers la gauche ou la droite pour faire défiler jusqu'à la date désirée.
6. Une fois la date souhaitée défilée au centre, appuyez une fois sur le bouton MODE pour effectuer la sélection.
7. Répétez ce processus jusqu'à ce que tous les champs souhaités soient sélectionnés.

   Remarque : Pour quitter et revenir au menu Heure et date pour régler la date, faites glisser le bouton MODE vers la gauche et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Pour régler le format de l'heure (am/pm ou 24h)

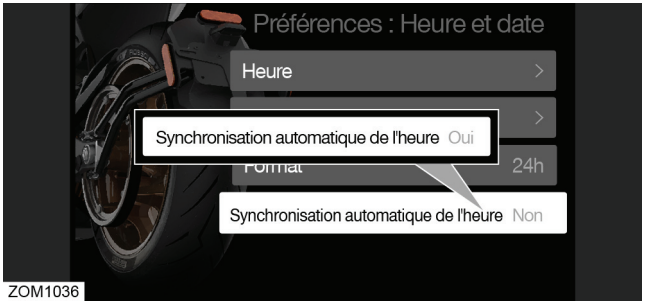


ZOM1035

1. Dans le menu des réglages de date et heure, touchez le bouton MODE deux fois vers la gauche pour mettre en surbrillance l'option de menu Format.
2. Avec l'option Format en surbrillance, appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les options **am/pm** et **24h**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Pour définir la synchronisation automatique de l'heure



ZOM1036

1. Dans le menu des réglages de date et heure, touchez le bouton MODE trois fois vers la gauche pour mettre en surbrillance l'option de menu Synchronisation automatique de l'heure.
2. Avec l'option Synchronisation automatique de l'heure en surbrillance, appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les options **Oui** et **Non**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Unités (Options d'affichage)

Les unités peuvent être sélectionnées indépendamment.

Les unités pouvant s'afficher sur le tableau de bord sont :

- Distance : mi ou km
- Vitesse : mph ou km/h
- Heure : am/pm ou 24 h
- Température : °F ou °C

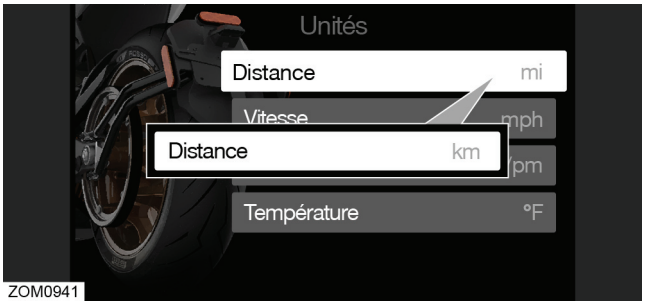
Remarque : Les unités sélectionnées pour être affichées sur le tableau de bord sont spécifiques à chaque élément d'affichage et peuvent être indépendantes du système de mesure sélectionné pour les autres éléments d'affichage.

Unités (affichées)

Pour accéder et régler les unités de distance, de vitesse, d'heure et de température, commencez par accéder au menu Unités :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE sept fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Unités.
4. Avec l'option de menu Unités affichée, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Unités mis en surbrillance.

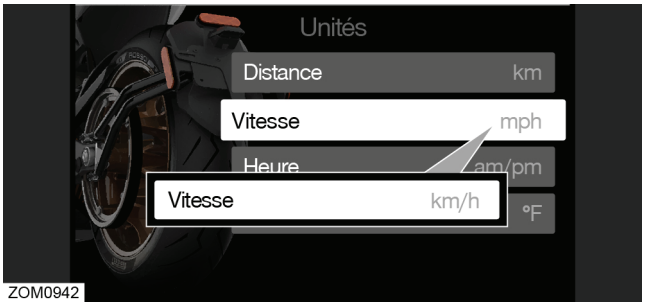
Pour définir les unités de distance à afficher sur le tableau de bord



ZOM0941

1. Dans le haut du menu des réglages des unités, la Distance est mise en surbrillance. Appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les unités **mi** et **km**.

Pour définir les unités de vitesse à afficher



ZOM0942

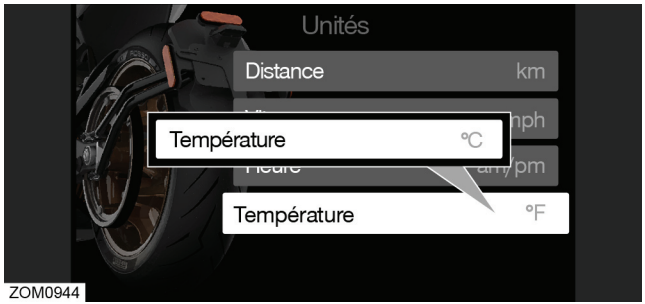
1. Dans le menu des réglages des unités, touchez le bouton MODE vers la droite ou vers la gauche pour mettre en surbrillance l'option de menu Vitesse.
2. Avec l'option Vitesse en surbrillance, appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les options **mph** et **km/h**.

Pour définir le format de l'heure (am/pm ou 24h) à afficher

ZOM0943

1. Dans le menu des réglages des unités, touchez le bouton MODE vers la droite ou vers la gauche pour mettre en surbrillance l'option de menu Heure.
2. Avec l'option Heure en surbrillance, appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les options **am/pm** et **24h**.

Pour définir le format de température (°F ou °C) à afficher



ZOM0944

1. Dans le menu des réglages des unités, touchez le bouton MODE vers la droite ou vers la gauche pour mettre en surbrillance l'option de menu Température.
2. Avec l'option Température en surbrillance, appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les options **°F** et **°C**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Langue

ZOM0933

Sélectionnez la langue que vous souhaitez afficher pour les écrans de menu.

Remarque : Le passage à une langue (autre que l'anglais) ne modifie que le texte affiché sur les écrans de menu. Le texte sur l'écran de conduite ne change pas lorsque vous sélectionnez une langue autre que l'anglais.

Pour accéder et modifier la langue des écrans de menu, commencez par accéder au menu Langue.

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE huit fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Langue.
4. Avec l'option de menu Langue affichée, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Langue mis en surbrillance.

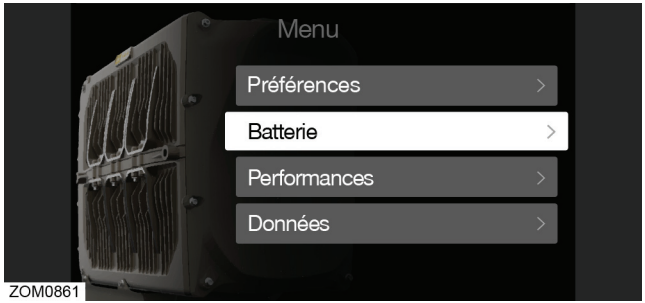
Pour sélectionner une langue à afficher

ZOM0945

1. Dans le menu des réglages de la langue, touchez le bouton MODE vers la droite ou vers la gauche pour mettre en surbrillance l'option de menu Langue préférée.
2. Quand l'option de langue préférée est mise en surbrillance, appuyez sur le bouton MODE pour confirmer la sélection.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Batterie

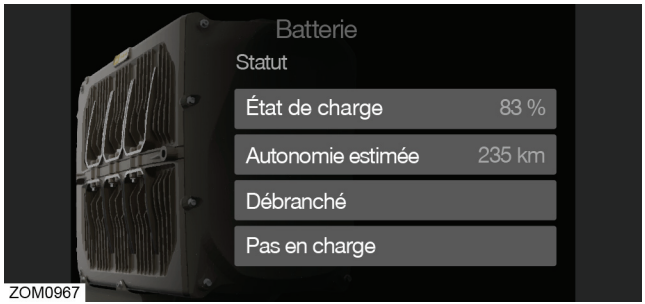


La sélection de l'option Batterie ouvre le menu Batterie et permet au motard d'afficher le statut de la batterie et de modifier la Cible de charge.

Pour accéder à la section Préférences à partir de l'écran de menu principal

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Batterie.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Batterie mis en surbrillance.

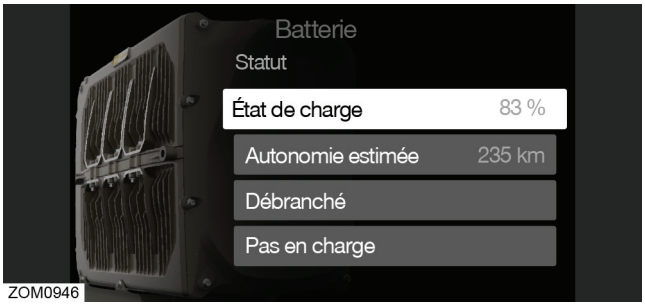
Statut



Voici les options de statut de la batterie :

- État de charge (SoC)
- Autonomie estimée
- Branché/Débranché
- En charge/Pas en charge
- Retard/Programmé
- Cible de charge - Activée/désactivée
- Cible de charge - Valeur

État de charge



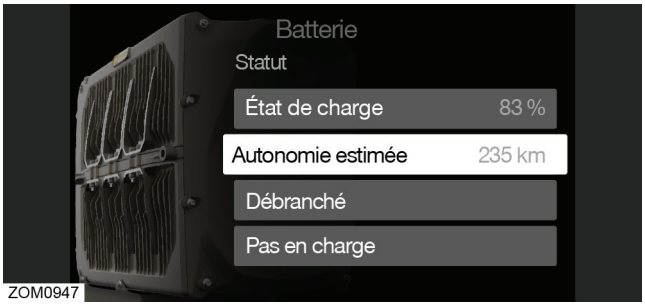
ZOM0946

Pour accéder à l'état de charge :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Batterie.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Batterie mis en surbrillance.
4. Le pourcentage d'État de charge est affiché.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Autonomie estimée



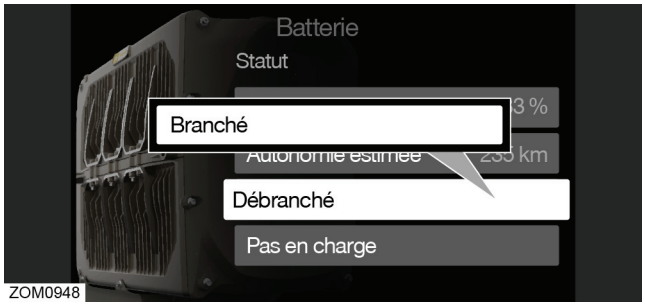
ZOM0947

Pour accéder à l'Autonomie estimée de la batterie :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Batterie.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Batterie mis en surbrillance.
4. L'Autonomie estimée de la batterie est affichée.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Branché/Débranché



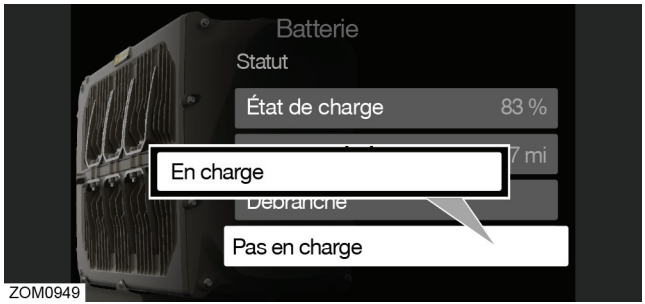
ZOM0948

Pour accéder au statut Branché ou Débranché d'un câble de charge :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Batterie.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Batterie mis en surbrillance.
4. Le statut branché ou débranché s'affiche.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

En charge/Pas en charge



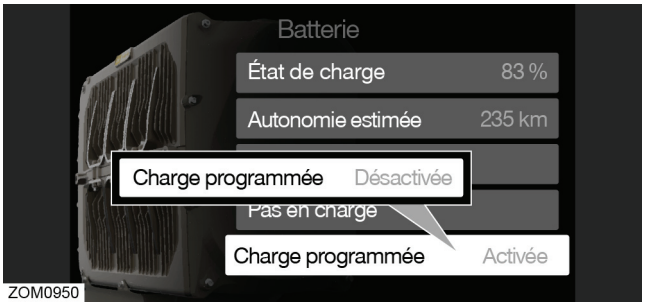
ZOM0949

Pour accéder au statut de charge de la batterie :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Batterie.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Batterie mis en surbrillance.
4. Le statut de charge de la batterie s'affiche.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Retard/Programmé



ZOM0950

L'ajustement des réglages de charge Retard/Programmé se fait exclusivement sur l'application smartphone Zero Motorcycles. Ces réglages permettent au motard de retarder ou de programmer la charge de la batterie pour profiter des tarifs en heures creuses de l'électricité.

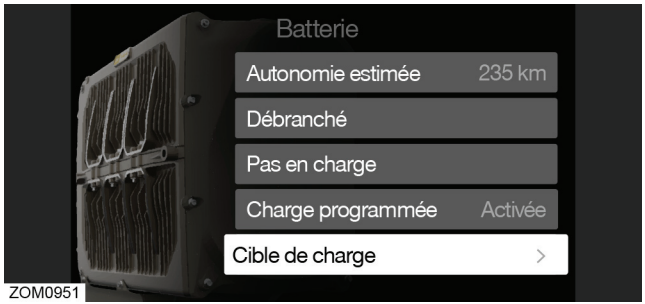
Remarque : Si la cible de charge a été activée, la fonctionnalité Retard/Programmé est prioritaire. Si le pourcentage de cible de charge de la batterie n'a pas été atteint avant l'heure de « fin de charge » prévue, la charge cesse à l'heure programmée.

Pour accéder au statut Retard/Programmé de charge de la batterie

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Batterie.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Batterie mis en surbrillance.
4. Dans le menu Batterie, touchez le bouton MODE quatre fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Retard/Programmé.
5. Appuyez une fois sur le bouton MODE pour basculer entre les options **Activer** et **Désactiver**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Cible de charge



La Cible de charge permet au motard de définir un État de charge (SoC) maximum en fonction des besoins d'autonomie du motard, qui peuvent être estimés via l'application smartphone Zero Motorcycles. La valeur Cible de charge est un pourcentage que l'on peut régler de 0 à 100.

*Remarque : si l'option Cible de charge n'est pas **activée**, la batterie se chargera à 100 % par défaut (si elle est autorisée à se recharger complètement).*

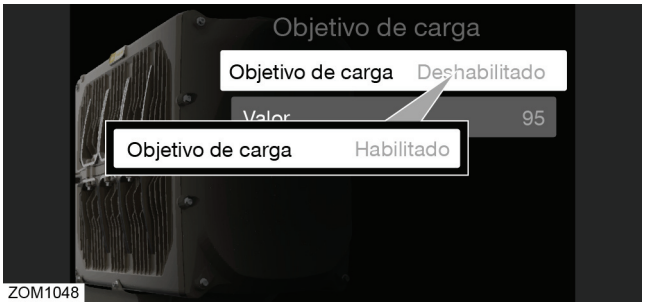
*Remarque : La fonctionnalité Cible de charge sera remplacée si le pilote a **activé** l'option Retard/Programmé de la batterie, ajustée exclusivement via l'application smartphone Zero Motorcycles. Si le pourcentage de cible de charge de la batterie n'a pas été atteint avant l'heure de « fin de charge » prévue, la charge cesse.*

Pour afficher la cible de charge :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Batterie.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Batterie mis en surbrillance.
4. Dans le menu Batterie, touchez le bouton MODE cinq fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Cible de charge.
5. Avec l'option de menu Cible de charge affichée, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Cible de charge mis en surbrillance.
6. Appuyez une fois sur le bouton MODE pour basculer entre les options **Activé** et **Désactivé**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Pour activer la cible de charge

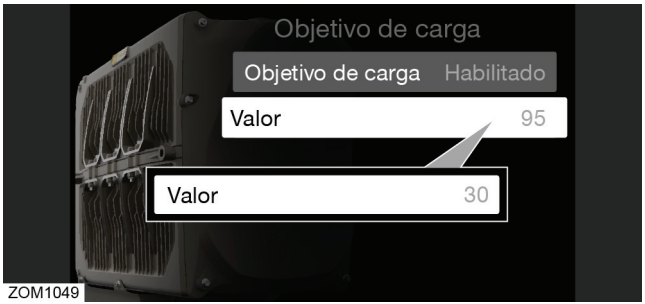


ZOM1048

1. Dans le menu Cible de charge, appuyez une fois sur le bouton MODE pour basculer entre les options **Activé** et **Désactivé**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Pour modifier la valeur de Cible de charge (de 30 à 95 %)



ZOM1049

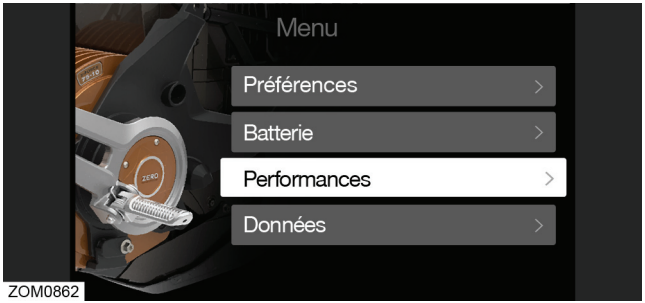
1. Dans le menu Cible de charge, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option Valeur.
2. Avec l'option Valeur en surbrillance, appuyez une fois sur le bouton MODE pour accéder au sélecteur de Cible de charge.

ZOM1045

3. Pour modifier la valeur Cible de charge, touchez le bouton MODE vers la droite ou la gauche pour définir la valeur cible de charge souhaitée (pourcentages SoC de 30 à 95, [par incréments de 5 %]).

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

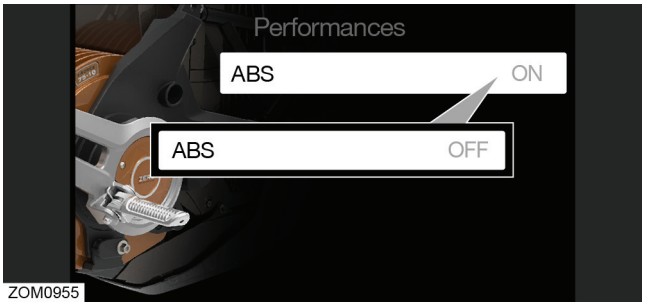
Performances



ZOM0862

La sélection de l'option Performance ouvre le menu Interface de performance, où la fonctionnalité ABS peut être activée (**On**) ou désactivée (**Off**).

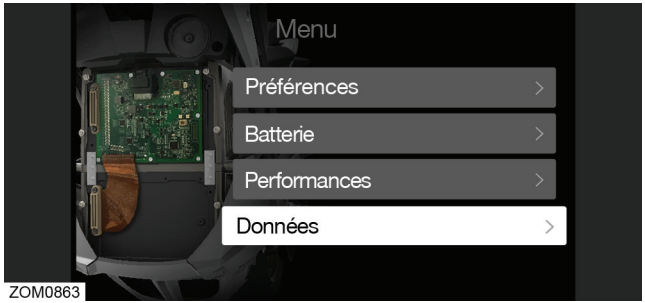
ABS



ZOM0955

Pour accéder au menu de la fonction ABS (ON/OFF), reportez-vous à la section « Activer ou désactiver l'ABS », à la page 4.18

Données

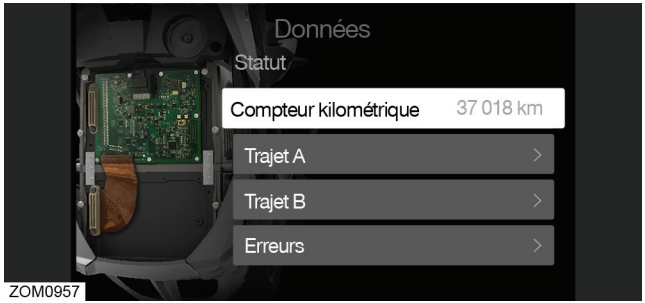


ZOM0863

La sélection de l'option Données ouvre le compteur kilométrique et la liste du menu des données de trajet présente le statut de :

- Compteur kilométrique (**ODO**)
- Trajet A et B

Compteur kilométrique



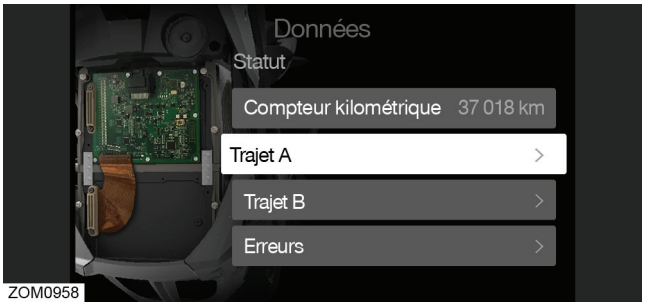
ZOM0957

Pour accéder aux données du compteur kilométrique :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE trois fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Données.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Données mis en surbrillance.
4. Les données du compteur kilométrique s'affichent.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

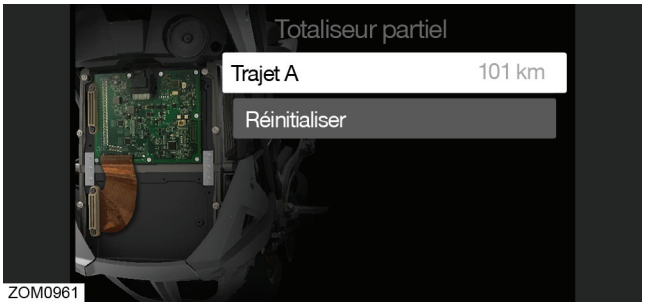
Trajet A et B



ZOM0958

Pour accéder aux compteurs kilométriques du Trajet A et du Trajet B et les réinitialiser :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE trois fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Données.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Données mis en surbrillance.
4. Dans le menu Données, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance les barres de menu souhaitées pour le Trajet (A ou B).
5. Avec l'option Trajet (A ou B) affichée, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder à l'option Trajet mise en surbrillance.



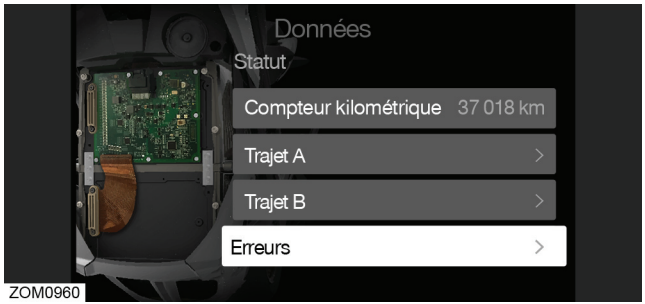
ZOM0961

6. Le compteur kilométrique de trajet sélectionné s'affiche.
7. Touchez le bouton MODE vers la droite pour mettre en surbrillance la barre de menu de réinitialisation.
8. Appuyez sur le bouton MODE pour réinitialiser le compteur kilométrique du trajet sélectionné.

Remarque : Pour revenir au menu de trajet disponible, faites glisser le bouton MODE vers la gauche et maintenez-le enfoncé pendant environ 0,5 seconde, puis relâchez-le.

Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

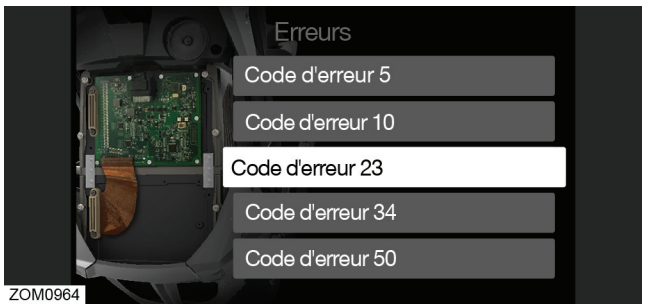
Erreurs



ZOM0960

Pour accéder au menu Erreurs :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE trois fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Données.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Données mis en surbrillance.
4. Dans le menu Données, touchez le bouton MODE trois fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Erreurs.
5. Avec l'option de menu Erreurs affichée, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder à l'option Erreurs mise en surbrillance.
6. Sur l'écran Erreurs, il y a un espace permettant d'enregistrer jusqu'à cinq codes d'erreur. L'erreur la plus récente s'affiche en haut de la liste. Dans le menu Erreurs, touchez le bouton MODE vers la gauche ou la droite pour mettre en surbrillance l'erreur que vous souhaitez afficher.



ZOM0964

7. Appuyez sur le bouton MODE pour afficher l'erreur mise en surbrillance.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

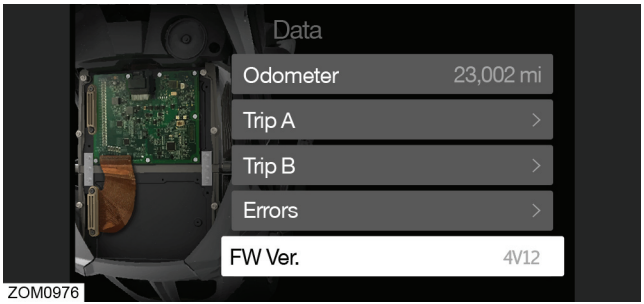
Pour effacer l'erreur

ZOM0965

1. Une fois l'erreur affichée et la barre de sélection **Effacer** en surbrillance, appuyez une fois sur le bouton MODE pour effacer l'erreur.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Version du firmware



ZOM0976

Pour accéder à la version du firmware :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE trois fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Données.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Données mis en surbrillance.
4. Dans le menu Données, touchez le bouton MODE quatre fois vers la droite pour afficher et mettre en surbrillance la version du firmware.

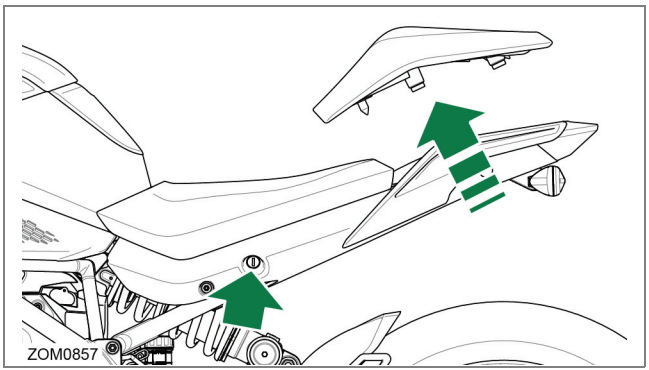
   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Verrouiller votre casque

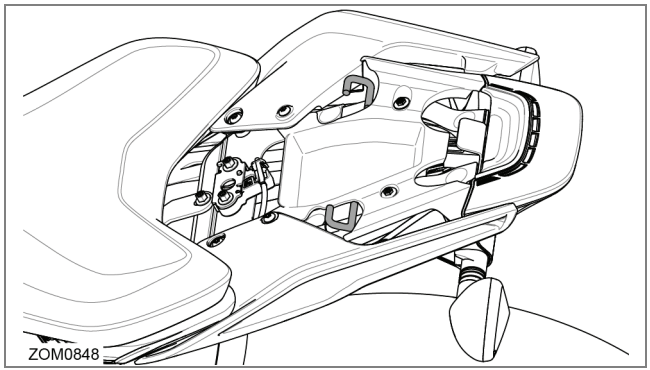
Votre moto Zero SR/F est équipée de deux crochets pour casque permettant de verrouiller les casques pendant le stationnement.

AVERTISSEMENT : Ne conduisez pas votre moto avec un casque fixé au crochet du casque. En effet, un casque suspendu au crochet peut gêner la roue arrière ou la suspension et entraîner une perte de contrôle de la moto.

Pour verrouiller votre casque :



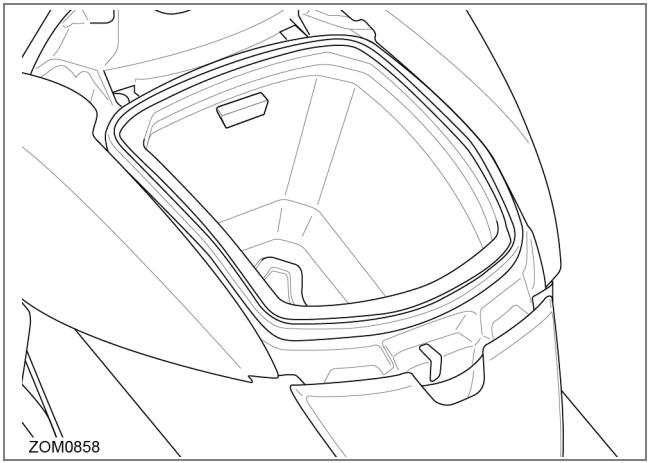
1. Débloquez et ouvrez la selle passager au moyen de la clé.



2. Accrochez la boucle du casque sur le crochet fourni (gauche ou droite) et posez le casque sur le côté de la moto.
3. Remettez la selle passager en place.

   Remarque : Lors de l'installation de la selle passager, vérifiez que l'arrière de la selle est correctement inséré dans son réceptacle avant de verrouiller la goupille à l'avant.

Compartiment de stockage du réservoir



Votre moto Zero est équipée d'un compartiment de stockage du réservoir. Le couvercle du compartiment de stockage peut être verrouillé/déverrouillé en utilisant la clé dans la serrure qui se trouve sur le côté gauche du compartiment de stockage.

Remarque : La taille du compartiment de stockage est déterminée par l'équipement installé sur votre moto.

Inspection préalable au pilotage

Avant de faire fonctionner votre moto Zero, vérifiez les points suivants pour vous assurer que votre moto est prête à être conduite :

- **Batterie.** Assurez-vous que le témoin de charge sur le tableau de bord indique une batterie chargée. Vérifiez l'indicateur d'autonomie sur le tableau de bord pour voir si la batterie est suffisamment chargée pour le voyage prévu.

  Remarque : Si la moto a été stockée pendant plus de 30 jours, tournez le contacteur à clé en position ON et de nouveau en position OFF pour quitter le mode de stockage à long terme. Laissez-la ensuite se charger pendant 24 heures pour garantir un équilibre optimal de la batterie.

- **Courroie de transmission.** Contrôlez la tension et l'état de la courroie. Ajustez le cas échéant. Reportez-vous à la section « Courroie de transmission », à la page 6.24.
- **Freins.** Actionnez le levier de frein et appuyez sur la pédale de frein séparément tout en poussant la moto pour voir si elle roule. Vous devriez pouvoir bloquer entièrement les roues en actionnant les freins.
- **Accélérateur.** Avec le contacteur à clé en position OFF, actionnez et relâchez la poignée de l'accélérateur pour vérifier qu'elle tourne et qu'elle revient en place correctement.
- **Pneus.** Vérifiez l'état et la profondeur de sculpture des deux pneus. Vérifiez la pression des pneus À FROID. Contrôlez les éventuels dommages et l'alignement. Maintenez une pression des pneus correcte comme précisé à la section « Roues et pneus », à la page 6.23.

AVERTISSEMENT ! Le sous-gonflage est une cause fréquente de défaillance des pneus et peut entraîner une fissuration grave des pneus, une séparation de la bande de roulement, un « éclatement » ou une perte inattendue de contrôle de la moto, entraînant des blessures graves ou la mort. Inspectez les pneus régulièrement afin de vous assurer qu'ils sont gonflés correctement.

- **Système électrique**. Vérifiez le fonctionnement correct du feu avant, des clignotants et des feux stop/arrière.

Après la conduite

Vérifiez le niveau de charge restant sur la batterie et chargez-la si nécessaire.

MISE EN GARDE : Ne stockez jamais votre moto à un niveau de charge faible (inférieur à 30 % SOC). Laisser la batterie à un état de charge faible pendant une longue durée peut l'endommager et annuler votre garantie.

Transport de passagers et de fret

AVERTISSEMENT : Une surcharge ou une charge incorrecte peuvent provoquer un accident dans lequel vous pourriez être gravement blessé ou tué. Respectez l'ensemble des limites de charge et autres consignes relatives à la charge contenues dans le présent manuel.

Votre Zero SR/F a été conçue pour vous transporter plus un passager. Lorsque vous transportez un passager ou une charge, il se peut que vous sentiez la différence à l'accélération et au freinage, mais tant que vous entretenez bien votre moto, avec de bons pneus et de bons freins, vous pouvez transporter des charges en toute sécurité conformément aux consignes et limites indiquées.

Le poids que vous mettez sur votre moto, et la façon de la charger, sont importants pour votre sécurité. À chaque fois que vous roulez avec un passager ou une charge, vous devez connaître les informations suivantes :

Consignes relatives à la charge

La capacité de transport (poids maximum) de votre moto est spécifiée dans la section « Spécifications », à la page 8.2. Il s'agit du poids combiné maximum sans risque du motard, du passager, des charges et des accessoires installés.

Votre Zero SR/F est avant tout conçue pour vous transporter plus un passager. Les poids légers ou petits éléments (comme un blouson) doivent être fixés au siège, mais si vous souhaitez transporter une charge plus importante, nous vous recommandons d'utiliser des sacoches ou un coffre. Vérifiez auprès de votre concessionnaire Zero Motorcycles la gamme complète des accessoires agréés.

Le chargement inadapté de votre moto peut affecter sa stabilité et sa manœuvrabilité. Même si votre moto est correctement chargée, vous devez rouler moins vite lorsque vous transportez une charge.

Suivez les consignes suivantes lorsque vous transportez une charge :

- Vérifiez que les deux pneus sont bien gonflés.
- Si vous modifiez votre charge normale, vous devez régler la suspension.
- Pour éviter que les éléments desserrés ne constituent un danger, assurez-vous que l'ensemble de la charge est fermement fixée.
- Placez le poids de la charge le plus bas possible et aussi près que possible du centre de votre moto.
- Répartissez uniformément le poids de la cargaison des deux côtés.

Application smartphone

Vous pouvez télécharger une application smartphone qui vous permet d'effectuer de nombreuses tâches en rapport avec votre moto :

- Modifier l’aspect et les réglages du tableau de bord.
- Régler le mode de conduite CUSTOM.
- Recueillir les journaux et les envoyer par e-mail au personnel d'assistance Zero
- Examiner l'état de charge (SoC) précis de votre batterie.
- Examiner la consommation électrique en temps réel

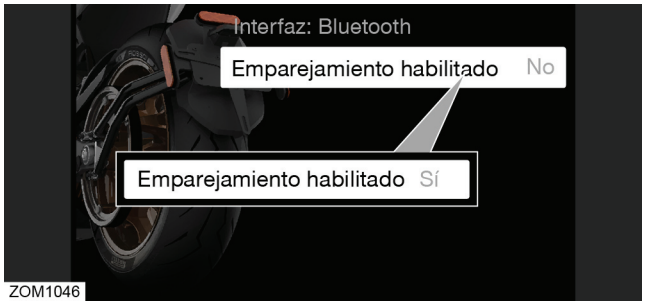
L'application smartphone est disponible gratuitement sur Apple iTunes et Google Play.

iTunes® est une marque déposée d'Apple. Le magasin Google Play® est une marque déposée de Google.

Couplage Bluetooth®

Il convient de suivre les étapes suivantes pour coupler correctement un smartphone équipé de la fonction Bluetooth® avec votre moto.

1. Sur votre smartphone, installez l'application Zero Motorcycles et vérifiez que votre connectivité Bluetooth® est activée.
2. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
3. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
4. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE cinq fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Bluetooth®.
5. Avec l'option de menu Bluetooth® affichée, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Interface Bluetooth® mis en surbrillance.
6. Appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les options **Oui** et **Non** du couplage Bluetooth®.



7. Le tableau de bord affiche l'ID de la moto Zero_XXXXX (XXXXX fait référence aux 5 derniers chiffres du numéro d'identification de la moto).
8. Sur votre smartphone, l'application vous enverra une demande de couplage Bluetooth® identifiée par la référence Zero_XXXXX (XXXXX se rapporte aux 5 derniers chiffres du numéro d'identification de la moto).

   Remarque : Un seul téléphone portable peut être couplé à votre moto à la fois.
9. Acceptez la demande de couplage sur l'écran de votre smartphone pour démarrer le processus de liaison.
10. Le tableau de bord affiche un code de vérification à 6 chiffres.

ZOM1042

11. Sur votre smartphone, saisissez le code de vérification à 6 chiffres, qui arrête ensuite la procédure de liaison et établit une connexion Bluetooth®.
12. Acceptez la demande de couplage sur l'écran de votre smartphone. L'application recevra les données de votre moto dans les 10 secondes.

    Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Remarque : Un seul smartphone peut être couplé à votre moto à la fois. Pour coupler le Bluetooth® d'un smartphone différent à votre moto, vous devez d'abord dissocier le Bluetooth® du smartphone couplé existant. Pour des instructions sur le désappairage Bluetooth®, reportez-vous à la section « Désappairage Bluetooth® », à la page 4.6.

Remarque : Si vous rencontrez des problèmes pour coupler votre smartphone à votre moto, dissociez la connexion Bluetooth® du smartphone avec votre moto et réessayez. Pour des instructions sur le désappairage Bluetooth®, reportez-vous à la section « Désappairage Bluetooth® », à la page 4.6.

Remarque : Lorsque l'indicateur Bluetooth® sur l'écran du tableau de bord est fixe, votre moto et votre smartphone sont couplés via Bluetooth®.

Désappairage Bluetooth®

Il convient de suivre les étapes suivantes pour dissocier correctement un smartphone équipé de la fonction Bluetooth® de votre moto.

ZOM1047

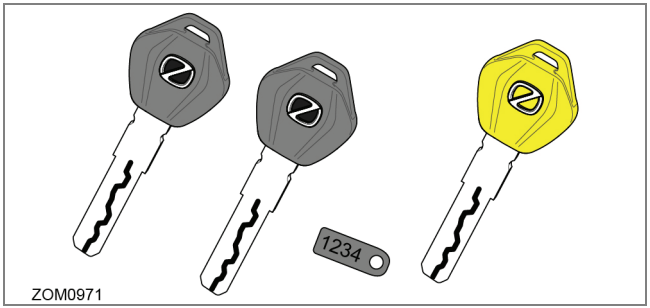
À partir de l'option de menu Trajet de l'interface de conduite, le pilote peut choisir d'afficher le trajet **A** ou le trajet **B**.

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal.
2. Sur l'écran de menu, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Préférences mis en surbrillance.
3. Dans le menu Préférences, touchez le bouton MODE cinq fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Bluetooth®.
4. Avec l'option de menu Bluetooth® affichée, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Interface Bluetooth® mis en surbrillance.
5. Dans le menu Interface Bluetooth®, touchez le bouton MODE une fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Téléphone.
6. Dans l'option de menu Téléphone, appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Téléphone mis en surbrillance.
7. Avec l'option **Oublier cet appareil** mise en surbrillance, appuyez sur le bouton MODE pour dissocier votre smartphone de votre moto.

   Remarque : Si vous souhaitez annuler le processus de désappairage, touchez le bouton MODE une fois vers la droite, puis appuyez sur le bouton MODE pour annuler.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Clés



En usine, votre Zero SR/F a été dotée de deux clés noires identiques qui contiennent un émetteur intégré programmé pour communiquer avec le système de sécurité de la moto. Ces clés noires sont les SEULES que vous devez utiliser dans le contacteur à clé pour démarrer la moto et dans les serrures du compartiment de stockage et de la selle.

Votre Zero SR/F a également été dotée d'une clé jaune. Le concessionnaire Zero Motorcycles a besoin de cette clé jaune pour programmer de nouvelles clés dans le système de sécurité de la moto.

Pour référence, un numéro de clé à quatre chiffres est fourni sur une étiquette plastique avec les clés. Si vous perdez une clé, contactez un concessionnaire Zero Motorcycles qui pourra vous fournir un remplacement ou des ébauches de clés supplémentaires.

Les ébauches de clés peuvent être découpées par n'importe quel serrurier automobile mais doivent être programmées par un concessionnaire Zero Motorcycles.

Remarque : Conservez la clé noire, la clé jaune et le numéro de clé de rechange dans un endroit sûr - PAS sur la moto.

Remarque : Emportez toujours la clé jaune et une clé noire avec vous lorsque vous obtenez des clés de remplacement ou supplémentaires.

Remarque : Jusqu'à cinq clés noires peuvent être programmées pour une même moto.

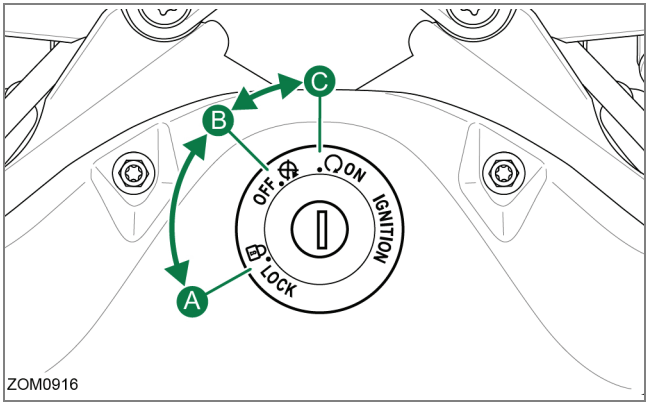
La clé jaune

La clé jaune est un élément essentiel du système de la moto. Sans elle, le concessionnaire ne pourra pas programmer de clés de rechange ou supplémentaires sur le système. Respectez TOUJOURS les règles suivantes :

- Rangez les clés en lieu sûr et PAS sur la moto.
- Vérifiez que vous avez cette clé avec vous quand vous allez chez votre concessionnaire Zero Motorcycles pour obtenir des clés de rechange ou supplémentaires.
- Ne tentez PAS d'utiliser cette clé pour démarrer votre moto - vous risqueriez d'invalider accidentellement les signaux provenant des clés noires et la moto ne pourrait alors pas démarrer.
- Quand vous vendez votre moto, la clé jaune DOIT être transmise au nouveau propriétaire.

Remarque : Zero Motorcycles n'est pas en mesure de fournir une clé jaune de remplacement. La perte de la clé jaune nécessitera le remplacement du contacteur à clé et des verrous de la moto.

Contacteur à clé/blocage de la direction



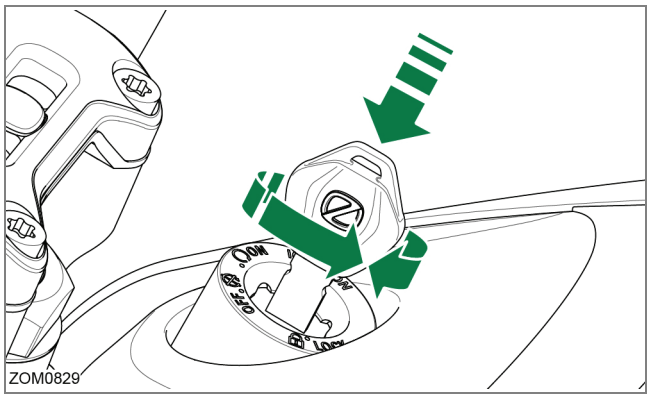
Il s'agit d'un interrupteur à trois positions qui se trouve sur la carrosserie, devant le compartiment de stockage. Les positions de l'interrupteur sont les suivantes :

- **A.** Blocage de la direction
- **B.** OFF (ARRÊT)
- **C.** ON (MARCHE)

La clé doit être retirée de la moto lorsqu'elle est en stationnement afin de prévenir les vols. La clé peut être retirée dans la position OFF ou blocage de la direction.

Blocage de la direction

Lorsque la moto est en stationnement, le blocage de la direction empêche toute utilisation non autorisée et contribue à prévenir les vols.



Pour activer le blocage de la direction :

1. Tournez le guidon complètement à gauche.
2. Lorsque la clé est en position OFF, baisser la clé et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Retirez la clé.

Pour désactiver le blocage de la direction :

1. Installez la clé et tournez-la vers la droite.
2. Retirez la clé.

Position OFF

Cette position sert à mettre la moto hors tension, désactivant ainsi le système électrique.

Position ON

Cette position sert à faire fonctionner la moto. Dans cette position, la séquence suivante se produira :

- Les feux s'allument
- L'affichage du tableau de bord s'allume
- Le contacteur se ferme (clic audible).

Capteur de chute de la moto

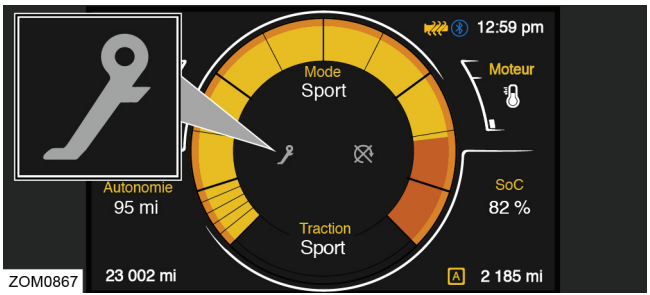
Votre moto est équipée d'un capteur de chute qui désactivera le mode de conduite de la moto s'il est activé. Si le capteur de chute de votre moto est activé :

- Le mode de conduite de la moto sera désactivé lorsqu'elle est renversée.
- La moto ne peut pas être conduite ou chargée renversée.
- Mettez la moto droite et faites un cycle complet de clé (tournez la clé sur la position OFF (Arrêt), attendez que l'écran se vide et retournez la clé sur la position ON (Marche)) pour remettre le capteur à zéro.

Béquille

Servez-vous de la béquille pour mettre la moto en appui lorsqu'elle est stationnée.

1. Pour abaisser la béquille, servez-vous de votre pied pour la guider vers le bas.



ZOM0867

2. Le fait d'abaisser la béquille désactive le système de transmission et allume l'indicateur d'avertissement sur le tableau de bord.

   Remarque : L'indicateur de béquille s'allume au centre du tableau de bord lorsque l'interrupteur d'arrêt du moteur n'est pas activé.

3. Assurez-vous de déplier complètement la béquille.

   Remarque : Si vous devez vous garer sur une surface molle, placez quelque chose de solide sous la béquille pour la soutenir.

Utiliser votre moto

Cette section décrit comment utiliser votre moto en toute sécurité.

Démarrage

1. Tournez le contacteur à clé en position ON (Marche).
2. Vérifiez que le témoin de charge indique une charge suffisante pour votre trajet.
3. Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt du moteur pour le mettre en position ON (Marche).
4. Avec la béquille relevée, tournez la poignée de l'accélérateur vers vous (sens antihoraire) pour augmenter la vitesse. Lorsque la poignée de l'accélérateur est tournée dans la direction opposée à vous (sens horaire), la vitesse diminue.

Freinage

Le levier de frein avant se trouve au guidon du côté droit. Le levier de frein commande le frein avant lorsque le levier est serré. La pédale de frein se trouve sur la partie inférieure droite de la moto, à côté du repose-pied. Cette pédale commande le frein arrière.

Lorsque l'on freine, l'accélérateur doit être relâché.

AVERTISSEMENT : Si l'ABS est désactivé ou inutilisable et que vous appliquez le frein avant ou arrière assez fort, il est possible de bloquer les roues. Vous pourriez alors perdre le contrôle de votre moto pouvant provoquer des blessures graves, voire la mort. Une utilisation progressive des freins devrait amener la moto Zero à l'arrêt complet sans bloquer les roues. Votre moto Zero est un véhicule haute performance léger et il vous est donc fortement recommandé de vous entraîner de façon à parfaire vos arrêts d'urgence en toute sécurité.

Arrêter votre moto

Pour arrêter votre moto :

1. Avec la poignée de l'accélérateur relâchée, appuyez sur l'interrupteur d'arrêt du moteur pour le mettre en position OFF (Arrêt). Cet interrupteur peut également être utilisé en cas d'urgence pour couper le moteur.
2. Tournez le contacteur à clé en position OFF (Arrêt) et retirez la clé. Pour prévenir les vols, la clé doit être retirée chaque fois que la moto est laissée sans surveillance.

Témoin de température

Zero Motorcycles a mis au point le groupe motopropulseur électrique à refroidissement passif par air le plus avancé pour votre moto Zero, offrant un niveau inégalé de simplicité, de densité énergétique, de légèreté et de facilité de maintenance. Cependant, ce groupe motopropulseur à refroidissement passif par air ne peut pas fonctionner indéfiniment à une puissance élevée ou un nombre de tours/minute élevé sans atteindre ses limites thermiques. Votre moto Zero est donc dotée d'une stratégie de gestion thermique sophistiquée afin de garantir les performances à long terme et la durabilité de son groupe motopropulseur.

Le témoin de température rouge s'allume lorsque le groupe motopropulseur de la moto entre dans sa stratégie thermique.

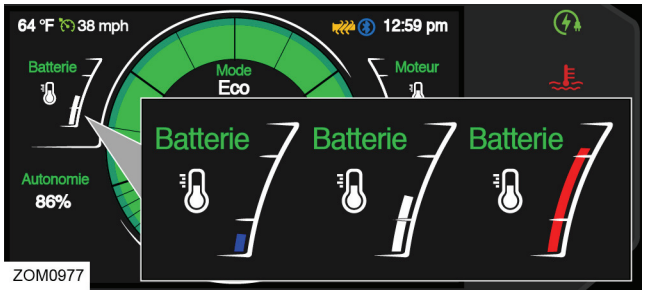
Le témoin de température reste allumé en permanence, vous informant que la stratégie thermique est désormais appliquée et que la puissance de votre moto sera réduite en conséquence. Si la stratégie se met en place alors que vous essayez de maintenir une vitesse élevée, la stratégie aura pour effet de ralentir progressivement votre moto jusqu'à ce que la vitesse de pointe de la moto soit « durable », d'un point de vue thermique. Si la stratégie se met en place en raison d'un événement de puissance élevée différent, comme une puissance continue sur une surface de faible traction, la puissance sera simplement réduite pour garantir le fonctionnement sécurisé continu de votre groupe motopropulseur.

Remarque : Le témoin de température n'indique pas un dysfonctionnement de votre moto Zero ; il vous indique simplement que la stratégie thermique fonctionne. Si vous ne modérez pas votre vitesse/puissance, le système de la moto réduira votre vitesse/puissance jusqu'à ce que votre moto Zero puisse maintenir son état thermique maximum autorisé ; mais il n'en résultera aucun dommage, car c'est exactement ainsi que la stratégie est censée fonctionner.

Jauges de température

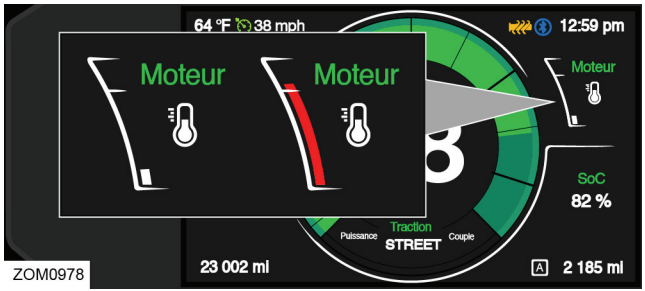
Les instruments de température de la batterie et du moteur sont équipés de barres indicatrices qui changent de couleur en fonction de la température du moment.

Remarque : Les instruments de température de la batterie et du moteur n'ont pas de fonction d'affichage de valeur numérique.



ZOM0977

Couleur	Plage sonde de température de batterie
Bleu	14 °F (-10 °C) à 50 °F (10 °C)
Blanc	50 °F (10 °C) à 131 °F (55 °C)
Rouge	131 °F (55 °C) à 167 °F (75 °C)



ZOM0978

Couleur	Plage sonde de température de moteur
Blanc	68 °F (20 °C) à 244 °F (118 °C)
Rouge	244 °F (118 °C) à 302 °F (150 °C)

Autonomie du véhicule

L'autonomie d'un véhicule électrique est définie comme la distance parcourue par le véhicule sur une seule charge de la batterie. Tout comme les estimations de kilométrage EPA sur une automobile, « votre kilométrage peut varier ». Vos résultats en termes d'autonomie reflètent directement vos habitudes de pilotage. Plus votre conduite est prudente, plus la portée de votre moto Zero SR/F sera améliorée.

Certains des facteurs qui affectent l'autonomie incluent la vitesse, l'accélération, le nombre de démarrages et d'arrêts, la température de l'air ambiant ainsi que les changements d'altitude. La combinaison de ces facteurs, lorsque vous voyagez d'un point à un autre, définit le profil de votre trajet. En outre, la pression des pneus et la charge utile sont des facteurs importants.

Nous vous suggérons de piloter avec prudence la première fois que utilisez votre moto Zero SR/F, et de vous familiariser avec votre moto et votre trajet. Une fois que vous serez familiarisé avec l'autonomie de votre moto par rapport aux performances, vous pourrez ajuster votre façon de conduire si vous le désirez. Cela s'applique principalement aux motards dont les profils de déplacement se situent à la limite des performances.

Les valeurs d'autonomie des motos dans ce manuel d'utilisation sont mesurées selon différentes normes en fonction du pays dans lequel la moto Zero est vendue.

Pour les motos Zero vendues dans les pays européens, l'autonomie est calculée en utilisant la réglementation UE 134/2014 Annexe VII.

Pour les motos Zero vendues dans tous les autres pays (Reste du monde), l'autonomie est calculée en utilisant les types de procédures d'essai standard de l'industrie suivants :

1. « Ville » : Ce test d'autonomie est paramétré pour simuler une conduite avec les « stop-and-go » habituels lors de la conduite en ville. L'autonomie réelle peut varier selon les conditions et les habitudes de conduite.
2. « Autoroute » : Cette procédure de test utilise deux vitesses constantes distinctes de 55 mph (89 km/h) et 70 mph (113 km/h) afin de simuler la conduite sur autoroute.

Ces deux procédures de test s'effectuent sur une seule charge, afin de comparer les valeurs d'autonomie mesurées associées.

Les valeurs d'autonomie désignées « Combinées » sont basées sur un calcul qui suppose un cycle de fonctionnement composé de 50 % de ville et 50 % d'autoroute.

Reportez-vous à la section « Spécifications », à la page 8.2 pour connaître ces autonomies.

Optimiser votre autonomie

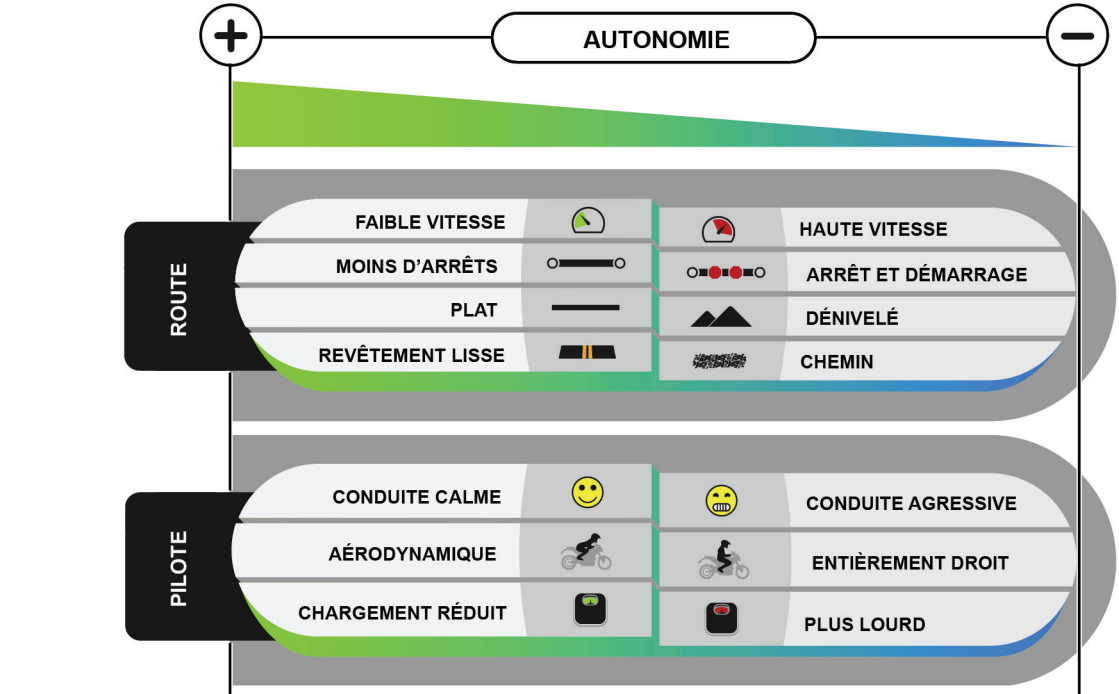
L'autonomie varie entre les motos électriques de la même façon qu'elle varie entre les motos à essence. Cependant, la grosse différence entre l'électrique et l'essence est que la moyenne de la consommation énergétique est obtenue sur une distance plus courte sur une moto électrique. Les motos électriques sont conçues pour des recharges quotidiennes pratiques par rapport à des trajets moins fréquents et moins pratiques à la station-service. Par conséquent, la même moto électrique génère souvent des autonomies différentes d'une recharge complète à l'autre.

Comment prévoir l'autonomie

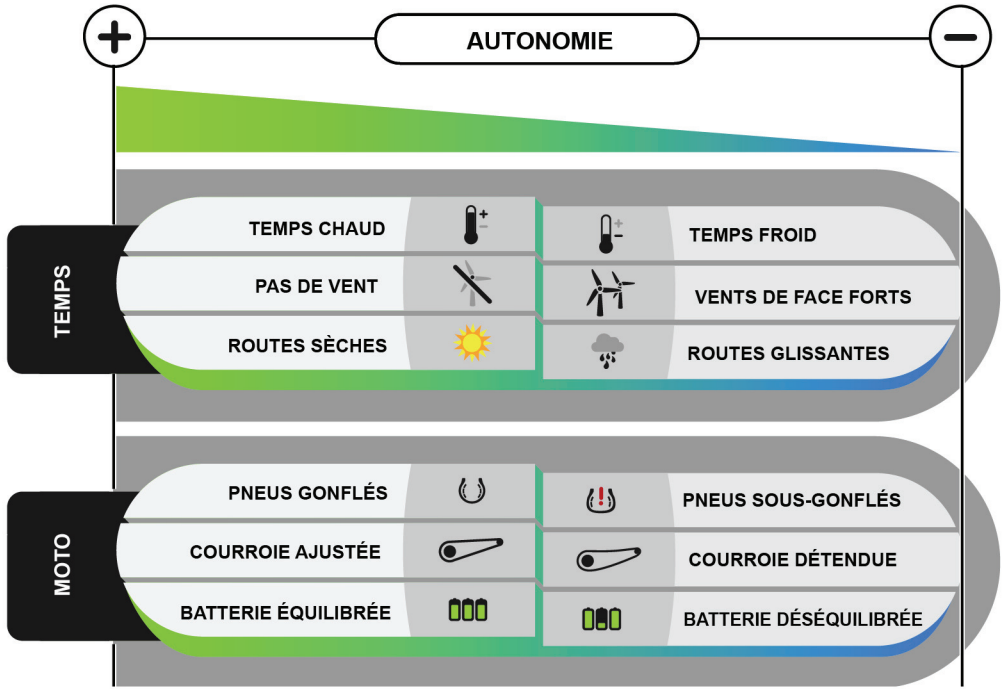
Pour prévoir de façon générale comment l'autonomie d'une moto électrique sera affectée, vous pouvez utiliser les quatre facteurs suivants :

- route
- pilote
- conditions météorologiques
- moto

En tenant compte de chacun de ces facteurs, vous pouvez utiliser des spécifications telles que l'« autonomie en ville » comme critères afin d'estimer ce que sera l’autonomie réelle de la moto pour votre usage particulier.


AUTONOMIE
ROUTE
FAIBLE VITESSE
MOINS D'ARRÊTS
PLAT
REVÊTEMENT LISSE
HAUTE VITESSE
ARRÊT ET DÉMARRAGE
DÉNIVELÉ
CHEMIN
PILOTE
CONDUITE CALME
AÉRODYNAMIQUE
CHARGEMENT RÉDUIT
CONDUITE AGRESSIVE
ENTIÈREMENT DROIT
PLUS LOURD

ZOM0455


AUTONOMIE
TEMPS
TEMPS CHAUD
PAS DE VENT
ROUTES SÈCHES
TEMPS FROID
VENTS DE FACE FORTS
ROUTES GLISSANTES
MOTO
PNEUS GONFLÉS
COURROIE AJUSTÉE
BATTERIE ÉQUILIBRÉE
PNEUS SOUS-GONFLÉS
COURROIE DÉTENDUE
BATTERIE DÉSÉQUILIBRÉE

ZOM0467

ABS (système d'antiblocage au freinage)

AVERTISSEMENT : L'ABS empêche les roues de se bloquer, maximisant ainsi l'efficacité du système de freinage en cas d'urgence et sur des surfaces glissantes. Les distances de freinage potentiellement plus courtes octroyées par l'ABS dans certaines conditions ne se substituent pas à de bonnes pratiques de conduite.

AVERTISSEMENT : Roulez toujours dans la limite de vitesse autorisée.

AVERTISSEMENT : Conduisez prudemment votre moto dans les virages. Si vous actionnez les freins de la moto dans un virage, l'ABS ne peut pas contrebalancer le transfert de poids et la force. Ceci peut engendrer des conditions de conduite dangereuses. Certains environnements et conditions de conduite peuvent réduire l'efficacité de l'ABS et nécessiter des distances d'arrêt équivalentes à celles d'une moto sans ABS.

Lorsque la moto est à l'arrêt et que la clé est en position ON, il est normal de voir le témoin d'avertissement de l'ABS s'allumer sur le tableau de bord. Le témoin reste allumé jusqu'à ce que le système détecte que la vitesse de la moto dépasse 3 mph (5 km/h), après quoi il reste éteint jusqu'à ce que la clé soit tournée en position OFF puis à nouveau en position ON.

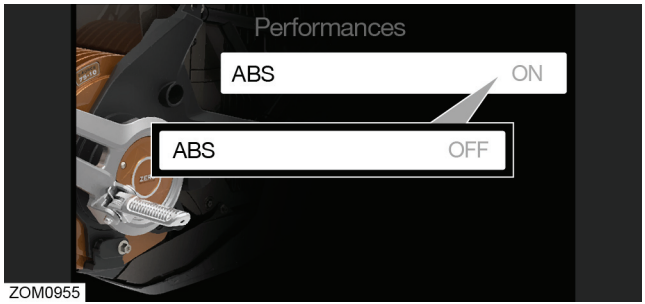
Remarque : Le voyant ABS peut s'allumer s'il y a une grande différence dans la vitesse de roue entre l'avant et l'arrière (wheelings, burn-outs ou graviers). Si cela se produit, le système ABS sera inactif et pourra permettre aux roues de se bloquer sous un freinage intense. Pour réactiver l'ABS, arrêtez complètement la moto, puis tournez la clé en position OFF, attendez environ 5 secondes, puis remettez-la en position ON. Le voyant ABS doit s'éteindre une fois que les deux roues atteignent 3 mph (5 km/h) et sont pleinement fonctionnelles.

Activer ou désactiver l'ABS

AVERTISSEMENT : Lorsque l'ABS est désactivé, la moto fonctionne comme une moto non équipée d'ABS, avec potentiellement une distance d'arrêt accrue et une commande de freinage imprévisible.

Pour accéder au menu de la fonction ABS (Activer/Désactiver) :

1. Depuis l'écran de conduite, avec l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF et/ou la béquille en position basse, appuyez sur le bouton MODE et relâchez-le après environ 1 seconde pour accéder à l'écran de menu principal. L'option Préférences est mise en surbrillance.
2. Dans l'option Préférences, touchez le bouton MODE deux fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Performance.
3. Appuyez sur le bouton MODE une fois pour accéder au menu Performance mis en surbrillance.
4. Dans le menu Performance, touchez le bouton MODE trois fois vers la droite pour mettre en surbrillance l'option de menu Réglages avancés - menu ABS.



ZOM0955

5. Appuyez une fois sur le bouton MODE pour basculer entre les options **ON** et **OFF**.

   Remarque : Pour quitter et revenir à l'écran de conduite, maintenez le bouton MODE sur la gauche.

Remarque : Lorsque l'ABS est désactivé, le Contrôle du couple de traînée (DTC, Drag Torque Control) sera également désactivé, mais le Contrôle de traction moteur (MTC, Motorcycle Traction Control) ne sera pas affecté.

Témoin d'avertissement de l'ABS

Lorsque la moto est à l'arrêt et que la clé est en position ON, il est normal de voir le témoin d'avertissement de l'ABS s'allumer sur le tableau de bord. Le témoin reste allumé jusqu'à ce que le système détecte que la vitesse de la moto dépasse 3 mph (5 km/h), après quoi il reste éteint jusqu'à ce que la clé soit tournée en position OFF puis à nouveau en position ON.

Remarque : Les capteurs de vitesse des roues avant et arrière doivent détecter simultanément des vitesses supérieures à 3 mph (5 km/h) pour que le système ABS et son témoin fonctionnent correctement.

Si le témoin d'avertissement de l'ABS s'allume en dehors de ses paramètres de fonctionnement normaux :

- L'ABS a été désactivé par le pilote.
- L'ABS est défectueux et nécessite de l'attention et/ou un entretien.

AVERTISSEMENT : Si le témoin ABS reste allumé après que votre moto dépasse 3 mph (5 km/h), l'ABS n'est pas actif et il y a un problème avec le système ABS. En cas de panne au niveau du système ABS, apportez votre moto chez un concessionnaire agréé dès que possible pour faire réparer le système ABS. S'il n'y a pas de concessionnaire dans votre région, appelez le service clients Zero Motorcycles. Reportez-vous à la section « Assistance client », à la page 9.9.

AVERTISSEMENT : L'ordinateur ABS compare la vitesse relative des roues avant et arrière. L'utilisation de pneus autres que ceux spécifiés par Zero Motorcycles peut avoir un effet notoire sur la fonctionnalité de l'ABS et la distance d'arrêt de votre moto

AVERTISSEMENT : Si le témoin d'avertissement de l'ABS est allumé lorsque vous roulez à des vitesses supérieures à 3 mph (5 km/h), l'ABS ne fonctionne pas. Lorsque le système ABS ne fonctionne pas, votre moto fonctionne comme une moto non équipée d'ABS, avec une distance d'arrêt accrue et une commande de freinage imprévisible.

AVERTISSEMENT : Si les vitesses des roues avant et arrière varient considérablement, comme lors d'un burn-out, d'un wheeling ou d'une conduite hors route, le témoin ABS s'allume et désactive l'ABS.

Remarque : Pour réactiver l'ABS, arrêtez complètement la moto, puis tournez la clé en position OFF, attendez environ 5 secondes, puis remettez-la en position ON. Le voyant ABS doit s'éteindre une fois que les deux roues atteignent 3 mph (5 km/h) et sont pleinement fonctionnelles.

Contrôle de traction moteur (MTC)

AVERTISSEMENT : Le contrôle de la traction empêche la roue arrière de patiner dans certaines conditions de conduite, maximisant ainsi les performances et la sécurité lors de la conduite sur certaines surfaces peu adhérentes. La réduction potentielle de la puissance lors de l'intervention du système de commande de traction dans des conditions de traction difficiles et sur des surfaces peu adhérentes ne remplace pas de bonnes pratiques de conduite.

AVERTISSEMENT : Roulez toujours dans la limite de vitesse autorisée.

Le contrôle de traction de la moto (MTC) réduit le couple moteur en cas de perte de traction de la roue arrière. Le contrôle de traction sélectionné détermine la quantité de patinage de la roue arrière souhaitée par le motard.

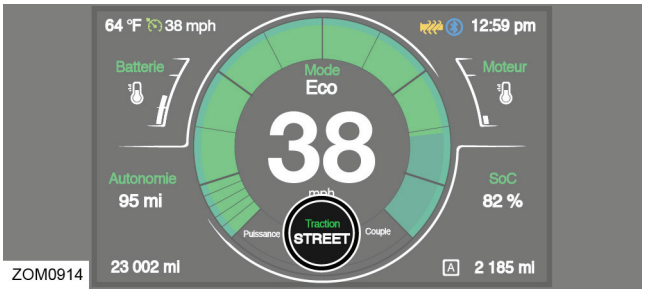
L'indicateur d'avertissement MTC sur le tableau de bord s'allume lorsque le mode **OFF** du système MTC a été sélectionné ou qu'un événement de déclenchement du contrôle de traction s'est produit. Si le mode MTC **OFF** a été sélectionné, l'indicateur restera allumé jusqu'à ce que le mode de traction **STREET**, **SPORT** ou **RAIN** soit sélectionné, ou jusqu'à ce que la clé soit tournée en position OFF et de retour en position ON.

*Remarque : Si vous créez un mode de conduite personnalisé avec le mode MTC **OFF** choisi, le mode de contrôle de traction reste **OFF** lorsque le contacteur à clé est tourné en position OFF et de nouveau en position ON.*

Remarque : L'indicateur d'avertissement MTC peut s'allumer si un événement déclenchant le contrôle de traction (le pneu arrière a patiné ou le système a détecté une erreur) s'est produit. Pour réactiver le MTC, reportez-vous à la section « Activer le contrôle de traction », à la page 4.22

AVERTISSEMENT : Si l'indicateur d'avertissement MTC ne s'éteint pas lorsque le mode de contrôle de traction **Street**, **Sport** ou **Rain** a été sélectionné et que la moto est à l'arrêt, contactez votre concessionnaire pour planifier un entretien de la moto.

Modes de contrôle de traction



ZOM0914

Votre moto a quatre modes de traction **STREET**, **SPORT**, **RAIN** et **OFF**. Le mode de traction actuel est affiché sur l'écran de conduite en dessous du compteur de vitesse.

Vous pouvez passer d'un mode à l'autre pendant la conduite. Si l'accélérateur est enclenché, le changement ne sera pas exécuté tant que la poignée de l'accélérateur n'est pas relâchée. Si la poignée de l'accélérateur est relâchée pendant le changement de mode, la modification prend effet immédiatement.

Modes de contrôle de traction :

- La sélection **STREET** est destinée à la conduite de performance avec une puissance et un contrôle de traction équilibrés, tout en permettant la quantité minimale permise de patinage de la roue arrière.
- La sélection **SPORT** est destinée à la conduite de performance avec une réponse directe à la puissance de sortie, tout en permettant un patinage maximum autorisé de la roue arrière.
- La sélection **RAIN** est conçue pour des performances réduites, tout en favorisant une traction maximale (le moins de patinage de la roue arrière) sur les surfaces peu adhérentes.
- La sélection du mode **OFF** désactive la fonctionnalité de contrôle de traction. Ce mode permet à la moto de fonctionner comme une moto non équipée de MTC, sans contrôle du patinage de la roue arrière.

AVERTISSEMENT : L'indicateur d'avertissement de contrôle de traction s'allume lorsque le mode OFF MTC est sélectionné.

Désactiver le contrôle de traction

AVERTISSEMENT : Lorsque le contrôle de traction est désactivé, la moto fonctionne comme une moto non équipée du contrôle de traction, sans contrôle du patinage de la roue arrière.

Pour désactiver le contrôle de traction :

1. Vérifiez que la moto est Armée (le contacteur à clé est en position ON, la béquille est relevée (rétractée) et l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position ON).
2. Faites glisser le bouton MODE vers la droite et maintenez-le pendant environ 0,5 seconde pour pouvoir changer le mode de contrôle de traction.
3. Touchez le bouton MODE vers la gauche ou la droite pour faire défiler jusqu'à l'option du mode de contrôle de traction **OFF**.
4. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner l'option du mode de contrôle de traction OFF. Cela vous fera quitter le mode de contrôle de traction et mettra le contrôle de traction en mode OFF en même temps.

   Remarque : Vous pouvez passer d'un mode contrôle de traction à l'autre pendant la conduite. Si l'accélérateur est enclenché, le changement ne sera pas exécuté tant que la poignée de l'accélérateur n'est pas relâchée. Si la poignée de l'accélérateur est relâchée pendant le changement de mode, la modification prend effet immédiatement.

Activer le contrôle de traction

Pour activer le contrôle de traction :

1. Vérifiez que la moto est Armée (le contacteur à clé est en position ON, la béquille est relevée (rétractée) et l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position RUN).
2. Faites glisser le bouton MODE vers la droite et maintenez-le pendant environ 0,5 seconde pour pouvoir changer le mode de contrôle de traction.
3. Touchez le bouton MODE vers la gauche ou la droite pour faire défiler le contrôle de traction vers un mode actif (**STREET**, **SPORT** ou **RAIN**).
4. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner l'option du mode de contrôle de traction actif. Cela vous fera quitter le mode de contrôle de traction et mettra le contrôle de traction dans le mode actif sélectionné en même temps.

   Remarque : Vous pouvez passer d'un mode contrôle de traction à l'autre pendant la conduite. Si l'accélérateur est enclenché, le changement ne sera pas exécuté tant que la poignée de l'accélérateur n'est pas relâchée. Si la poignée de l'accélérateur est relâchée pendant le changement de mode, la modification prend effet immédiatement.

Contrôle du couple de traînée (DTC)

AVERTISSEMENT : Le contrôle du couple de traînée réduit la quantité de patinage de la roue arrière dans certaines conditions de conduite, optimisant ainsi la sécurité lors de la conduite sur certaines surfaces peu adhérentes. La réduction potentielle de la régénération de puissance lors de l'intervention du système de commande de traction dans des conditions de traction difficiles et sur des surfaces peu adhérentes ne remplace pas de bonnes pratiques de conduite.

AVERTISSEMENT : Lorsque l'ABS est désactivé, le DTC sera également désactivé. La moto fonctionne alors comme une moto non équipée de l'ABS et du DTC, ce qui peut allonger la distance de freinage, le patinage des roues pendant la décélération et rendre le contrôle du freinage plus imprévisible. Pour activer l'ABS, reportez-vous à la section « Activer ou désactiver l'ABS », à la page 4.18

AVERTISSEMENT : Le DTC ne peut pas protéger le motard de tous les dangers possibles sur la route et la conduite et ne remplace pas les bonnes pratiques de conduite. Soyez conscient de la fonction DTC et de ses limites. Le motard a la responsabilité de respecter le code de la route et de conduire à des vitesses adaptées aux conditions météo, à la surface de la route et aux conditions de circulation.

AVERTISSEMENT : Roulez toujours dans la limite de vitesse autorisée.

Pendant la décélération, le contrôle du couple de traînée (DTC) gère la traînée sur la roue arrière en augmentant ou diminuant le niveau de puissance régénérée. Si les capteurs de vitesse de roue signalent un patinage de la roue arrière pendant la décélération, la fonction DTC réduit automatiquement le couple de traînée pour faciliter le maintien de la traction de la roue arrière.

Le DTC est désactivé lorsque le témoin ABS est allumé. Lorsque la moto est à l'arrêt et que la clé est en position ON, il est normal de voir le témoin d'avertissement de l'ABS s'allumer sur le tableau de bord. Le témoin reste allumé jusqu'à ce que le système détecte que la vitesse de la moto dépasse 3 mph (5 km/h), après quoi il reste éteint jusqu'à ce que la clé soit tournée en position OFF puis à nouveau en position ON.

Remarque : Si vous créez un mode de conduite personnalisé avec le mode ABS ***OFF*** *choisi, le mode de contrôle de traction reste* OFF *lorsque le contacteur à clé est tourné en position OFF et de nouveau en position ON.*

Batterie

Les cellules de batterie haute tension se trouvent dans la batterie et ne nécessitent aucune période de rodage spéciale.

Le Zero Z-Force® Power Pack™ tire parti de la chimie éprouvée de batterie, de la nouvelle configuration et de la plus grande fiabilité du modèle Zero FX/FXS. La technologie Z-Force® vous permet non seulement d'aller plus loin (l'autonomie varie en fonction du type de conduite et des conditions), mais elle est également conçue pour durer tout au long de la vie de la moto.

Le temps de charge dépend des capacités de l'infrastructure et de la capacité d'alimentation de l'EVSE (équipement d'alimentation des véhicules électriques) alimentant le chargeur embarqué.

Le temps de recharge normal de la batterie à un état de charge de 100 % est généralement inférieur à 5 heures pour le ZF14.4 avec une température ambiante douce. Les durées de charge et de fonctionnement varient en dehors de la plage de température normale. La batterie ne doit pas être utilisée en dehors de la plage -4 °F à 140 °F (-20 °C à 60 °C). Le système de gestion de la batterie (BMS) éteint le contrôleur d'alimentation en dehors de cette plage.

Remarque : La batterie ne se charge pas à des températures inférieures à 32 °F (0 °C) ou supérieures à 122 °F (50 °C).

Les batteries Zero Motorcycles ont été conçues pour fonctionner à des températures et dans des conditions environnementales normales. Toutefois, les cellules lithium-ion utilisées dans les batteries vieillissent en fonction des cycles d'utilisation et des saisons. Le vieillissement peut être accéléré par un stockage prolongé de la batterie à un état de charge élevé, en particulier à des températures élevées. Pour optimiser la durée de vie de votre batterie et aider au bon fonctionnement de votre moto, Zero Motorcycles a établi un ensemble de directives pour le chargement et l'utilisation corrects.

MISE EN GARDE : Le non-respect des directives de charge peut endommager la batterie et annuler sa garantie.

Une fois rechargée, débranchez-la de la source d'alimentation CA. Laisser votre moto débranchée entre les chargements optimise la santé de la batterie sur le long terme.

Lorsqu'elle est débranchée avec la clé sur la position OFF, les composants électroniques de la moto consomment une très petite quantité d'énergie et une batterie complètement chargée se vide très lentement.

Pour savoir comment entretenir la batterie lorsque la moto n'est pas utilisée pendant une longue durée (30 jours ou plus) ou si la moto est stockée pendant une longue durée, reportez-vous à la section Stationnement et stockage à long terme.

Système de gestion de batterie (BMS)

Chaque batterie contient un système de gestion de batterie (BMS) qui contrôle l'état des cellules de batterie, et optimise le processus de charge afin de fournir les plus hautes performances, la plus longue autonomie et la plus grande durée de vie de la batterie.

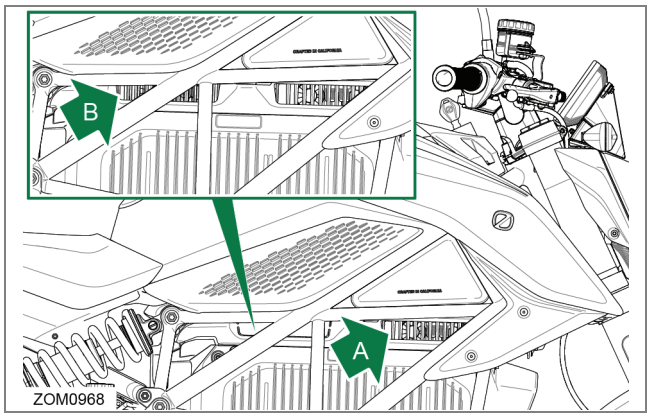
Le BMS protège la batterie au moyen de verrouillages de sécurité. Ces verrouillages désactivent ou contrôlent certaines opérations qui pourraient endommager la batterie.

Le BMS surveille également la batterie pour un éventail de conditions prédéfinies, puis prend des mesures en fonction de ces conditions.

Le BMS est scellé à l'intérieur de la batterie. En tant que motard, vous n'avez pas à vous préoccuper du BMS. Il fait son travail en silence pendant que vous chargez, pilotez et stockez votre moto.

Comment identifier votre chargeur

Le ou les chargeurs installés en usine sur la Zero SR/F se trouvent au-dessus de la batterie et sont visibles sur les côtés de la moto.

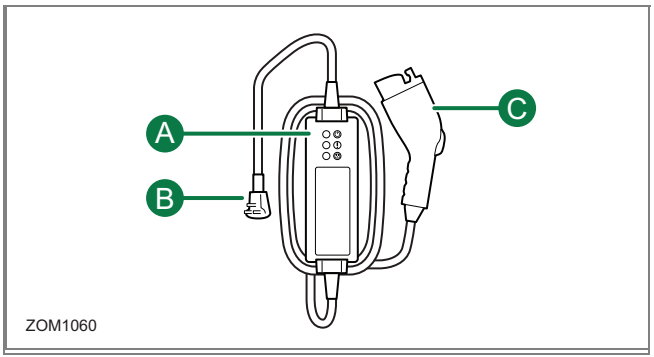


Les modèles Standard et Premium de la Zero SR/F ont un chargeur 3 kWh au-dessus de l'avant de la batterie (A).

Les modèles Premium ont un deuxième chargeur de 3 kWh (B) situé derrière le premier chargeur qui augmente sa capacité de charge à 6 kWh.

Adaptateur de charge mobile (Amérique du Nord uniquement)

Livré avec certaines motos et disponible en accessoire (Zero PN : 40-08118), l'adaptateur de charge mobile peut être utilisé pour charger la moto à partir d'une prise secteur domestique.



A. Adaptateur de charge mobile

B. Prise murale

C. Raccord de charge J1772

Remarque : Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'adaptateur de charge mobile peut être stocké dans le compartiment de rangement du réservoir.

Précautions d'utilisation de l'adaptateur de charge mobile

AVERTISSEMENT ! L'adaptateur de charge mobile ne doit être utilisé qu'avec une prise électrique prenant en charge une alimentation industrielle et une charge continue de 12 ampères. Si vous ne savez pas si une prise a cette capacité, faites-la inspecter et vérifier par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez une prise électrique extérieure que si elle résiste aux intempéries lors de son utilisation.

AVERTISSEMENT ! N'immergez pas et ne laissez pas l'adaptateur de charge mobile être immergé dans de l'eau ou tout autre liquide.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas de rallonges, de multiprises, de répartiteurs, d'adaptateurs de mise à la terre, de parasurtenseurs ou tout autre appareil similaire avec l'adaptateur de charge mobile.

AVERTISSEMENT ! Ne l'utilisez pas dans une prise électrique distribuant d'autres appareils électriques.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'adaptateur de charge mobile si le cordon s'effiloche, a une isolation ou des fils exposés ou présente des dommages importants.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'adaptateur de charge mobile si le boîtier en plastique ou le connecteur de charge est cassé, fissuré ou présente des dommages importants.

AVERTISSEMENT ! L'adaptateur de charge mobile doit être correctement mis à la terre. En cas de dysfonctionnement de l'adaptateur de charge mobile, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique. Si vous ne savez pas si une prise a cette capacité, faites-la inspecter et vérifier par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas d'équipement de générateur portable ou de secours pour alimenter l'adaptateur de charge mobile et charger la moto. Cela pourrait endommager l'adaptateur de charge mobile et le système de charge de la moto. Chargez la moto uniquement avec l'alimentation du service public d'électricité.

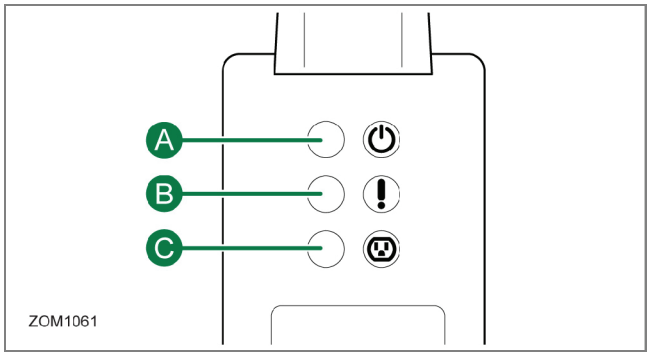
Instructions d'utilisation

Assurez-vous que le connecteur de charge est débranché de la moto ! Branchez la prise murale de l'adaptateur de charge mobile dans une prise électrique appropriée. Une fois la prise insérée, l'adaptateur effectuera un test automatique rapide. Lorsque l'indicateur d'état de l'alimentation s'allume en vert fixe, l'adaptateur de charge mobile est prêt à se charger.

Remarque : Si l'indicateur d'état de l'alimentation ne s'allume pas en vert ou si tout autre indicateur s'allume, reportez-vous à « Indicateurs d'état de l'adaptateur de charge mobile », à la page 5.4.

Une fois que l'adaptateur de charge mobile est prêt à charger, insérez le connecteur de charge J1772 dans la prise de charge de la moto. L'écran de la moto doit s'allumer, et la charge doit commencer. Reportez-vous à « Charge de la batterie », à la page 5.7.

Indicateurs d'état de l'adaptateur de charge mobile



A. Alimentation (vert)

B. Anomalie (rouge)

C. Contrôler la prise (orange)

L'adaptateur de charge mobile dispose de trois indicateurs pour communiquer son état selon le tableau suivant. Pour déterminer si un indicateur clignote ou non, recherchez un temps de pause de trois (3) secondes. Le scintillement n'aura pas cette « pause »

- Clignotement

  0,5 seconde Marche - 0,5 seconde Arrêt - 3 secondes de pause.
- Scintillement

  0,5 seconde Marche - 0,5 seconde Arrêt - Pas de pause.

Tableau de diagnostic des anomalies de l'indicateur d'état

Indicateurs				
Puissance	**Défaut**	**Contrôler la prise**	**État**	**Dépannage**
OFF (ARRÊT)	OFF (ARRÊT)	OFF (ARRÊT)	Non branché au mur ou pas d'alimentation de la prise murale	
ON (MARCHE)	OFF (ARRÊT)	OFF (ARRÊT)	Non branché sur la moto ou la moto n'est pas prête à charger.	Vérifiez que le connecteur de charge J1772 est complètement inséré dans la prise de la moto.
ON (MARCHE)	OFF (ARRÊT)	OFF (ARRÊT)	Charge autorisée.	L'adaptateur de charge mobile et la moto fonctionnent normalement.
ON (MARCHE)	ON (MARCHE) (scintillement)	ON (MARCHE) (fixe)	Ne charge pas.	Surchauffe de la prise murale. Débranchez l'adaptateur de charge mobile. Essayez une autre prise secteur. Faites inspecter la prise murale par un électricien qualifié.
ON (MARCHE)	OFF/ON (ARRÊT/MARCHE) (fixe)	ON (MARCHE) (scintillement)	Charge à puissance réduite ou ne charge pas.	Surchauffe de la prise murale détectée. Débranchez l'adaptateur de charge mobile. Essayez une autre prise secteur. Faites inspecter la prise murale par un électricien qualifié.
ON (MARCHE)	ON (MARCHE) (2 clignotements ou fixe)	ON (MARCHE) (2 clignotements)	Ne charge pas.	La prise murale n'est pas raccordée à la terre. Essayez une autre prise secteur. Faites inspecter la prise murale par un électricien qualifié.
ON (MARCHE)	ON (MARCHE) (scintillement ou fixe)	OFF (ARRÊT)	Ne charge pas.	Erreur CCID. Débranchez l'adaptateur de charge mobile de la prise murale. Éteignez la moto pendant 5 minutes. Retentez la charge. Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour obtenir de l'aide.

ON (MARCHE)	ON (MARCHE) (scintillement ou 7 clignotements)	OFF (ARRÊT)	Ne charge pas.	Défaut de surintensité du véhicule. Débranchez l'adaptateur de charge mobile de la prise murale. Éteignez la moto pendant 5 minutes. Retentez la charge. Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour obtenir de l'aide.
ON (MARCHE)	ON (MARCHE) (3 clignotements)	OFF (ARRÊT)	Ne charge pas.	Erreur de l'adaptateur de charge mobile - contact du relais défectueux. Veuillez contacter le concessionnaire pour obtenir de l'aide.
ON (MARCHE)	ON (MARCHE) (4 clignotements)	OFF (ARRÊT)	Ne charge pas.	Erreur de l'adaptateur de charge mobile - thermistance du réseau défectueuse. Veuillez contacter le concessionnaire pour obtenir de l'aide.
ON (MARCHE)	ON (MARCHE) (5 clignotements)	OFF (ARRÊT)	Ne charge pas.	Erreur de l'adaptateur de charge mobile - Erreur de supervision/d'auto-test CCID. Veuillez contacter le concessionnaire pour obtenir de l'aide.
ON (MARCHE)	ON (MARCHE) (6 clignotements)	OFF (ARRÊT)	Ne charge pas.	Erreur de l'adaptateur de charge mobile - défaut interne. Veuillez contacter le concessionnaire pour obtenir de l'aide.

Charge de la batterie

AVERTISSEMENT : Chargez toujours la batterie Zero dans un endroit bien ventilé et éloigné de matériaux combustibles. Si vous chargez votre moto Zero à l'extérieur, évitez de la charger sous la pluie.

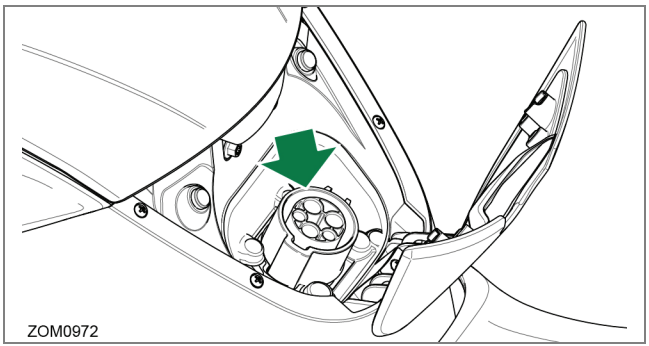
AVERTISSEMENT : Chargez uniquement la batterie Zero à l'aide du chargeur Zero embarqué ou des chargeurs accessoires approuvés par Zero. L'utilisation de chargeurs ou d'accessoires non approuvés peut entraîner des dommages aux cellules ou une défaillance de la batterie.

La température de charge interne maximum de la batterie est 122 °F (50 °C). Si la température interne de la batterie dépasse le seuil maximum, elle n'acceptera pas de charge tant qu'elle ne sera pas refroidie en dessous de 122 °F (50 °C). Si la batterie a récemment été rapidement déchargée après une conduite agressive, sa température interne peut dépasser 122 °F (50 °C), même si la température ambiante est inférieure.

Si vous rencontrez une batterie qui n'accepte pas la charge, vous devez vous assurer que sa température interne est inférieure à 122 °F (50 °C). Si la batterie a fonctionné récemment à une intensité presque maximale et/ou dans des conditions de température élevée, il se peut qu'elle n'accepte pas la charge. Elle doit alors refroidir et pourra commencer à accepter la charge environ 30 minutes ou moins plus tard.

L'arrêt pour température de charge maximum est une fonction favorisant la durée de vie de la batterie. La charge à température élevée peut raccourcir la durée de vie de la batterie.

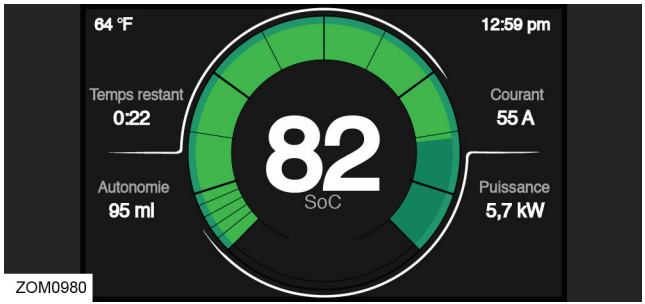
Pour charger à l'aide de l'équipement de charge embarqué standard



1. Branchez le connecteur de charge sur la prise du chargeur embarqué.

   Remarque : Les motos de la zone Amérique du Nord utilisent un connecteur de charge IEC 62196 Type1 (AKA J1772) et les motos de la zone européenne utilisent un connecteur de charge IEC 62196 Type 2 (AKA Mennekes).

   Remarque : Évitez de connecter des appareils supplémentaires à un seul circuit 120 V CA 15 A/20 A utilisé pour charger votre moto.

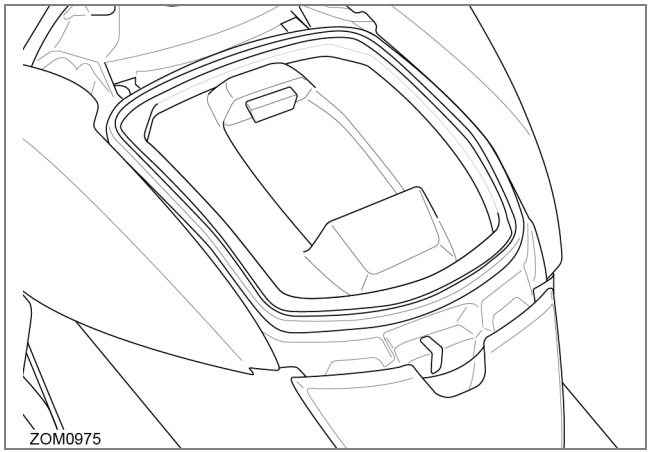


ZOM0980

2. Le tableau de bord est remplacé par l'écran de charge, qui affiche le SoC (pourcentage), le temps de charge restant, l'ampérage de recharge, l'autonomie de conduite avec la charge actuelle et les kilowatts de charge.
3. L'icône de charge clignote pendant la charge de la batterie. Quand la charge est terminée, l'icône s'allume en continu pendant une courte période avant l'arrêt de la moto, et la totalité du tableau de bord s'éteint.

4. Se référer à la section des spécifications techniques pour connaître les durées de charge selon le modèle et le niveau d'équipement de votre moto Zero. Reportez-vous à la section « Caractéristiques techniques », à la page 8.1.

Réservoir d'alimentation (si installé)


ZOM0975

Votre moto Zero peut être équipée d'un réservoir d'alimentation en option. Le réservoir d'alimentation est installé à la place du compartiment de stockage du réservoir standard, qui comporte également un panneau de fermeture avec un espace de rangement très réduit. La batterie du réservoir d'alimentation augmente la capacité de la batterie de la moto, ce qui rallonge la durée de charge et l'autonomie de conduite.

Niveaux de charge (temps)

Le temps nécessaire pour charger la Zero SR/F dépend du type de câble de charge connecté à la moto, de l'équipement de charge installé sur la moto et de la puissance nominale (tension et ampères) de l'alimentation électrique disponible. Pour savoir quel est l'équipement de charge installé sur votre moto, reportez-vous à la section « Comment identifier votre chargeur », à la page 5.2.

Remarque : Les temps de charge indiqués dans la section Spécifications de ce manuel sont les temps optimaux pour charger le Zero SR/F en supposant qu'il n'y a pas de limites de circuit d'infrastructure électrique et que la température de la batterie se trouve dans la plage de températures de charge recommandées.

En fonction de la région du monde où vous utilisez votre moto, le type de connecteur de charge installé sur la Zero SR/F et la terminologie utilisée pour décrire l'équipement de charge peut varier. Le guide ci-dessous est uniquement pour référence et n'est pas exhaustif.

Remarque : Si vous n'êtes pas sûr de votre équipement de charge, contactez un concessionnaire Zero Motorcycles ou un électricien qualifié pour obtenir de l'aide.

Europe

Le connecteur de charge est un IEC 62196 Type 2 (aussi appelé Mennekes).

Mode 2	Nécessite un câble de charge portable EVSE connecté à une prise secteur domestique.
	230 Volts CA, 10 A (typique).
Mode 3	La connexion se fait depuis une borne de charge murale sur un circuit électrique dédié à la maison ou dans une borne de charge EV publique.
	230 Volts CA, 16 ou 32 A.
	Exigences concernant la borne de charge : Une phase pour la SR/F Standard (un chargeur de 3 kW) Trois phases pour la SR/F Premium (pour utiliser le second chargeur de 3 kW)*
*Le chargeur Premium SR/F de 3 kW utilise la puissance fournie par une broche spécifique à un point de charge triphasé.	

Reste du monde

Le connecteur de charge est un IEC 62196 Type 1 (aussi appelé J1772).

Niveau 1	La connexion se fait sur une prise secteur domestique.
	110 - 120 Volts CA, 12 à 16 A (typique).
Niveau 2	La connexion se fait depuis une borne de charge murale sur un circuit électrique dédié à la maison ou dans une borne de charge EV publique.
	208 – 240 Volts CA, 12 à 80 A (en fonction des capacités de la borne de charge).

Exigences concernant le câble de charge

Utilisez toujours un câble de charge EVSE (équipement d'alimentation de véhicule électrique) marqué UL ou CE.

Ajout d'équipements électriques

AVERTISSEMENT : N'ajoutez pas de composants électriques à votre moto à moins qu'ils n'aient été approuvés par Zero Motorcycles. Certains composants électriques supplémentaires peuvent endommager votre moto, empêcher d'autres composants de fonctionner comme ils le devraient et/ou réduire considérablement l'autonomie et/ou la durée de vie de la batterie.

Responsabilités du propriétaire

Vous trouverez ci-dessous les responsabilités qui incombent au propriétaire :

- Le manuel du propriétaire (fourni sur une clé USB) doit être considéré comme faisant partie intégrante de cette moto et doit toujours être conservé avec celle-ci même si vous la vendez par la suite.
- Vous devez entretenir votre moto électrique conformément aux indications figurant dans le présent manuel du propriétaire.
- Utilisez uniquement des pièces approuvées par Zero, ainsi que des accessoires Zero Motorcycles.
- L'opérateur est responsable de s'informer et de respecter toutes les lois du pays, fédérales, régionales et locales régissant l'utilisation d'une moto électrique.
- Portez toujours un casque, des lunettes, des bottes appropriées et tout autre équipement de sécurité approprié lors de l'utilisation d'une moto électrique.

Pièces/articles de maintenance

Les pièces de rechange et les fluides qui doivent être utilisés pour entretenir votre moto sont répertoriés dans le tableau ci-dessous.

PIÈCE	RÉFÉRENCE
Ampoule de feu avant	LED (remplacez l'ensemble de l'unité)
Ampoule de clignotant (orange)	RY10W (10 watts)
Ampoule de feu stop/arrière	LED (remplacez l'ensemble de l'unité)
Ampoule de feu de circulation avant	LED (remplacez l'ensemble de l'unité)
Liquide de frein	DOT 4

Historique d'entretien

Suivez les calendriers d'entretien de la page 6.2. Après chaque entretien programmé ou procédure d'entretien, notez les informations correspondantes dans la section Carnet d'entretien de ce manuel.

Entretien programmé

Le calendrier d'entretien requis suivant spécifie la fréquence d'entretien de votre moto Zero et les éléments à regarder. Il est essentiel de faire entretenir votre moto Zero conformément au calendrier pour une performance sûre et fiable.

Les intervalles d'entretien de ce calendrier d'entretien s'appuient sur des conditions de circulation moyennes. Certains éléments nécessiteront un entretien plus fréquent si vous roulez dans des endroits particulièrement humides ou poussiéreux. Consultez votre concessionnaire pour connaître les recommandations applicables à votre utilisation et besoins particuliers. Il est recommandé d'apporter votre moto Zero à votre concessionnaire Zero pour entretien tous les 12 mois, peu importe la distance parcourue.

Calendrier d'entretien

L'entretien programmé doit être réalisé conformément à ce tableau pour que votre moto Zero soit toujours en parfait état de fonctionnement. L'entretien initial est particulièrement important et ne doit pas être négligé. Lorsqu'une durée et un kilométrage sont indiqués, suivez l'intervalle qui survient en premier.

#	ÉLÉMENT	PROCÉDURE	CHAQUE SÉANCE DE CONDUITE	INITIAL	INITIAL	KILOMÉTRAGE INDIQUÉ AU COMPTEUR			
				600 mi (1K km) ou 1 mois	4K mi (7K km) ou 6 mois	8K mi (13K km) ou 12 mois	12K mi (19K km) ou 18 mois	16K mi (25K km) ou 24 mois	20K mi (31K km) ou 30 mois
1	Liquide de frein (avant et arrière)	Vérifiez le niveau du liquide de frein. Ajoutez du liquide de frein en fonction des besoins.	√	√	√	√	√	√	√
		Remplacez le liquide de frein (tous les 12 mois).				√		√	
2	Frein avant	Vérifiez le fonctionnement et les fuites de liquide éventuelles. Remplacez les plaquettes de frein si nécessaire.	√	√	√	√	√	√	√
3	Frein arrière	Vérifiez le fonctionnement et les fuites de liquide éventuelles. Remplacez les plaquettes de frein si nécessaire.	√	√	√	√	√	√	√
4	Roues	Vérifiez la présence d'éventuels dommages ou déformations. Remplacez si nécessaire.			√	√	√	√	√
5	Pneus	- Vérifiez la profondeur de la bande de roulement, ainsi que les éventuels dommages. Remplacez si nécessaire. - Vérifiez la pression d'air. Reportez-vous à la section page 6.23. Corrigez si nécessaire.	√		√	√	√	√	√
6	Roulements de moyeu	Vérifiez que les roulements fonctionnent bien. Remplacez si nécessaire.		√	√	√	√	√	√

#	ÉLÉMENT	PROCÉDURE	CHAQUE SÉANCE DE CONDUITE	INITIAL	INITIAL	KILOMÉTRAGE INDIQUÉ AU COMPTEUR			
				600 mi (1K km) ou 1 mois	4K mi (7K km) ou 6 mois	8K mi (13K km) ou 12 mois	12K mi (19K km) ou 18 mois	16K mi (25K km) ou 24 mois	20K mi (31K km) ou 30 mois
7	Courroie de transmission	- Vérifiez la tension de la courroie - Vérifiez que la courroie ne présente aucun signe d'endommagement ou de fissure. Remplacez la courroie : - Au bout de 24 000 miles parcourus (37 000 km).	√	√					
8	Roulements du pivot du bras oscillant	Vérifiez que les roulements fonctionnent bien. Remplacez si nécessaire.							√
9	Roulements de direction	- Recherchez un desserrage éventuel. - Enveloppez de graisse multi-usage.		√	√	√	√	Recondi-tionner	√
10	Fixations du châssis	- Vérifiez tous les raccords et fixations du châssis. - Serrez et réglez le cas échéant.			√	√	√	√	√
11	Axe de pivot du levier de frein avant	- Appliquez une légère couche de graisse silicone. - Vérifiez le fonctionnement. - Entretenez/réparez si nécessaire.		√	√	√	√	√	√
12	Fourche avant	- Vérifiez le fonctionnement et les fuites d'huile éventuelles. - Entretenez/réparez si nécessaire.	√		√	√	√	√	√

#	ÉLÉMENT	PROCÉDURE	CHAQUE SÉANCE DE CONDUITE	INITIAL	INITIAL	KILOMÉTRAGE INDIQUÉ AU COMPTEUR			
				600 mi (1K km) ou 1 mois	4K mi (7K km) ou 6 mois	8K mi (13K km) ou 12 mois	12K mi (19K km) ou 18 mois	16K mi (25K km) ou 24 mois	20K mi (31K km) ou 30 mois
13	Amortisseur arrière	- Vérifiez le fonctionnement et les fuites d'huile éventuelles. Remplacez si nécessaire.	√		√	√	√	√	√
14	Poignée d'accélérateur	- Vérifiez le fonctionnement et le jeu.	√		√	√	√	√	√
15	Pivots de la béquille	- Vérifiez le fonctionnement. - Appliquez une légère couche de graisse silicone.			√	√	√	√	√
16	Interrupteur de béquille	Vérifiez le fonctionnement et remplacez si nécessaire.		√	√	√	√	√	√
17	Moteur électrique	Vérification de l'encodeur et calibration.		√		√		√	

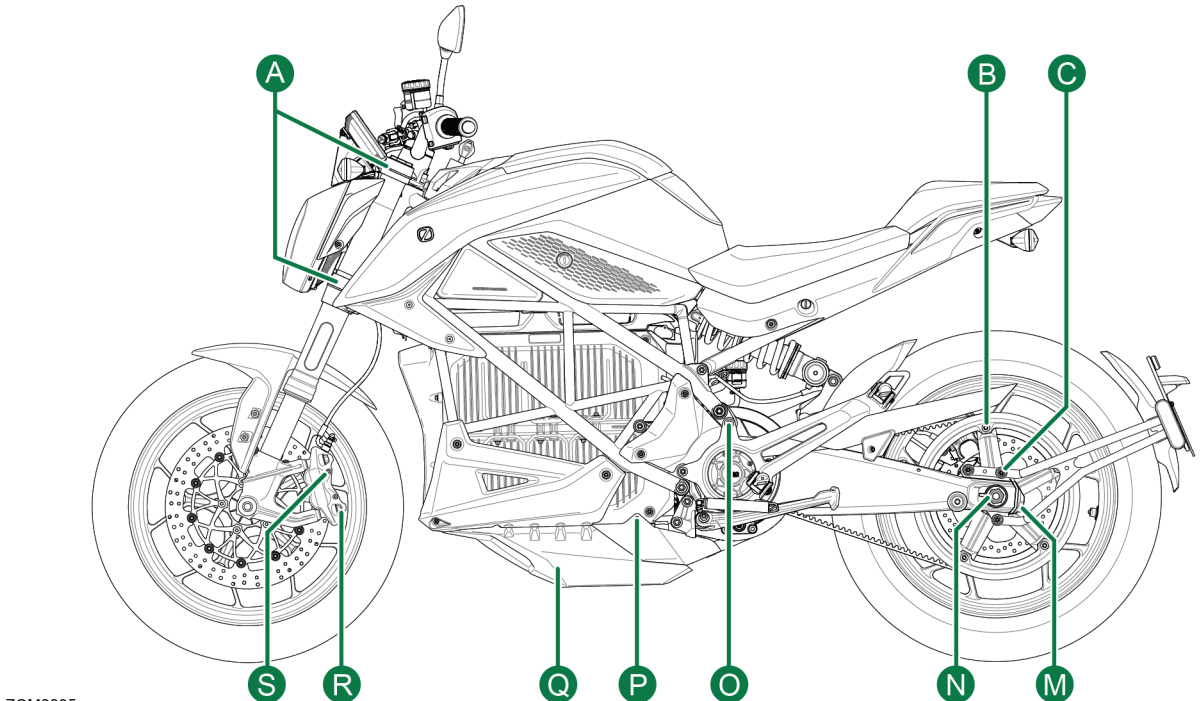
Remarque : À partir de 24 000 mi (37 000 km) ou 36 mois, répétez les intervalles d'entretien à partir de 8 000 mi (13 000 km) ou 12 mois.

Fixations de composants

Contrôlez et serrez périodiquement les éléments de fixation suivants de votre moto.

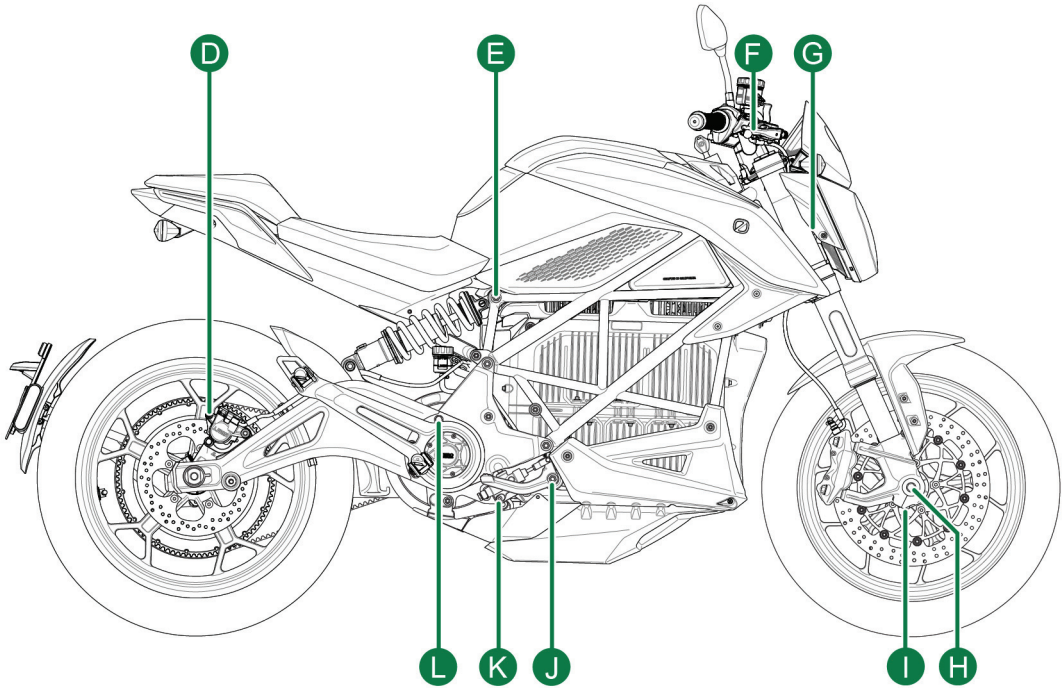
Emplacement	Élément	Couple de serrage	Remarques
A	Boulons de pincement à pince triple supérieurs/inférieurs	16 lb·ft (22 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
B	Boulons pignon arrière vers jante	26 lb·ft (35 Nm))	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
C	Boulons de bras ROF	20 lb·ft (27 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
D	Boulon de la plaquette de l'étrier de frein arrière	6.6 lb·ft (9 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
E	Boulons de fixation de l'amortisseur arrière	52 lb·ft (71 Nm)	-
F	Boulons de fixation de la pince de guidon	19 lb·ft (26 Nm)	-
G	Boulons de fixation du feu avant	3.7 lb·ft (5 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
H	Essieu avant	40 lb·ft (54 Nm)	Utilisez du lubrifiant anti-grippage LOCTITE® (ou équivalent)
I	Boulons de pincement de l'essieu avant	16 lb·ft (22 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
J	Boulon de l'axe de la pédale de frein arrière	34 lb·ft (46 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
K	Boulons de fixation du maître-cylindre de frein arrière	9 lb·ft (12 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
L	Boulons du bras pivotant	30 lb·ft (41 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
M	Boulons de réglage de l'axe de roue arrière	4 lb·ft (5.4 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
N	Écrou de l'essieu arrière	75 lb·ft (102 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
O	Boulons de la plaque latérale de montage du moteur	25 lb·ft (34 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
P	Boulons du porte-contrôleur vers batterie	3 lb·ft (4 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
Q	Boulons du contrôleur vers porte-contrôleur	8 lb·ft (11 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
R	Boulons de fixation de l'étrier de frein avant	30 lb·ft (41 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
S	Boulons de la plaquette de l'étrier de frein avant	6.6 lb·ft (9 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)

Côté gauche de la moto



Consultez le tableau des couples de serrage à la page 6.6.

Côté droit de la moto



ZOM0836

Consultez le tableau des couples de serrage à la page 6.6.

Batterie

MISE EN GARDE : Ne stockez jamais votre moto à un niveau de charge inférieur à 30 %. Laisser la batterie déchargée en dessous de 30 % pendant une longue durée peut endommager la batterie et annuler la garantie.

Chargez la batterie de votre moto selon les directives sous « Quand charger votre Z-Force® Power Pack™ », à la page 1.3. Une fois la charge terminée, débranchez de la source d'alimentation CA. Laisser votre moto débranchée entre les chargements optimise la santé de la batterie sur le long terme.

En cas de stockage longue durée, vérifiez l'état de charge au moins une fois par mois et rechargez jusqu'à 60% en cas de chute en dessous de 30 %.

1. La batterie est un système électrique au lithium-ion. Lorsqu'elle n'a pas besoin d'être chargée, elle ne nécessite aucun entretien.
2. La batterie doit être tenue éloignée des températures extrêmes. Pour optimiser la durée de vie de la batterie, évitez de laisser la moto garée à la lumière du soleil ou stockée dans un endroit ayant une température ambiante inférieure à 4 °F (-20 °C) ou supérieure à 95 °F (35 °C) pendant une longue durée.
3. Seul un agent de maintenance agréé peut avoir accès à l'intérieur de la batterie.
4. Mettez la batterie au rebut conformément aux lois en vigueur dans votre région. Nous vous incitons à recycler la batterie plutôt que de la mettre au rebut dans une décharge.

   Veuillez contacter Zero à l'adresse support@zeromotorcycles.com ou localiser un centre de recyclage dans votre région.

Freins

AVERTISSEMENT : Le liquide de frein est extrêmement toxique ; entreposez les conteneurs fermés et hors de portée des enfants. En cas de suspicion d'ingestion accidentelle du liquide, contactez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT : Si le liquide entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement à grande eau.

AVERTISSEMENT : Ne conduisez pas la moto si le liquide de frein est en dessous du repère de niveau **INFÉRIEUR** sur l'un ou l'autre réservoir. Il est IMPÉRATIF d'ajouter du liquide de frein au réservoir avant de conduire la moto.

AVERTISSEMENT : Si la course du levier de frein ou de la pédale est anormalement longue, si la sensation est spongieuse ou en cas de perte importante de liquide de frein, contactez votre concessionnaire Zero Motorcycles. Conduire la moto dans ces conditions peut entraîner des distances d'arrêt prolongées ou une défaillance totale des freins.

MISE EN GARDE : Utilisez uniquement du liquide neuf provenant d'un conteneur hermétique. Le liquide venant de conteneurs ouverts ou précédemment purgés du système aura absorbé de l'humidité, ce qui affectera définitivement la performance et ne doit en aucun cas être utilisé.

MISE EN GARDE : Le liquide de frein endommagera les surfaces en plastique ou peintes. Épongez immédiatement les déversements avec un chiffon absorbant et lavez la zone avec un mélange de shampooing pour carrosserie et eau.

Votre Zero SR/F est équipée de systèmes indépendants de freinage hydraulique à l'avant et à l'arrière, doté chacun de son propre réservoir de fluide.

Le niveau de liquide dans les réservoirs peut chuter légèrement lors d'une utilisation normale, en raison de l'usure des plaquettes de frein, mais ne doit pas descendre sous la marque **INFÉRIEURE**.

Purger le système de freinage

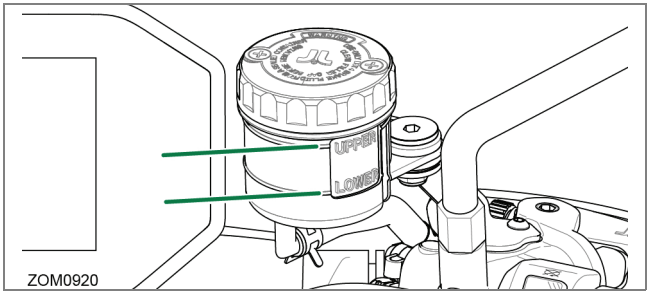
Votre moto est équipée d'un système ABS. Vous ne pouvez purger le système de freinage manuellement que s'il reste du liquide dans le HCU (Unité de commande hydraulique).

La purge d'un HCU à sec nécessite une machine d'évacuation et de remplissage du liquide.

Remplacement du liquide de frein

Le liquide de frein doit être remplacé tous les 12 mois, quel que soit le kilométrage parcouru. Il est recommandé de faire réaliser cette procédure par un concessionnaire Zero Motorcycles.

Réservoir de liquide de frein avant



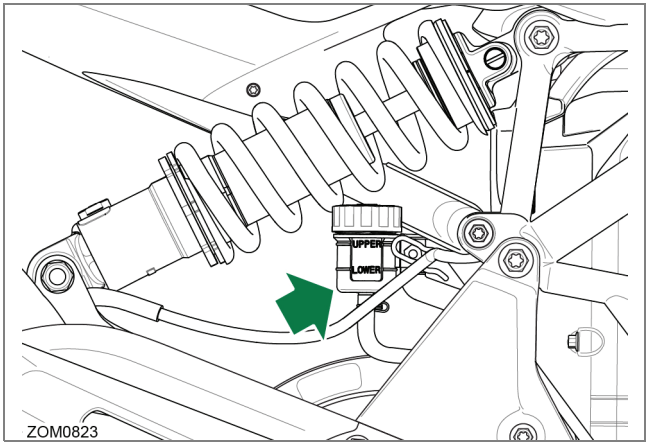
Inspectez le niveau du liquide de frein avant, visible à travers le réservoir. Si le niveau de liquide est inférieur au repère de niveau **INFÉRIEUR**, ajoutez du liquide de frein jusqu'à ce qu'il atteigne le repère de niveau **SUPÉRIEUR**.

Remarque : La moto doit être en position verticale avant de vérifier le niveau de liquide.

1. Nettoyez les impuretés ou débris autour du bouchon avant d'ouvrir le réservoir. Mettez une serviette absorbante d'atelier sous le réservoir pour récupérer le liquide qui pourrait s'échapper.
2. Dévissez et retirez le bouchon du réservoir.
3. Ajouter du liquide de frein DOT 4 neuf.

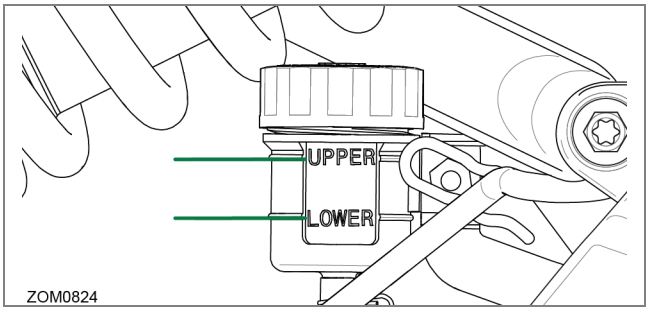
   *Remarque : Ne remplissez pas trop. Remplissez uniquement jusqu'au repère de niveau **SUPÉRIEUR**. Un remplissage excessif provoquera une fuite de liquide pendant la conduite.*
4. Inspectez le joint du bouchon en vérifiant qu'il est exempt d'usure ou de dommages, puis remettez le bouchon en place.

Réservoir de liquide de frein arrière



Le réservoir se trouve à l'intérieur sur le châssis au-dessus du moteur. Il est plus visible depuis la droite de la moto.

Remarque : La moto doit être en position verticale avant de vérifier le niveau de liquide.



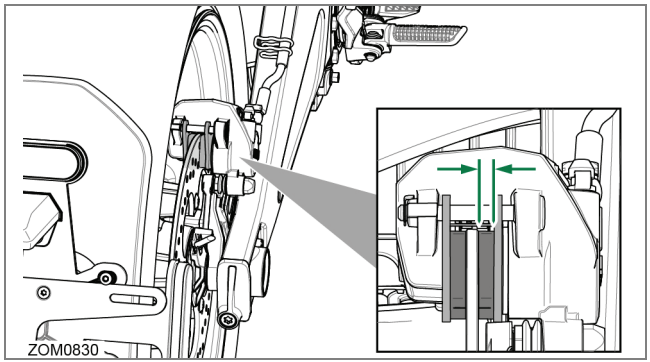
Inspectez le niveau du liquide de frein arrière à travers le carter du réservoir. Si le niveau de liquide est inférieur au repère de niveau **INFÉRIEUR**, ajoutez du liquide de frein jusqu'à ce qu'il atteigne le repère de niveau **SUPÉRIEUR**.

1. Nettoyez les impuretés ou débris du bouchon et de l'ouverture du réservoir avant d'ouvrir le réservoir. Mettez une serviette absorbante d'atelier sous le réservoir pour récupérer le liquide qui pourrait s'échapper.
2. Dévissez et retirez le bouchon du réservoir.
3. Ajouter du liquide de frein DOT 4 neuf.

   *Remarque : Ne remplissez pas trop. Remplissez uniquement jusqu'au repère de niveau **SUPÉRIEUR**. Un remplissage excessif provoquera une fuite de liquide pendant la conduite.*
4. Inspectez le joint du bouchon en vérifiant qu'il est exempt d'usure ou de dommages, puis remettez le bouchon en place.

Inspection des plaquettes de frein

Les plaquettes de frein doivent être inspectées selon les indications du calendrier d'entretien, voir page 6.2.



Déterminez l'état et l'épaisseur restante de la garniture des plaquettes de frein en examinant les plaquettes par les côtés de l'étrier de frein.

Remplacez les plaquettes de frein si l'épaisseur de l'une des plaquettes est de 0,04 po (1 mm) ou moins. Si les plaquettes de frein sont usées, il faut les remplacer immédiatement avant de conduire à nouveau votre Zero SR/F.

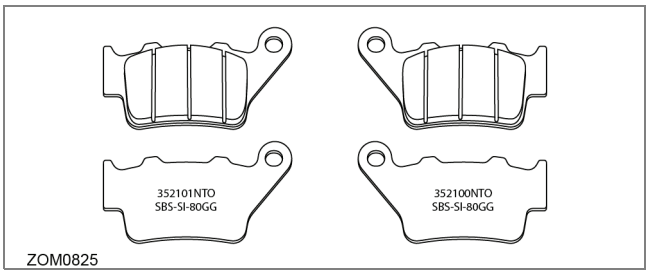
Inspection des disques de frein

L'épaisseur des disques de frein doit être vérifiée régulièrement. Remplacez immédiatement le disque de frein si son épaisseur est inférieure au minimum.

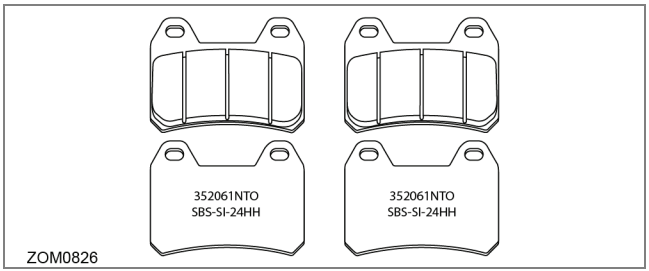
Rotor	Mesure
Avant	0,18 in (4,5 mm)
Arrière	0,16 in (4,0 mm)

Remplacement des plaquettes de frein

Il est recommandé de roder de nouvelles plaquettes de freins et/ou de nouveaux disques de frein afin d'assurer un bon fonctionnement des freins et de prolonger leur durée de vie. Un rodage adapté améliore la sensation pédale/levier et réduit voire élimine le crissement des freins. Le processus de rodage des freins consiste à déposer une couche égale de matière de plaquettes sur la surface du disque de frein.



Plaquettes de frein avant



Plaquettes de frein arrière

AVERTISSEMENT : Avec de nouveaux systèmes de freinage ou simplement de nouvelles plaquettes, les premiers freinages entraîneront une très faible puissance de freinage. Utilisez les freins quelques fois à basse vitesse (moins de 25 mph (40 km/h)) pour développer un frottement de freinage convenable.

Suspension

Avant

- Pour l'entretien, reportez-vous à la section « Calendrier d'entretien », à la page 6.2.
- Pour régler la fourche, reportez-vous à la section « Réglage de la suspension avant », à la page 6.15.

Arrière

AVERTISSEMENT : L'ensemble amortisseur contient du gaz hautement sous pression.

- N'essayez pas d'altérer ou d'ouvrir le cylindre ou l'amortisseur.
- Ne soumettez pas l'amortisseur à une température élevée ou à une flamme nue.

AVERTISSEMENT : Exécuter l'une des actions ci-dessus peut faire exploser le cylindre ou l'amortisseur, provoquant des blessures ou la mort.

Pour l'entretien, reportez-vous à la section « Calendrier d'entretien », à la page 6.2.

Pour régler l'amortisseur arrière, reportez-vous à la section « Réglage de l'amortisseur arrière », à la page 6.19.

Réglage de la suspension avant

Cette moto est équipée de fourches Showa SFF-BP (Fourches à fonction séparée - Gros piston), pour améliorer le réglage et apporter un avantage important en termes de poids. La fourche gauche a un réglage de précharge alors que la fourche droite a un amortissement de rebond et de compression. Le piston surdimensionné de 43 mm améliore la réaction de la force d'amortissement pour obtenir une conduite haute performance.

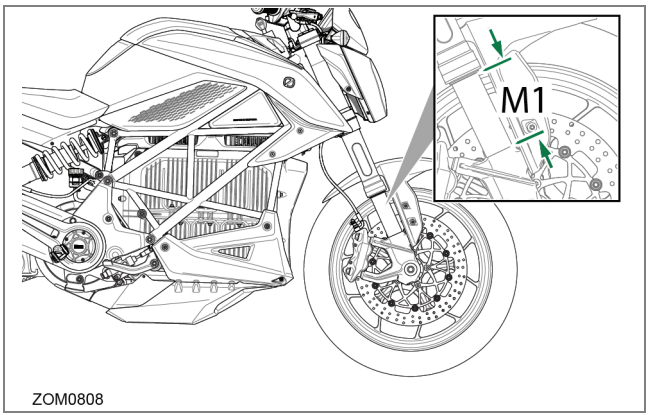
Un amortisseur possède deux actions principales : la compression lorsque l'amortisseur est en charge et le rebond lorsque l'amortisseur reprend sa pleine longueur. L'amortissement de compression est le réglage qui détermine la vitesse à laquelle la fourche se comprime. L'amortissement de rebond est le réglage qui détermine la vitesse à laquelle la fourche rebondit.

Mesurer la précharge

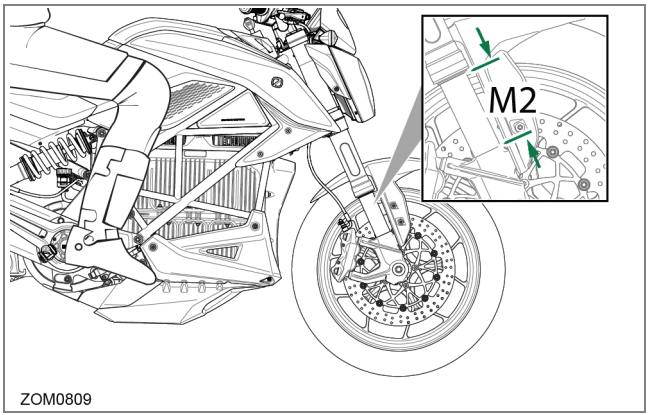
L'obtention de la précharge correcte de la suspension avant (affaissement) est essentielle pour des manœuvres appropriées. La précharge du ressort doit être paramétrée pour correspondre au poids du motard. Le ressort est préchargé pour un motard de 200 lb (90 kg) (motard de 180 lb (80 kg) portant 20 lb (10 kg) de vêtements). Cela place le pneu avant à 1/3 de sa course. Les motards plus lourds ont besoin de réglages de ressorts plus rigides. Pour obtenir une bonne approximation de vos besoins en matière de ressorts avant, il convient de mesurer l'affaissement de la suspension avant. Cette mesure détermine rapidement si vos ressorts avant sont à peu près corrects pour votre poids. Ce réglage est une ligne directrice recommandée. La préférence de conduite personnelle peut varier des spécifications indiquées.

Pour contrôler la valeur d'affaissement :

1. Soutenez votre moto à l'aide d'un support pour la maintenir droite avec la roue qui ne touche pas le sol.



2. Prenez une mesure verticale du bas du tube de fourche au bas du joint pare-poussière du tube.
3. Enregistrez cette mesure (il s'agit de la mesure appelée **M1**).
4. Retirez la moto du support.



5. Asseyez-vous sur la moto en portant votre tenue de motard habituelle.
6. Avec un assistant qui tient la moto droite, vos pieds doivent être placés sur les deux repose-pieds.
7. Faites rebondir la suspension deux fois.
8. Demandez à un deuxième assistant de prendre une mesure aux mêmes endroits qu'à l'étape 2.
9. Enregistrez cette mesure (il s'agit de la mesure appelée **M2**).
10. Soustrayez la seconde mesure (**M2**) de la première mesure (**M1**).

Exemple :

Mesure	Opérateur	Valeur
M1		3,93 in (100 mm)
M2	-	2,16 in (55 mm)
Affaissement	=	1,77 in (45 mm)

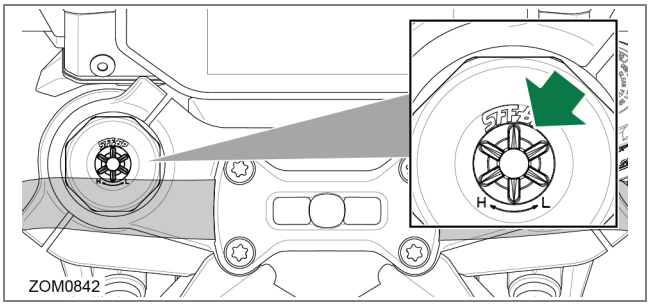
Dans cet exemple, l'affaissement total est de 1,77 po (45 mm). Reportez-vous à l'encadré ci-dessous pour obtenir l'affaissement correct.

Affaissement total recommandé = 1,57 po (40 mm)

Remarque : Si l'affaissement total est supérieur à la valeur recommandée, la précharge de l'amortisseur doit être ajustée. Dans cet exemple, l'amortisseur doit être rigidifié en tournant le dispositif de réglage de la précharge dans le sens horaire.

Réglage de précharge des ressorts

Le dispositif de réglage de la précharge du ressort se trouve en haut du tube de la fourche. Pour le modifier, il faut insérer une clé hexagonale de 6 mm et tourner dans le sens horaire ou antihoraire.



Remarque : Lors du réglage de la précharge, commencez toujours par le réglage minimum.

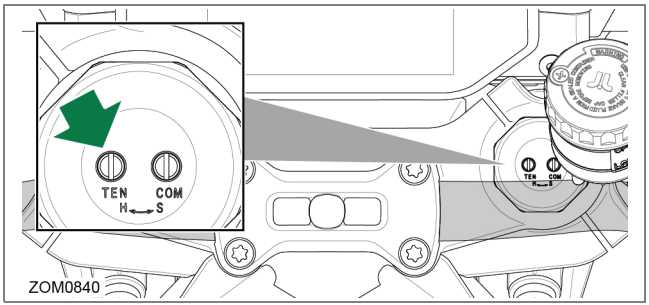
- Tournez le dispositif de réglage de la précharge dans le sens horaire pour augmenter la précharge du ressort et réduire l'affaissement de la suspension avant.
- Tournez le dispositif de réglage de la précharge dans le sens antihoraire pour diminuer la précharge du ressort et augmenter l'affaissement de la suspension avant.

MISE EN GARDE : Les dispositifs de réglage ne doivent jamais être forcés complètement dans le sens horaire ou antihoraire ; laissez toujours un clic de réglage dans les deux sens.

Amortissement de rebond

L'amortissement de rebond détermine le comportement de la suspension de la fourche lors du rebond. La conception de la fourche SFF-BP implique qu'il faut toujours régler la tension de rebond avant la compression.

Remarque : Les ajustements de rebond auront un effet sur le réglage de compression.



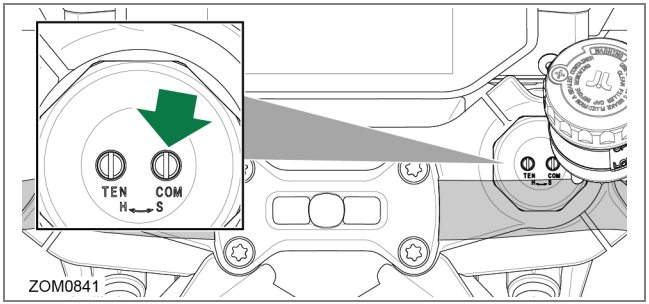
- Tourner la vis de réglage **TEN** de la tension de rebond dans le sens horaire augmente l'amortissement.
- Tourner la vis de réglage **TEN** de la tension de rebond dans le sens antihoraire réduit l'amortissement.

MISE EN GARDE : Les dispositifs de réglage ne doivent jamais être forcés complètement dans le sens horaire ou antihoraire ; laissez toujours un clic de réglage dans les deux sens.

Amortissement de la compression

L'amortissement de compression détermine le comportement de la suspension de la fourche lors de la compression.

La conception de la fourche SFF-BP implique qu'il faut toujours régler la tension de rebond avant la compression.« Amortissement de rebond », à la page 6.17



- Tourner la vis de réglage **COM** de compression dans le sens horaire augmente l'amortissement.
- Tourner la vis de réglage **COM** de compression dans le sens antihoraire diminue l'amortissement.

Commencez par un réglage central et affinez le réglage de la compression à partir de là. Une compression correcte permet au pneu d'adhérer au sol sur plusieurs bosses consécutives. Une compression qui est réglée trop lente semblera dure sur plusieurs bosses consécutives alors qu'une compression qui est réglée trop rapide provoquera un abaissement brutal de la fourche. Si la fourche est trop abaissée, tournez le dispositif de réglage d'un clic à la fois jusqu'à ce que cela s'arrête.

MISE EN GARDE : Les dispositifs de réglage ne doivent jamais être forcés complètement dans le sens horaire ou antihoraire ; laissez toujours un clic de réglage dans les deux sens.

Réglages en usine de la suspension avant

Les informations suivantes vont vous permettre de remettre la suspension avant aux réglages d'usine.

Ajustement	Réglage
Précharge de la fourche avant	Min + 5,0 tours dans le sens horaire
Rebond de la fourche avant	Max - 3,75 tours dans le sens antihoraire
Compression de la fourche avant	Max - 6,5 tours dans le sens antihoraire

Réglages sport de la suspension avant

Les informations suivantes sont des suggestions de base pour des réglages sport génériques.

Ajustement	Réglage
Précharge de la fourche avant	Min + 5,0 tours dans le sens horaire
Rebond de la fourche avant	Max - 4,25 tours dans le sens antihoraire
Compression de la fourche avant	Max - 5,0 tours dans le sens antihoraire

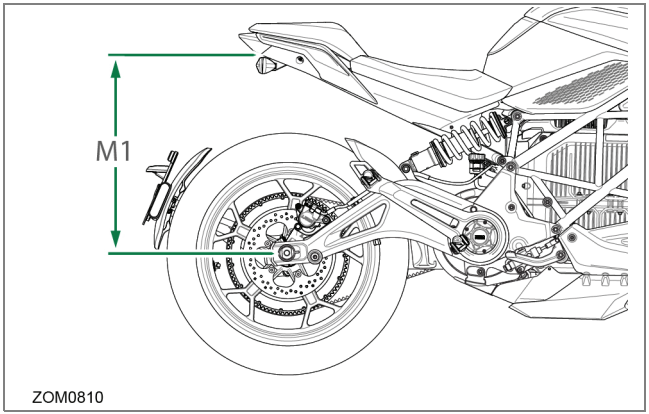
Réglage de l'amortisseur arrière

Mesurer la précharge

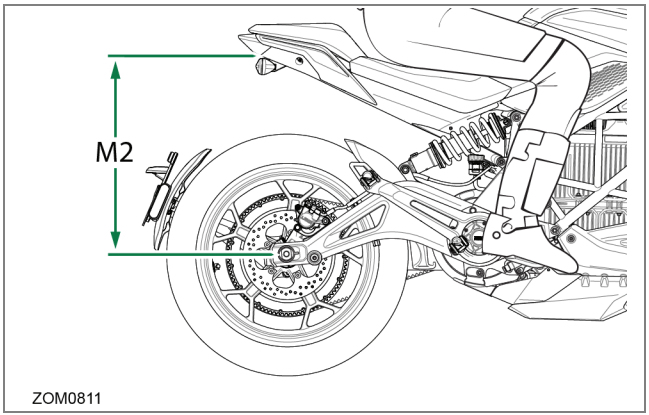
L'obtention de la précharge correcte du ressort arrière (affaissement) est essentielle pour des manœuvres appropriées. La précharge du ressort doit être paramétrée pour correspondre au poids du motard. Le ressort est préchargé pour un motard de 200 lb (90 kg) (motard de 180 lb (80 kg) portant 20 lb (10 kg) de vêtements). Cela place le pneu arrière à 1/3 de sa course. Les pilotes plus lourds et les motos transportant des marchandises supplémentaires ou des accessoires exigent des taux de ressorts plus rigides. Pour obtenir une bonne approximation de vos besoins en matière de ressort arrière, il convient de mesurer l'affaissement de la suspension arrière. Cette mesure détermine rapidement si votre ressort arrière est à peu près correct pour votre poids. Ce réglage est une ligne directrice recommandée. La préférence de conduite personnelle peut varier des spécifications indiquées.

Pour contrôler la valeur d'affaissement :

1. Soutenez votre moto à l'aide d'un support avec la roue arrière qui ne touche pas le sol.



2. Mesurez verticalement de l'axe de roue arrière au feu arrière. Repérez cet endroit, car il est utilisé pour d'autres mesures.
3. Enregistrez cette mesure (il s'agit de la mesure appelée **M1**).
4. Retirez la moto du support.



5. Asseyez-vous sur la moto en portant votre tenue de motard habituelle.
6. Avec un assistant qui tient la moto redressée, vos pieds doivent être placés sur les deux repose-pieds.
7. Faites rebondir la suspension deux fois.
8. Demandez à un deuxième assistant de prendre une mesure aux mêmes endroits qu'à l'étape 2.
9. Enregistrez cette mesure (il s'agit de la mesure appelée **M2**).
10. Soustrayez la seconde mesure (**M2**) de la première mesure (**M1**).

Exemple :

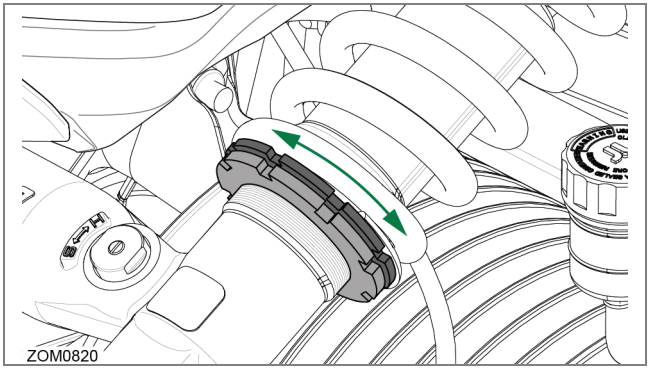
Mesure	Opérateur	Valeur
M1		23,62 in (600 mm)
M2	-	21,59 in (548,5 mm)
Affaissement	=	2,03 in (51,5 mm)

L'affaissement total est de 2,03 po (51,5 mm). Reportez-vous à l'encadré ci-dessous pour obtenir l'affaissement correct.

Affaissement total recommandé = 1,83 po (46,5 mm)

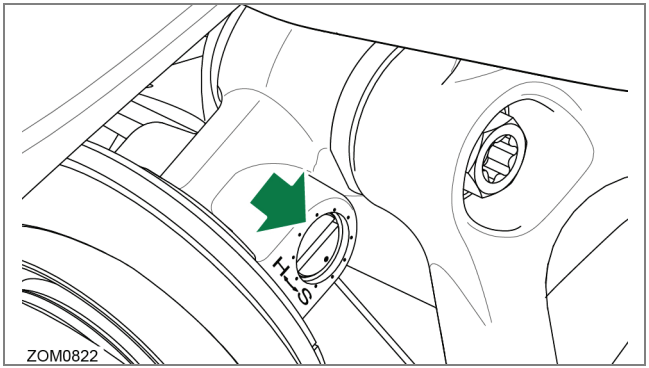
Remarque : Si l'affaissement total est supérieur à la valeur recommandée, la précharge de l'amortisseur doit être ajustée. Dans cet exemple, l'amortisseur doit être rigidifié en tournant le collier de réglage de l'amortisseur dans le sens horaire.

Réglage de précharge des ressorts



1. Nettoyez toutes les impuretés et tous les débris des rainures du collier de réglage de l'amortisseur.
2. À l'aide d'une clé de réglage, desserrez le collier de blocage (inférieur).
3. À l'aide d'une clé de réglage, tournez le collier de réglage (supérieur).
4. Pour les mesures d'affaissement inférieures à la valeur spécifiée, diminuez la précharge sur le ressort en tournant le collier de réglage dans le sens antihoraire sur l'amortisseur. Pour les mesures supérieures à la valeur spécifiée, augmentez la précharge sur le ressort en tournant le collier de réglage dans le sens horaire sur l'amortisseur.
5. À l'aide d'une clé de réglage, serrez le collier de verrouillage (en bas) contre le collier de réglage (en haut).

Réglage du rebond

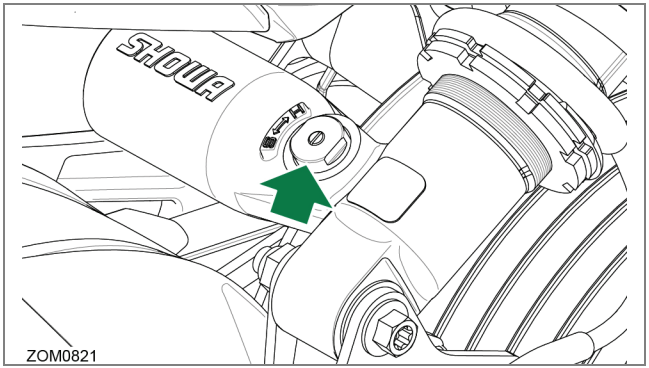


La vis de réglage de l'amortisseur de rebond (tension) se trouve en haut de l'amortisseur. Sur l'amortisseur sont imprimés un « H » signifiant *Hard* ou Dur (**MAX**, pour un rebond plus lent) et « S » signifiant *Soft* ou Souple (**MIN**, pour un rebond plus rapide). La vis de réglage de la qualité de conduite contrôle la dureté ou la douceur de la qualité de conduite de votre moto.

- Il est préférable de tourner la vis dans le sens horaire, ou direction H, en cas d'impacts importants.
- Il est préférable de tourner la vis dans le sens antihoraire, ou direction S, en cas d'impacts plus petits et plus fréquents.

Remarque : Les dispositifs de réglages ne doivent jamais être forcés complètement « souple » ou « dur » ; laissez toujours un clic de réglage dans les deux sens.

Réglage de la compression



La vis de réglage de l'amortissement de compression se trouve en bas de l'amortisseur. Sur l'amortisseur sont imprimés un « H » signifiant *Hard* ou Dur (**MAX**, pour une compression plus lente) et un « S » signifiant *Soft* ou Souple (**MIN**, pour une compression plus rapide). Tournez le dispositif de réglage dans le sens horaire pour une conduite plus dure (compression plus lente). Pour une conduite plus molle (compression plus rapide), tournez le dispositif de réglage dans le sens antihoraire.

Commencez par un réglage central et affinez le réglage de la compression à partir de là. Une compression correcte permet au pneu d'adhérer au sol sur plusieurs bosses consécutives.

Une compression qui est réglée trop dure semblera dure sur plusieurs bosses consécutives, alors qu'une compression qui est réglée trop molle provoquera un abaissement brutal de l'amortisseur. Si l'amortisseur est trop abaissé, tournez le dispositif de réglage d'un clic à la fois jusqu'à ce que cela s'arrête.

Remarque : Les dispositifs de réglages ne doivent jamais être forcés complètement « souple » ou « dur » ; laissez toujours un clic de réglage dans les deux sens.

Réglages en usine de la suspension arrière

Les informations suivantes vont vous permettre de remettre la suspension arrière aux réglages d'usine.

Ajustement	Réglage
Rebond de l'amortisseur arrière	Max - 15 clics dans le sens antihoraire
Compression de l'amortisseur arrière	Max - 27 clics dans le sens antihoraire.

Réglages sport de la suspension arrière

Les informations suivantes sont des suggestions de base pour des réglages sport génériques.

Ajustement	Réglage
Rebond de l'amortisseur arrière	Max - 13 clics dans le sens antihoraire
Compression de l'amortisseur arrière	Max - 15 clics dans le sens antihoraire

Roues et pneus

Inspectez les deux roues afin de déceler :

- Déformations ou fissures.
- Marques d'impacts.

Inspectez les deux pneus afin de déceler :

- Coupures, fissures, fentes ou barrettes de bande de roulement manquantes dans la bande de roulement ou la zone du flanc de pneu.
- Bosses ou hernies dans le corps du pneu.
- Usure irrégulière de la bande de roulement du pneu. L'usure d'un côté de la bande de roulement du pneu ou une usure par aplatissement dans la bande de roulement du pneu indiquent un problème avec le pneu ou la moto.
- Bande de roulement de pneu ou cordons exposés.
- Profondeur de la bande de roulement inférieure à 1/16 po (1,6 mm).

Si l'une des roues ou l'un des pneus répond à l'une des conditions ci-dessus, remplacez immédiatement la roue ou le pneu.

Gonflage des pneus

AVERTISSEMENT : Le sous-gonflage est une cause fréquente de défaillance des pneus et peut entraîner une fissuration grave des pneus, une séparation de la bande de roulement, un déchaussement du talon de la roue, un « éclatement » ou une perte inattendue de contrôle de la moto, entraînant des blessures graves ou la mort.

Pneu avant	Pneu arrière
248 kPa (36 PSI)	248 kPa (36 PSI)

La pression des pneus doit être vérifiée et ajustée au niveau de gonflage approprié avant chaque séance de conduite. La pression des pneus doit être vérifiée à l'aide d'un manomètre de précision lorsque les pneus sont FROIDS.

Remarque : Un pneu FROID est défini comme un pneu qui n'a pas été utilisé depuis au moins 3 heures.

Remarque : Installez toujours les capuchons de la valve après avoir réglé la pression des pneus.

Remplacement des pneus

AVERTISSEMENT : Remplacez UNIQUEMENT les pneus par des pneus radiaux approuvés par Zero Motorcycles. Reportez-vous à la section « Spécifications », à la page 8.2. Ce sont les seuls pneus ayant été testés et agréés pour être utilisés sur la Zero SR/F.

AVERTISSEMENT : L'installation de pneus non approuvés peut entraîner des problèmes de tenue de route et de performance et gêner le fonctionnement correct des systèmes ABS et MTC.

Courroie de transmission

La courroie de transmission permet un entretien réduit et un fonctionnement silencieux avec un étirement minimal. Conservez les impuretés, la graisse, l'huile et les débris hors de la courroie et des pignons. La tension de la courroie de transmission doit être vérifiée et ajustée aux intervalles spécifiés dans le calendrier d'entretien. Pour obtenir des informations relatives à l'entretien, consultez le calendrier d'entretien à la page 6.2.

Nettoyez la courroie avec du savon doux et de l'eau lorsque vous lavez votre moto. Séchez avec une serviette et inspectez les points suivants :

- Fissures ou signes d'usure inhabituels.
- Dommages au centre de la courroie.
- Biseautage des bords extérieurs. Un léger biseautage est fréquent, mais il indique que les pignons ne sont pas alignés.
- Surface nervurée extérieure pour les signes de perforation par des cailloux.
- Intérieur (partie des dents) de la courroie pour les cordons de traction visibles normalement couverts par une couche de nylon et une couche de polyéthylène. Cette condition entraînera une défaillance de la courroie et indique des dents de pignon usées.
- Signes de perforation ou de fissure à la base des dents de la courroie.

Si l'une des conditions ci-dessus est décelée, la courroie doit être remplacée.

Contrôle de la tension de la courroie de transmission

Une tension de courroie appropriée est essentielle pour un fonctionnement optimal du système de transmission.

Un manque de tension de courroie peut entraîner un cliquetis. Les dents de la courroie coulissent sur les dents du pignon arrière. Cela provoque un bruit désagréable ; le cliquetis peut également endommager les cordons de tension en carbone. Si un cliquetis s'est produit, vous devez remplacer la courroie avant votre prochaine sortie.

Une tension trop importante peut augmenter l'usure de votre système de transmission et le système peut s'affaisser.

La tension de la courroie de transmission peut être vérifiée en utilisant un testeur de tension ou l’application smartphone Gates® Carbon Drive™.

Application smartphone Gates® Carbon Drive™

La tension de la courroie de transmission peut être vérifiée à l'aide de l'application smartphone Gates® Carbon Drive™, qui mesure la fréquence de tension de la courroie.

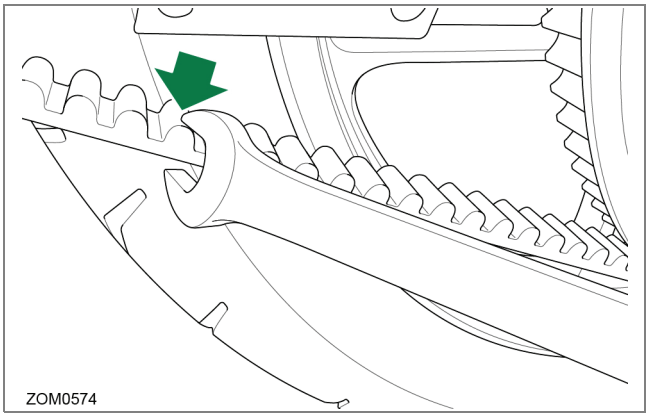
L'application peut être téléchargée gratuitement sur Apple iTunes® store et Google Play® store. iTunes® est une marque déposée d'Apple. Le magasin Google Play® est une marque déposée de Google.

Remarque : Effectuez une mesure de fréquence de courroie sur la partie de courroie inférieure, près du centre (entre les pignons).

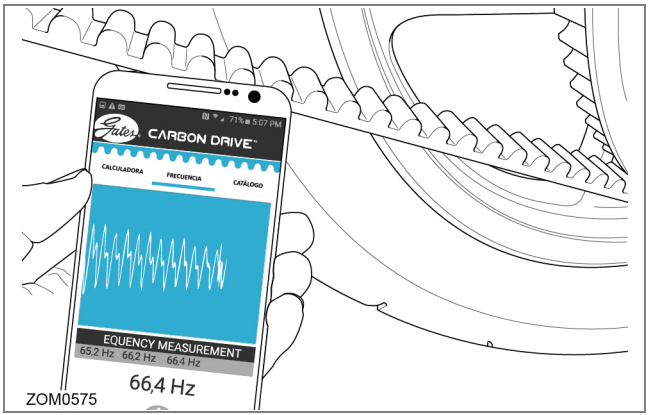
Remarque : L'application fonctionne mieux dans un environnement calme.

Remarque : Les instructions d'application suivantes peuvent différer d'un téléphone à l'autre.

1. Retirez la clé du contacteur à clé.
2. Depuis l'application, cliquez sur l'icône Tension et Mesure.
3. Vérifiez que le micro du téléphone est activé (le cas échéant).
4. Tenez le téléphone de manière à ce que le micro soit aussi près de la courroie de transmission que possible (sans qu'il la touche).



5. Pincer la courroie avec le pouce ou une clé (comme illustré) pour qu'elle vibre comme la corde d'une guitare.
6. Le micro va mesurer la fréquence de la vibration.



ZOM0575

7. Tournez la roue arrière d'un quart de tour et répétez la mesure de fréquence.
8. Comparez les valeurs de fréquence de la courroie aux valeurs de la plage recommandée ci-dessous.
9. Ajustez la tension de la courroie de transmission si la fréquence se trouve hors de la plage recommandée.

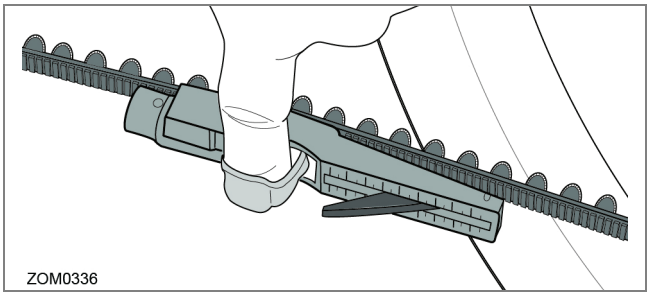
Pas de la courroie	Plage de tension recommandée
11 mm	62 Hz à 82 Hz

Testeur de tension de courroie de transmission

Remarque : Dans la mesure du possible, l'application smartphone préférée Gates® Carbon Drive ™ doit être utilisée lors du réglage de la tension de la courroie de transmission. Reportez-vous à la section « Application smartphone Gates® Carbon Drive™ », à la page 6.25.

Le testeur de tension possède un bras de mesure en plastique, situé dans une fente. Le long de cette fente se trouve une échelle de mesure. Le point d'intersection du bras de mesure et de l'échelle de mesure indique la tension de la courroie. Il y a un bouton (à cliquer) sur le côté supérieur du testeur de tension où vous pouvez fixer votre doigt avec un support élastique en caoutchouc. Un ressort est situé sous ce bouton à cliquer. Si une certaine pression est appliquée au ressort, il émet un clic.

Remarque : Le garde-boue arrière empêche de vérifier la tension à l'aide du testeur de tension depuis le côté supérieur (d'en haut). La tension de la courroie peut être vérifiée du dessous de la moto sans interférence.



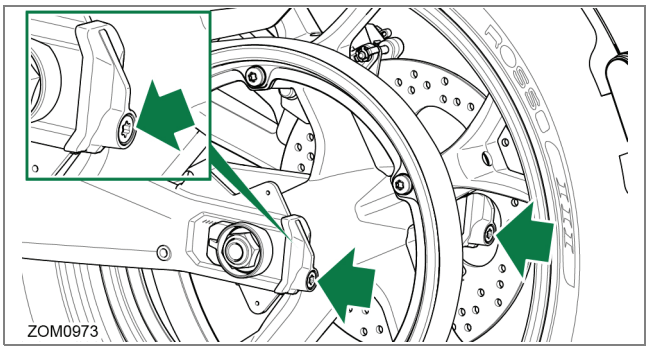
1. Retirez la clé du contacteur à clé.
2. Appuyez doucement le testeur de tension sur le côté non cranté de la courroie, à mi-chemin entre le pignon entraîné par le moteur et le pignon d'entraînement de la roue arrière. La « lèvre » du testeur placera le testeur sur la courroie.
3. Augmentez lentement la pression sur le testeur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. N'augmentez pas la pression une fois que le testeur est en place.
4. Retirez soigneusement le testeur de la courroie. Évitez les mouvements brusques du testeur, car cela modifierait les résultats de la mesure.
5. Ajustez la tension de la courroie de transmission si la mesure se trouve hors de la plage recommandée.

Pas de la courroie	Plage de tension recommandée
11 mm	51 kg à 102 kg

Procédure de réglage de la courroie de transmission

Remarque : Réglez les deux côtés (gauche et droite) uniformément.

1. Retirez la clé du contacteur à clé.
2. Retirez le bras de l'aile arrière.
3. Desserrez l'écrou de l'axe de roue arrière.

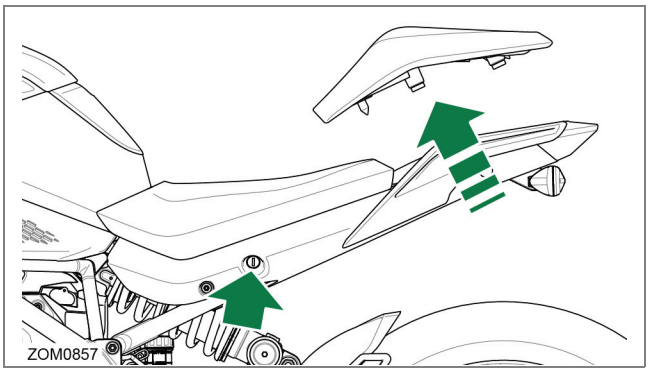


4. Tournez les boulons de réglage (gauche et droit) d'1/4 de tour à la fois jusqu'à ce que le réglage de la courroie soit dans les spécifications.
5. Serrez l'écrou de l'axe de roue. Couple de serrage 75 lb·ft (102 Nm).
6. Testez la moto en conditions de conduite normale.
7. Revérifiez le réglage de la courroie après le test de conduite et réajustez si nécessaire.

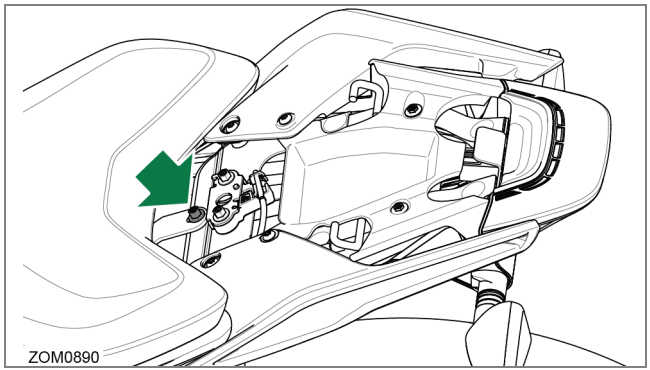
Retrait de la selle

La selle du conducteur doit être retirée pour accéder à la batterie 12 Volts et à la boîte de fusibles 12 Volts.

Retirer la selle conducteur



1. Débloquez et ouvrez la selle passager au moyen de la clé.
2. Retirez la selle passager.



3. Retirez le boulon qui maintient la selle conducteur sur le châssis. Couple de serrage - 8 lb·ft (11 Nm).
4. Retirez la selle conducteur.

Installation de la selle

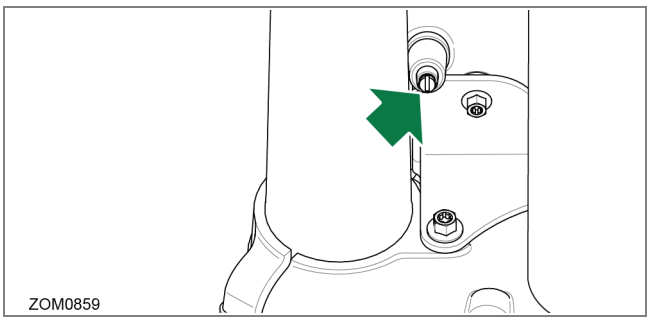
1. La procédure d'installation de la selle est identique à la procédure de retrait, mais dans le sens inverse.

Remarque : Lors de l'installation de la selle conducteur, vérifiez que l'avant de la selle est correctement inséré dans son réceptacle avant de réinstaller le boulon de fixation à l'arrière.

Remarque : Lors de l'installation de la selle passager, vérifiez que l'arrière de la selle est correctement inséré dans la languette située à l'avant du feu arrière.

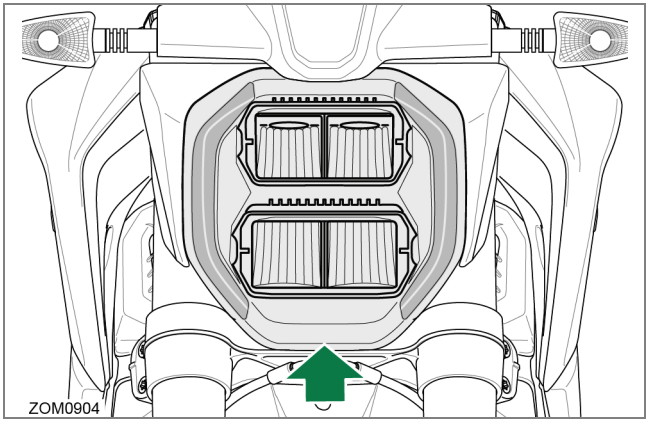
Réglage du feu avant

L'alignement correct du feu avant doit être vérifié périodiquement. Il doit être réglé lors de chaque ajustement de l'affaissement de la suspension, car cela affecte le réglage du feu avant. Avant que le feu avant puisse être réglé, l'affaissement de la suspension et la pression des pneus doivent être correctement ajustés. Le feu avant peut être ajusté verticalement. Si l'ajustement vertical n'est pas correct, le faisceau pointe trop près ou trop loin de la moto. Avec le feu avant en position feux de croisement, la moto perpendiculaire à la route et l'opérateur assis sur la moto, vérifiez l'alignement du faisceau. La moto est expédiée avec le feu avant incliné de 0,5-2,5 %.



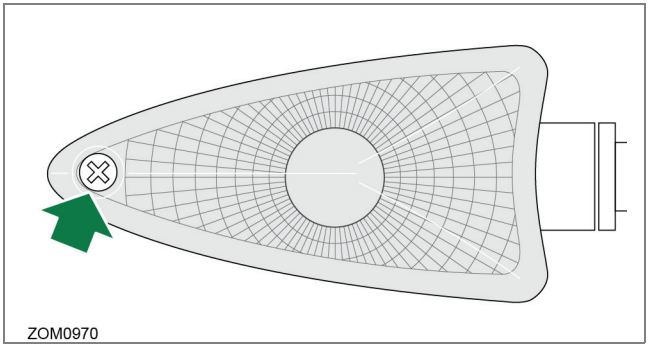
La vis de réglage est située à l'arrière du feu avant, du côté gauche. Pour ajuster le feu avant, tournez la vis jusqu'à obtenir l'alignement correct du faisceau.

Remplacement du feu avant/feu de circulation



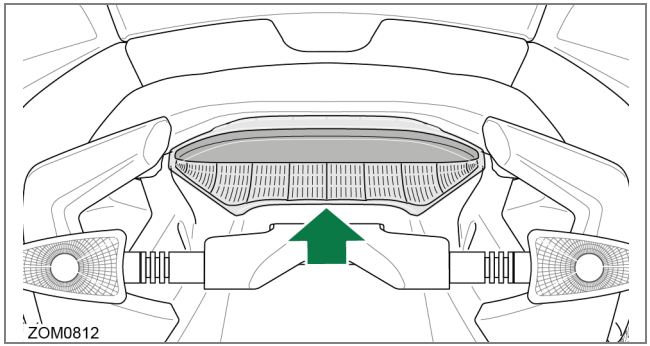
L'ensemble feu avant/feu de circulation est scellé et non réparable. Veuillez contacter votre concessionnaire Zero Motorcycles pour le remplacement.

Remplacement de l'ampoule de clignotant



1. Retirez la vis de la lentille du clignotant et retirez la lentille.
2. Appuyez sur l'ampoule, tournez l'ampoule dans le sens anti-horaire, puis sortez l'ampoule.
3. Insérez la nouvelle ampoule dans la douille, appuyez et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
4. Mettez en place la lentille et la vis ; serrez la vis. Ne serrez pas trop la vis.

Remplacement des LED de feu stop/arrière



L'ensemble de feu stop/arrière est une unité LED scellée non réparable. Veuillez contacter votre concessionnaire Zero Motorcycles pour le remplacement.

Batterie 12 volts

AVERTISSEMENT : NE connectez PAS d'accessoires directement à la batterie 12 volts. Le fonctionnement de la moto et du système ABS pourrait être touché. Utilisez SEULEMENT les connecteurs fournis pour accessoires 12 volts. Reportez-vous à la Section « Connecteurs d'accessoires 12 volts », à la page 6.33.

Votre moto Zero est équipée d'une batterie 12 volts sans entretien qui alimente les systèmes de la moto quand le contacteur à clé est sur la position OFF.

La batterie 12 volts se trouve sous la selle conducteur, on y accède depuis la gauche de la moto.

La batterie 12 volts est chargée par la batterie de la moto. Pendant le fonctionnement normal et lorsqu'un câble de charge est connecté, la MBB (carte principale de la moto) surveille le niveau de charge de la batterie 12 volts pour s'assurer que son niveau de charge est maintenu.

MISE EN GARDE : Remplacez uniquement la batterie 12 volts par une batterie Zero Motorcycles 12 volts d'origine disponible auprès de votre concessionnaire. La batterie 12 volts comporte un chauffage monté à l'extérieur pour assurer son fonctionnement optimal par temps froid. L'installation d'une batterie 12 volts non agréée peut empêcher la moto de fonctionner correctement et provoquera des erreurs qui s'afficheront sur le tableau de bord.

Charge de la batterie 12 volts

AVERTISSEMENT : N'essayez pas de charger la batterie 12 volts si la tension est tombée en dessous de 10 V. En effet, une batterie 12 volts dont la tension est inférieure à 10 volts peut être endommagée et peut s'enflammer/exploser si vous la chargez.

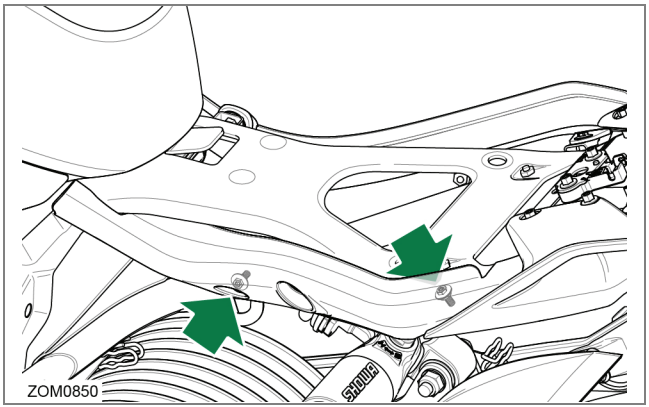
MISE EN GARDE : La batterie 12 volts doit être retirée/déconnectée de la moto avant de la tester ou de la charger.

MISE EN GARDE : Ne connectez pas un mainteneur de batterie (chargeur d'entretien) à la batterie de 12 volts lorsqu'elle est installée/connectée à la moto. En effet, le branchement d'un chargeur de maintien peut provoquer des problèmes au niveau du système de charge de la moto elle-même.

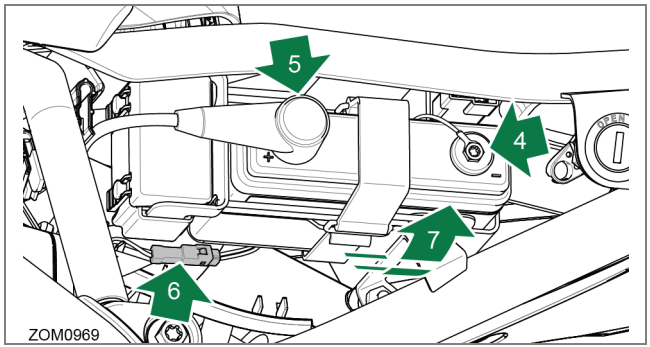
MISE EN GARDE : Utilisez uniquement un chargeur approuvé LIFEPO4 adapté à la tension, à la chimie et au taux de charge maximum de votre batterie.

Retrait de la batterie 12 volts

1. Retirez la clé du contacteur à clé.
2. Retirez la selle conducteur. Reportez-vous à la section « Retrait de la selle », à la page 6.28.



3. Retirez les boulons (x2) qui maintiennent le panneau de fermeture de la selle.



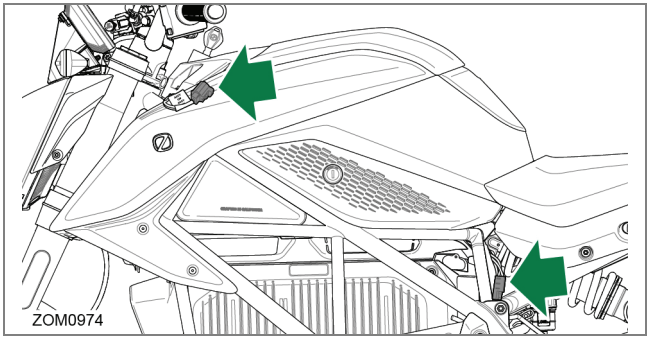
4. Retirez le boulon fixant le câble à la borne négative (-) de la batterie.
5. Faites glisser le couvercle arrière de la borne positive (+) de la batterie et retirez le boulon fixant le câble à la borne.
6. Débranchez le connecteur du faisceau du chauffage de la batterie.
7. Dégagez la sangle qui maintient la batterie sur la moto.
8. Retirez la batterie 12 volts de la moto.

Installation de la batterie 12 volts

MISE EN GARDE : Assurez-vous que la batterie 12 volts est correctement orientée et fixée avec une sangle pour empêcher tout mouvement lorsque la moto est conduite.

La procédure d'installation de la batterie 12 volts est identique à la procédure de retrait, mais dans le sens inverse.

Connecteurs d'accessoires 12 volts



Votre moto Zero comporte deux connecteurs d'accessoires 12 volts permettant de brancher des appareils électriques supplémentaires. Ces connecteurs sont alimentés par le convertisseur CC-CC de la moto et non pas par la batterie 12 volts.

MISE EN GARDE : Ces connecteurs sont la seule méthode approuvée pour alimenter les accessoires électriques supplémentaires approuvés par Zero. Si vous avez des questions à propos du branchement des accessoires 12 volts, contactez votre concessionnaire Zero Motorcycles.

Fusibles

Lorsqu'une quantité excessive de courant traverse un circuit, le fusible fond et crée un circuit ouvert ou incomplet. Les fusibles sont un dispositif de protection ponctuel et doivent être remplacés chaque fois que le circuit est en surcharge. Remplacez le fusible par un fusible d'intensité et de tension équivalentes. Si le fusible fond de manière répétée, faites vérifier le système électrique par votre concessionnaire.

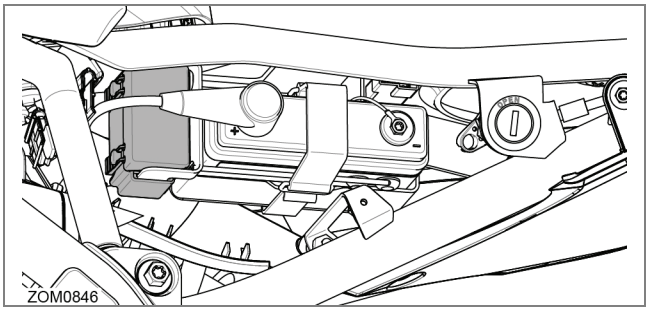
Unité de distribution électrique

L'unité de distribution électrique contrôle un grand nombre des fonctions de la moto et joue le rôle de fusible pour les circuits suivants :

- Feu de route
- Feu de croisement
- Feux de circulation
- Clignotants
- Klaxon
- Sortie auxiliaire 12 volts
- Feu stop
- Contrôleur du moteur
- Tableau de bord
- Port OBDII

Centre de fusibles 12 volts

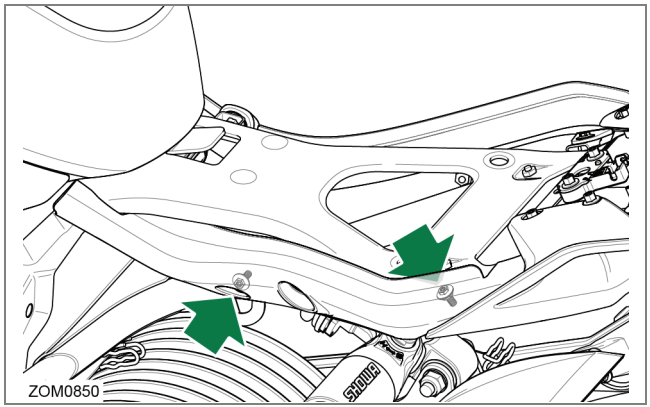
Le centre de fusibles 12 volts est situé sous la selle conducteur.



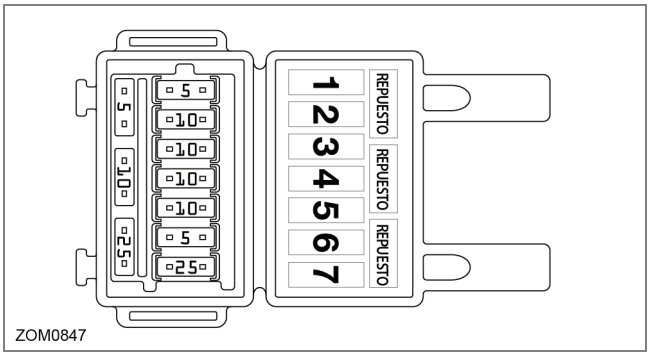
Le centre de fusibles (grisé) est doté d'un cache de protection qui doit être retiré pour accéder aux fusibles.

Pour accéder au centre de fusibles 12 volts :

1. Retirez la selle conducteur. Reportez-vous à la section « Retrait de la selle », à la page 6.28.



2. Retirez les boulons (x2) qui maintiennent le panneau de fermeture de la selle.
3. Débloquez les taquets du couvercle du centre des fusibles (x2).
4. Ouvrez le couvercle du centre des fusibles.
5. Remplacez le(s) fusible(s).



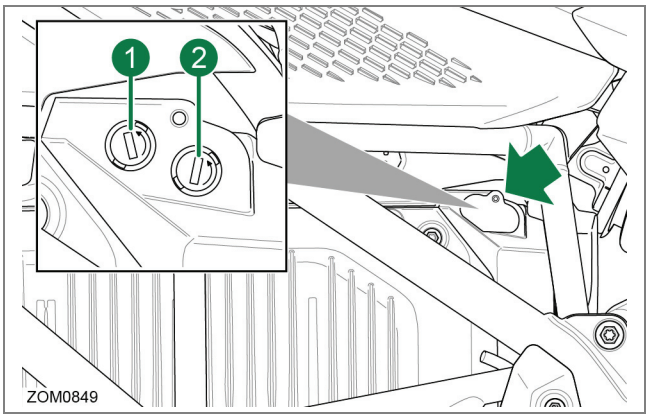
Les valeurs des fusibles 12 volts sont répertoriées ci-dessous :

Fusible	Capacité nominale	Circuits contrôlés
1	5 A	Module cellule
2	10 A	Valve ABS-9
3	10 A	PDU (Unité de distribution électrique)
4	10 A	PDU (Unité de distribution électrique)
5	10 A	PDU (Unité de distribution électrique)
6	5 A	Tableau de bord
7	25 A	ABS-18, Moteur

Fusibles haute tension

Les fusibles haute tension sont situés sur la gauche de la batterie.

Pour remplacer un fusible :



1. Retirez le boulon qui maintient le cache du fusible sur la batterie et retirez le cache.
2. Poussez le capuchon vers l'intérieur et faites-le pivoter dans le sens antihoraire pour le débloquer.
3. Retirez le fusible et le capuchon de la batterie.
4. Sortez le fusible du capuchon du fusible et remplacez le fusible par un fusible équivalent.
5. Installez le fusible et le capuchon.
6. Installez le couvercle et fixez-le avec le boulon. Couple de serrage - 0,6 lb·ft (0,8 Nm)

Les valeurs des fusibles haute tension sont répertoriées ci-dessous :

Fusible	Capacité nominale	Circuits contrôlés
1	SPT**3,15**A	Convertisseur CC/CC
2	SPT**3,15**A	MBB (Carte principale de la moto)/Contacteur

Nettoyage

MISE EN GARDE : Un nettoyage incorrect peut endommager les composants électriques, les carters, les carénages et d'autres pièces en plastique. N'utilisez pas d'appareils de nettoyage vapeur ou haute pression à eau. Ils peuvent provoquer une pénétration d'eau dans les roulements, les joints et les composants électriques. Évitez de projeter de l'eau avec une force importante autour du tableau de bord, du connecteur de charge, de la batterie ou du contrôleur.

Pour prolonger la durée de vie de votre moto, celle-ci doit être lavée périodiquement. Un nettoyage régulier est un facteur important du maintien de la valeur de votre moto. Il permet de garantir également que les pièces de sécurité demeurent en parfait état de fonctionnement.

Si du goudron, des insectes ou d'autres dépôts similaires se sont accumulés, nettoyez-les dans les plus brefs délais.

AVERTISSEMENT : Après le nettoyage et avant de commencer votre voyage, testez toujours les freins.

Roues et pneus

Évitez d'utiliser des produits nettoyants pour roues très acides. Si de tels produits sont utilisés sur des impuretés difficiles à éliminer, ne laissez pas le produit sur la zone concernée plus longtemps que le temps indiqué. Rincez abondamment la zone à l'eau, séchez-la immédiatement, puis appliquer une couche de protection anti-corrosion.

N'utilisez pas de produits lustrant sur les pneus sous peine de détériorer la traction.

Lavage

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de nettoyeurs haute pression (comme ceux des lave-autos), car ils peuvent endommager certaines pièces.

MISE EN GARDE : N'utilisez pas de produits chimiques agressifs sur les pièces en plastique. Veillez à éviter d'utiliser des chiffons ou des éponges qui ont été en contact avec des produits de nettoyage très abrasifs, un solvant ou un diluant, du carburant (essence), du produit anti-rouille, du liquide de frein, de l'antigel ou de l'électrolyte.

Remarque : Nous recommandons l'utilisation d'un tuyau d'arrosage pour laver votre moto. Évitez de diriger le jet d'eau sur des composants électriques ou sur les roulements de pivot du bras oscillant.

1. Lavez soigneusement votre moto avec une éponge ou un chiffon doux propre, un détergent doux et une grande quantité d'eau.
2. Faites attention lorsque vous nettoyez les pièces en plastique (tableau de bord, garde-boue et panneaux latéraux), qui peuvent se rayer plus facilement que les autres pièces de votre moto.
3. Une fois le lavage terminé, rincez soigneusement votre moto avec une grande quantité d'eau propre afin d'éliminer les résidus de détergent.
4. Essuyez votre moto avec une peau de chamois ou une serviette douce et sèche.
5. Une fois le nettoyage terminé, inspectez la moto afin de vérifier qu'elle est exempte de dommages, d'usure et de fuites.

Après avoir lavé la moto, laissez sécher tous les composants électriques avant de la mettre en marche. Si vous montez sur la moto après l'avoir lavée, actionnez les deux freins plusieurs fois afin d'éliminer toute humidité sur les plaquettes de frein.

Stationnement et stockage à long terme

- Chaque fois que vous prévoyez de ne pas conduire ou de stocker votre moto pendant de longues périodes (plus de 30 jours), il est recommandé de charger la batterie à environ 60 % de charge (SOC), puis de laisser le chargeur débranché.
- Si le contacteur à clé n'a pas été mis sur la position ON (Marche) pendant les 30 derniers jours, le système de gestion de batterie (BMS) activera le mode de stockage à long terme qui videra automatiquement la batterie à un SoC de 60 %. Si la moto est connectée au chargeur en mode de stockage à long terme, le SOC maximum sera limité à 60 %.
- La batterie se déchargera extrêmement lentement. Vérifiez le SOC au moins une fois par mois et rechargez-le jusqu'à 60 % s'il est tombé en dessous de 30 %.
- Pour prolonger la durée de vie de votre batterie, vous devez stocker votre moto dans un endroit frais. Le stockage de votre moto dans un endroit chaud provoquera le raccourcissement de la durée de vie de votre batterie. La température de stockage recommandée est de -4 °F (-20 °C) à 95 °F (35 °C).
- Une fois que vous êtes prêt à réutiliser votre moto, tournez le contacteur à clé en position ON (Marche) et à nouveau vers OFF (Arrêt) pour quitter le mode de stockage à long terme. Chargez pendant au moins 24 heures pour garantir un rétablissement complet de l'équilibre de la cellule.

Pour plus d'informations sur la batterie et le système électrique, reportez-vous à la section page 5.1.

AVERTISSEMENT : L'ouverture de la batterie est réservée aux techniciens Zero Motorcycles formés. Veuillez noter que la manipulation incorrecte d'une batterie Zero peut être dangereuse. NE PAS OUVRIR !

Précautions relatives aux motos électriques

Votre moto Zero est équipée de composants haute tension. La haute tension utilisée par ces composants est dangereuse et peut provoquer des blessures corporelles, de graves brûlures, des chocs électriques, voire des blessures mortelles à moins que les précautions appropriées ne soient prises.

Observez et respectez toujours les instructions figurant sur les étiquettes fixées aux composants du véhicule - elles sont là pour votre sécurité.

Ne touchez pas les pièces, câbles (identifiés par la gaine extérieure orange) et connecteurs à haute tension, et n'essayez pas de les enlever ou de les remplacer. Si la moto se retrouve impliquée dans un accident, ne touchez pas les connecteurs des câbles à haute tension ni les composants branchés aux câbles. Si un incendie se déclare sur votre moto, éteignez toute flamme visible avec un extincteur de type électrique de classe D. Une fois les flammes éteintes, aspergez-la avec un extincteur à base d'eau.

AVERTISSEMENT : Votre moto fonctionne sous haute tension. Les composants du système peuvent être trop chauds au toucher pendant et après le démarrage, et une fois que la moto est coupée. Faites attention à la haute tension et à la température élevée. Respectez toutes les étiquettes qui sont fixées sur la moto.

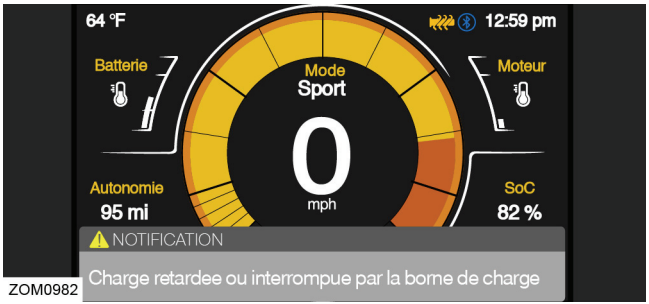
AVERTISSEMENT : Le système haute tension de la moto ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Le démontage, la dépose ou le remplacement de composants, câbles ou connecteurs à haute tension peuvent provoquer de graves brûlures ou chocs électriques qui risquent d'entraîner de graves blessures voire la mort. Les câbles haute tension sont de couleur orange pour une identification facile (voir les Informations destinées aux premiers secours au dos de ce manuel).

Dépanner votre moto

Toutes les motos sont inspectées soigneusement avant livraison. Même après l'inspection des motos, des problèmes techniques peuvent survenir. Les informations suivantes vous aideront à identifier un problème et, si possible, à le corriger vous-même. Si vous êtes dans l'incapacité de corriger un problème sur votre moto électrique Zero SR/F, emmenez-la chez un concessionnaire agréé à votre convenance. S'il n'y a pas de concessionnaire dans votre région, appelez le service client de Zero Motorcycles.

Notifications du système

Une notification du système est générée et s'affiche en bas du tableau de bord pendant 5 secondes lorsqu'un événement non critique se produit.



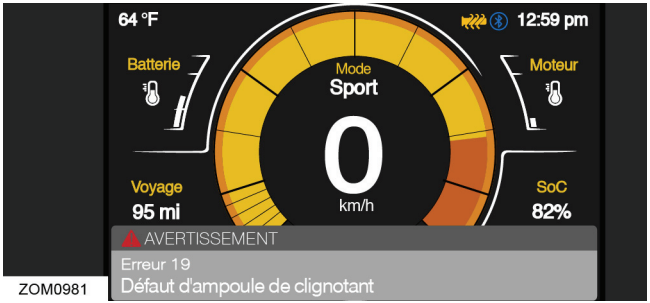
ZOM0982

Les notifications du système sont affichées au moment de l'événement, mais ne sont ni enregistrées ni affichables une fois que la notification disparaît.

Code	Message de notification
1	Acquisition des clés
2	Clé acquise, insérer la clé suivante
3	Erreur de clé - réinsérer la clé
4	Nombre maximum de clés atteint
5	Clés enregistrées avec succès
6	Mode de stockage activé

Code	Message de notification
7	Mode de stockage désactivé
8	Poignées chauffantes non installées
9	Batterie 12 V chauffe
10	Réussite de la mise à jour du firmware !
11	Échec de la mise à jour du firmware ! Réessayez.
12	La batterie est épuisée
13	La batterie est trop froide pour se charger
14	La batterie est trop chaude pour se charger
15	Charge retardée ou interrompue par la borne de charge
16	Charge planifiée en fonction du temps défini par l'utilisateur.
17	État de diagnostic entré
18	État de diagnostic quitté
19	Charge interrompue. Reportez-vous au manuel du propriétaire
20	Défaut d'accélérateur élevé. Reportez-vous au manuel du propriétaire
21	Les performances seront réduites et la charge peut être désactivée.
22	Moto renversée. Tour de clé pour réactiver l'accélérateur.
23	Moto en mode Souple.
24	Charge de masse terminée
25	EVSE non compatible

Codes d'erreur du tableau de bord



ZOM0981

Si une erreur se produit, le message d'erreur apparaît brièvement en bas de l'écran de conduite.

Si un code d'erreur a été enregistré et n'a pas été effacé, l'icône du code d'erreur s'affichera sur l'écran du tableau de bord comme rappel. Reportez-vous à la section « Présentation du tableau de bord », à la page 3.19.

ZOM0965

Les codes d'erreur enregistrés peuvent être récupérés à partir du menu des codes d'erreur de l'affichage du tableau de bord. Reportez-vous à la section « Erreurs », à la page 3.56.

Consultez le tableau suivant pour identifier l'erreur associée au numéro du code d'erreur et toute action requise pour effacer l'erreur.

Remarque : Certaines erreurs provoquent l'allumage du voyant Vérifier le moteur (CEL, Check Engine Light) sur le tableau de bord et entraînent simultanément une réduction permanente du couple de la moto. Ces codes d'erreur sont identifiés dans le tableau de codes d'erreur suivant.

Code	CEL*	Défaut	Description du défaut
1		Défaut d'accélérateur élevé	Défaut d'accélérateur.
2	⊗	Défaut de couple.	Défaut de couple, pas d'entrée de couple valide fournie par MSC.
3	⊗	Défaut de couple.	Défaut de couple.
4	⊗	Défaut d'accélérateur.	Défaut d'accélérateur.
5	⊗	Défaut du CAN	Défaut de communication CAN avec le groupe motopropulseur.
6	⊗	Défaut de mode	Réinstallez les modes de conduite via l'application smartphone.
7	⊗	Défaut de mode	Réinstallez les modes de conduite via l'application smartphone.
8		Échec de la mise à jour du firmware	La mise à jour du firmware a échoué. Veuillez réessayer plus tard.
9	⊗	Défaut du contrôleur	Défaut du contrôleur du moteur.
10		Échec de la mise à jour du firmware	La mise à jour du firmware a échoué, signal cellulaire insuffisant. Veuillez réessayer plus tard.
11		Défaut court du signal du clignotant droit	Court-circuit de connexion du clignotant droit.
12		Défaut du contrôle de traction	Défaut du contrôle de traction.
13		Défaut du contrôle de traction	Défaut du contrôle de traction, Erreur de communication.
14		Erreur de sortie de l'ampoule du clignotant droit	Connexion du clignotant droit ouverte.
15		Défaut du contrôle de stabilité	Défaut du contrôle de stabilité.
16		Défaut de court-circuit feu avant	Court-circuit de la connexion du feu avant.
17		Défaut ampoule du feu avant	Connexion du feu avant ouverte.
20		Défaut de court-circuit ampoule feu stop	Court-circuit de connexion feu stop.
21		Défaut ampoule de feu stop	Connexion du feu stop ouverte.
22		Défaut de court-circuit chauffage batterie 12	Court-circuit de chauffage de batterie 12 V.
23		Défaut de déconnexion chauffage batterie 12 V	Connexion du chauffage batterie 12 V ouverte.
24		Batterie 12 V inversée	Batterie 12 V installée à l'envers.
25		Batterie 12 V faible	Batterie 12 V faible.

Code	CEL*	Défaut	Description du défaut
26		CC/CC faible	Tension du convertisseur CC-CC faible.
27		Défaut de tension 12 V trop faible	Défaut du système 12 V.
28	⊗	Défaut de tension 12 V trop faible	Défaut du système 12 V.
29		Défaut HVIL ouvert	Connexion desserrée détectée dans le faisceau de la batterie.
30		Échec de l'autotest	Déconnectez le chargeur. Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.
31		Module de batterie inéligible	Déconnectez le chargeur. Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.
32		Contacteur ouvert	Déconnectez le chargeur. Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.
33		Module de batterie attend connexion	Déconnectez le chargeur. Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.
34		Défaut d'essais de connexion du module de batterie	Déconnectez le chargeur. Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.
35		Défaut de signal pilote non valide	Erreur de borne de charge. Déconnectez le pistolet de charge, attendez 2 minutes puis réessayez.
36		Défaut de région non valide	La région du chargeur n'est pas initialisée.
37		Chargeur non branché	Problème de communication CAN.
38		Défaut du chargeur	Déconnectez le pistolet de charge, attendez 2 minutes puis réessayez.
39		Antidémarrage déconnecté	Problème de communication CAN.
40		Défaut de l'immobilisateur	Essayez de reprogrammer les clés.
41		Haute température du moteur	Les performances seront réduites.
42		Défaut des poignées chauffantes	Défaut des poignées chauffantes.
43	⊗	Défaillance d'isolation	Consultez le concessionnaire.
44		Défaut de mémoire	Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.
45		Défaut de mémoire	Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.

Code	CEL*	Défaut	Description du défaut
46		Défaut de mémoire	Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.
47		Défaut de mémoire	Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.
48		Défaut de mémoire	Laissez la clé sur Off pendant 2 minutes puis réessayez.
49		Module de batterie incompatible	La batterie installée n'est pas compatible avec cette moto.
50		Fonctions module batterie non prises en charge	Le module installé est soit plus récent soit plus ancien que cette moto. Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
51		Tension du bloc batterie trop élevée	Charge interrompue.
52		Tension du bloc batterie trop faible	Consultez le concessionnaire.
53		Tension de batterie faible	Veuillez charger la moto.
54	⊗	Anomalie des cellules de batterie	Veuillez charger la moto.
55		Température de batterie élevée	Les performances seront réduites et la charge peut être désactivée.
56		Température de batterie faible	Les performances seront réduites et la charge peut être désactivée.
57		Haute température du contrôleur	Les performances seront réduites.
58		Défaut de batterie	Laissez la clé sur Off pendant 5 minutes puis réessayez.
59		Défaut des poignées chauffantes	Poignées chauffantes déconnectées.
60		Erreur du convertisseur CCS	Le convertisseur CCS CC-CC n'est pas connecté ou ne fonctionne pas.
61		Erreur d'interface CCS	L'unité d'interface CCS n'est pas connectée ou ne fonctionne pas correctement.
62		Erreur de communication CCS	Erreur de communication CCS avec la borne de charge.
63		Défaut court du signal du clignotant gauche	Court-circuit de connexion du clignotant gauche.
64		Erreur de sortie de l'ampoule du clignotant gauche	Connexion du clignotant gauche ouverte.
65 - 99		Défaut de la moto	Consultez le concessionnaire.

*Le système de diagnostic de la moto a détecté une erreur, entraînant une réduction permanente du couple. Le voyant Vérifier le moteur (CEL) sur le tableau de bord s'allume également quand l'une de ces erreurs est détectée.

Considérations relatives au temps froid et chaud

Temps froid

Le fonctionnement de la moto par temps froid n'a aucun impact permanent sur sa batterie/ses cellules. Cependant, le motard peut constater une réduction de l'autonomie en raison de l'effet de la température froide sur la quantité d'énergie libérée par les cellules/la batterie. Plus le temps est froid, plus l'effet est important. Ainsi, par rapport à un fonctionnement par une température ambiante de 80 °F (27 °C), à une température ambiante de 30 °F (-1 °C), l'utilisateur pourrait rencontrer une réduction temporaire de l'autonomie allant jusqu'à 30 %.

Par un temps froid extrême, la moto peut également connaître une réduction temporaire de la puissance et, ainsi, de la vitesse de pointe atteignable.

Il n'est pas recommandé de conduire la moto si la température de sa batterie est inférieure à 23 °F (-5 °C). Si c'est le cas, la batterie doit être branchée au chargeur à une température supérieure à 32 °F (0 °C) dès la fin de son utilisation. Il convient de noter que le système de gestion de batterie (BMS) ne laisse pas la batterie se décharger en dessous de -22 °F (-30 °C), qui constitue la température de décharge la plus basse absolue prescrite par le fabricant de cellules de batterie.

Le stockage de la moto pour l'hiver dans un garage non chauffé est acceptable, à condition que :

1. la température la plus froide dans le garage ne descende pas en dessous de -31 °F (-35 °C).
2. la batterie soit laissée sur le chargeur en permanence.
3. la batterie soit initialement rechargée à une température supérieure à 32 °F (0 °C).

Les températures de stockage inférieures à -31 °F (-35 °C) peuvent se traduire par une détérioration permanente accélérée des performances de la batterie, et ne sont donc pas recommandées. Au-delà de cette température et en suivant les directives sur le stockage longue durée (voir « Stationnement et stockage à long terme », à la page 6.38), la batterie survivra au stockage en hiver sans dommages permanents, même si les températures descendent en dessous de zéro pendant plusieurs semaines consécutives.

Remarque : Lors de la charge, pour éviter d'endommager la batterie, le BMS empêchera le chargeur de charger la batterie à une température inférieure à 32 °F (0 °C). Tant que la moto reste connectée à une alimentation secteur pendant l'hiver à des températures supérieures à -31 °F (35 °C), la batterie sera à l'abri des dommages.

La batterie 12 volts est équipée d'un chauffage qui la réchauffe lorsque la température actuelle (ou récente) est tombée en dessous de 41 °F (5 °C).

Remarque : Pendant ce réchauffement, la moto sera temporairement désactivée pendant 1 à 15 minutes jusqu'à ce que la température de la batterie de 12 volts soit déterminée comme étant supérieure à 32 °F (0 °C).

Fonctionnement par temps chaud

Le fonctionnement de la moto par des températures chaudes ne se traduira pas par des changements de performance notables. Cependant, le BMS ne laissera pas la moto fonctionner et sa batterie associée se décharger au-delà de 140 °F (60 °C), tel que mesuré par la batterie.

Par des températures chaudes supérieures à 110 °F (43 °C), le chargeur réduit son intensité de charge à la batterie, ce qui augmente le temps de charge en conséquence. Plus la température ambiante est chaude, plus l'effet est important. Au-delà d'une température de batterie de 122 °F (50 °C), le BMS ne permettra plus la charge.

Remarque : Le stockage de la moto ou de sa batterie à la lumière directe du soleil à des températures ambiantes supérieures à 105 °F (41 °C) peut entraîner une dégradation permanente accélérée des performances de la batterie, et il n'est donc pas recommandé.

Verrouillages de sécurité

Si le BMS détecte un défaut interne grave, il peut prendre une ou deux mesures pour prévenir tout dommage à la batterie :

- **Accélérateur désactivé.** Le BMS désactive l'accélérateur si la batterie est vide, ou si le BMS détecte certains problèmes internes graves. Vous ne pouvez pas conduire la moto tant que le problème n'est pas résolu.
- **Chargeur désactivé.** Le BMS empêche la charge s'il détecte certains problèmes internes graves - même si la batterie est connectée à un chargeur et branchée sur le secteur.
  La batterie ne peut pas être chargée tant que le problème n'est pas résolu.

Verrouillage de désactivation de l'accélérateur

Le BMS communique avec le module de commande principale de la moto. Le BMS peut envoyer un signal à la carte principale de la moto demandant que la commande de la poignée de l'accélérateur sur la moto soit désactivée. Lorsque la commande de la poignée de l'accélérateur est désactivée, le moteur n'entraîne pas la roue arrière, et la moto ne peut pas être conduite.

Si la poignée de l'accélérateur est désactivée pendant la conduite, la moto cesse de fournir de l'énergie et l'opérateur doit s'arrêter dans un endroit sûr.

Verrouillage de désactivation du chargeur

Lorsque le chargeur est fixé et branché à l'alimentation CA, le BMS communique avec le chargeur. Le BMS peut envoyer un signal au chargeur demandant que la charge cesse immédiatement. Lorsque le chargeur est désactivé, les témoins du chargeur affichent que la charge s'est arrêtée.

Il y a deux conditions qui amènent le BMS à désactiver la charge :

1. Trop chaud

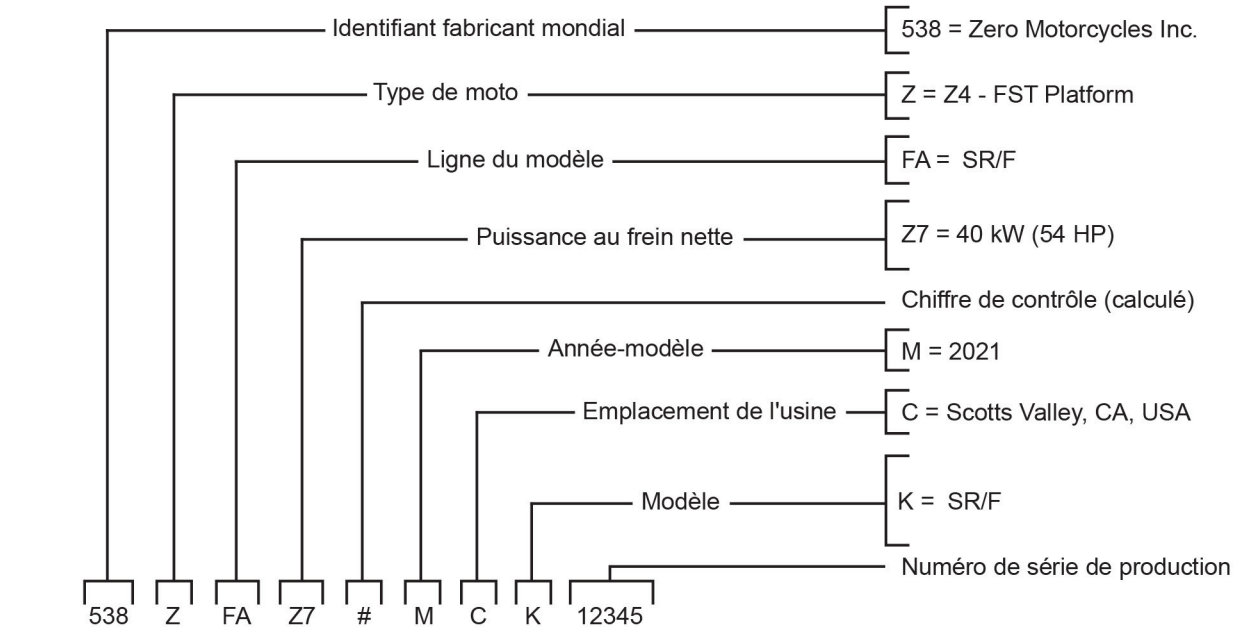
   Le BMS détecte une température interne de la batterie supérieure à 122 °F (50 °C).

2. Trop froid

   Le BMS détecte une température interne de la batterie inférieure à 32 °F (0 °C).

Explication sur le VIN

La décomposition suivante du VIN vous aidera à comprendre la signification de chaque chiffre ou caractère au cas où vous auriez besoin d'y faire référence lorsque vous contactez Zero Motorcycles ou lorsque vous commandez des pièces.



Zero SR/F (Europe)

MOTEUR	
Type	Moteur CA à aimant intérieur permanent Z-Force® 75-10 à efficacité thermique renforcée et refroidissement passif par air
Contrôleur	Contrôleur sans balai triphasé de 900 A à haut rendement et haute densité de puissance avec décélération par régénération
Vitesse de pointe estimée (max.)	200 km/h (124 mph)
Vitesse de pointe estimée (soutenue)	177 km/h (110 mph)
Crête du couple moteur	190 Nm (140 lb·ft)
Crête de puissance moteur	82 kW (110 hp)
Puissance maximale continue 30 minutes (selon le règlement N° 85 de l'UNECE)	40 kW (54 hp)

DRIVE TRAIN	
Transmission	Transmission directe sans embrayage
Transmission finale	Courroie Poly Chain® HTD® Carbon™
Pignon de roue - Nombre de dents	90
Pignon de moteur - Nombre de dents	20

SUSPENSION/FREINS/ROUES	
Suspension avant	Gros piston Showa de 43 mm, fourche à fonction séparée avec précharge de ressort réglable, amortissement de compression et de rebond
Suspension arrière	Amortisseur réservoir combiné à piston de 40 mm Showa avec précharge de ressort réglable, amortissement de compression et de rebond
Débattement de la suspension avant	120 mm
Débattement de la suspension arrière	140 mm
Freins avant	Bosch Advanced MSC, double étrier J-Juan radiales à 4 pistons, disque 320 x 5 mm
Freins arrière	Bosch Advanced MSC, étrier flottant piston unique J-Juan, disque de 240 mm x 4,5 mm
Roue avant	3,50 x 17
Roue arrière	5,50 x 17

PNEUS		
Pneus installés en usine Zero Motorcycles	Pneu avant	Pirelli Diablo Rosso III 120/70-17
	Pneu arrière	Pirelli Diablo Rosso III 180/55-17
Autres pneus agréés par Zero Motorcycles	Pneu avant	Pirelli Angel GT 120/70 ZR17 M/C (58W) TL
		Michelin Road 5 120/70 ZR17 M/C (58W) TL
	Pneu arrière	Pirelli Angel GT 180/55 ZR17 M/C (73W) TL
		Michelin Road 5 180/55 ZR17 M/C (73W) TL
AVERTISSEMENT : Installez uniquement des pneus du même fabricant et du même type sur les deux roues. Si vous avez des pneus différents, vous risquez d'avoir des problèmes de tenue de route et de performance et de gêner le fonctionnement correct des systèmes ABS et MTC.		

SYSTÈME ÉLECTRIQUE		
	Standard SR/F	**Premium SR/F**
Type	Batterie Z-Force® Li-Ion intelligente	Batterie Z-Force® Li-Ion intelligente
Capacité maximum	14,4 kWh	14,4 kWh
Capacité nominale	12,6 kWh	12,6 kWh
Type de chargeur	3 kW Intégré	6 kW Intégré
Entrée	Universel 100 - 240 V CA	Universel 100 - 240 V CA
Durée de vie estimée de la batterie à 80 % (ville)	349 000 km (217 000 miles)	349 000 km (217 000 miles)

TEMPS DE CHARGE			
Tension d'entrée	**Niveau de charge***	**Standard SR/F**	**Premium SR/F**
230 V	Mode 2	4,5 heures (chargé à 100 %) / 4,0 heures (chargé à 95 %)	4,5 heures (chargé à 100 %) / 4,0 heures (chargé à 95 %)
	Mode 3 (monophasé)	4,5 heures (chargé à 100 %) / 4,0 heures (chargé à 95 %)	4,5 heures (chargé à 100 %) / 4,0 heures (chargé à 95 %)
	Mode 3 (triphasé)**	4,5 heures (chargé à 100 %) / 4,0 heures (chargé à 95 %)	2,5 heures (chargé à 100 %) / 2,0 heures (chargé à 95 %)
* Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Niveaux de charge (temps) », à la page 5.9.			
** Le chargeur Premium SR/F de 3 kW utilise la puissance fournie par une broche spécifique à un point de charge triphasé.			

AUTONOMIE	
Selon UE 134/2014 Annexe VII	158 km (98 miles)

ÉCONOMIE	
Coût typique de recharge	2,96 €
Économie de carburant équivalente (ville)	0,55 l/100 km
Économie de carburant équivalente (autoroute)	1,05 l /100 km

DIMENSIONS	
Empattement	1 450 mm
Hauteur selle	787 mm
Inclinaison	24,5 degrés
Chasse	94 mm

POIDS		
	Standard SR/F	**Premium SR/F**
Poids à vide	220 kg	226 kg
Capacité de transport	234 kg	228 kg

Zero SR/F (Reste du monde)

MOTEUR	
Type	Moteur CA à aimant intérieur permanent Z-Force® 75-10 à efficacité thermique renforcée et refroidissement passif par air
Contrôleur	Contrôleur sans balai triphasé de 900 A à haut rendement et haute densité de puissance avec décélération par régénération
Vitesse de pointe estimée (max.)	124 mph (200 km/h)
Vitesse de pointe estimée (soutenue)	110 mph (177 km/h)
Crête du couple moteur	140 lb·ft (190 Nm)
Crête de puissance moteur	110 hp (82 kW)

DRIVE TRAIN	
Transmission	Transmission directe sans embrayage
Transmission finale	Courroie Poly Chain® HTD® Carbon™
Pignon de roue - Nombre de dents	90
Pignon de moteur - Nombre de dents	20

SUSPENSION/FREINS/ROUES	
Suspension avant	Gros piston Showa de 43 mm, fourche à fonction séparée avec précharge de ressort réglable, amortissement de compression et de rebond
Suspension arrière	Amortisseur réservoir combiné à piston de 40 mm Showa avec précharge de ressort réglable, amortissement de compression et de rebond
Débattement de la suspension avant	4,72 in (120 mm)
Débattement de la suspension arrière	5,51 in (140 mm)
Freins avant	Bosch Advanced MSC, double étrier J-Juan radiales à 4 pistons, disque 320 x 5 mm
Freins arrière	Bosch Advanced MSC, étrier flottant piston unique J-Juan, disque de 240 mm x 4,5 mm
Roue avant	3,50 x 17
Roue arrière	5,50 x 17

PNEUS		
Pneus installés en usine Zero Motorcycles	Pneu avant	Pirelli Diablo Rosso III 120/70-17
	Pneu arrière	Pirelli Diablo Rosso III 180/55-17
Autres pneus agréés par Zero Motorcycles	Pneu avant	Pirelli Angel GT 120/70 ZR17 M/C (58W) TL
		Michelin Road 5 120/70 ZR17 M/C (58W) TL
	Pneu arrière	Pirelli Angel GT 180/55 ZR17 M/C (73W) TL
		Michelin Road 5 180/55 ZR17 M/C (73W) TL
AVERTISSEMENT : Installez uniquement des pneus du même fabricant et du même type sur les deux roues. Si vous avez des pneus différents, vous risquez d'avoir des problèmes de tenue de route et de performance et de gêner le fonctionnement correct des systèmes ABS et MTC.		

SYSTÈME ÉLECTRIQUE		
	Standard SR/F	**Premium SR/F**
Type	Batterie Z-Force® Li-Ion intelligente	Batterie Z-Force® Li-Ion intelligente
Capacité maximum	14,4 kWh	14,4 kWh
Capacité nominale	12,6 kWh	12,6 kWh
Type de chargeur	3 kW Intégré	6 kW Intégré
Entrée	Universel 100 - 240 V CA	Universel 100 - 240 V CA
Durée de vie estimée de la batterie à 80 % (ville)	217 000 miles (349 000 km)	217 000 miles (349 000 km)

TEMPS DE CHARGE			
Tension d'entrée	**Niveau de charge***	**Standard SR/F**	**Premium SR/F**
110V - 120V	Niveau 1	8,5 heures (chargé à 100 %) / 8,0 heures (chargé à 95 %)	8,5 heures (chargé à 100 %) / 8,0 heures (chargé à 95 %)
208 V - 240 V	Niveau 2	4,5 heures (chargé à 100 %) / 4,0 heures (chargé à 95 %)	2,5 heures (chargé à 100 %) / 2,0 heures (chargé à 95 %)
* Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Niveaux de charge (temps) », à la page 5.9.			

AUTONOMIE	
Ville (EPA UDDS)	161 miles (259 km)
Autoroute, 55 mph (89 km/h)	99 miles (159 km)
- Mixte (Ville + 55 mph)	123 miles (198 km)
Autoroute, 70 mph (113 km/h)*	82 miles (132 km)
- Mixte (Ville + 70 mph)	109 miles (175 km)
* Lorsque le terme « autoroute » est utilisé ailleurs dans ce manuel pour définir l'autonomie, considérez la vitesse calculée sur autoroute comme étant de 70 mph (113 km/h).	

ÉCONOMIE	
Coût typique de recharge	1,61 $
Économie de carburant équivalente (ville)	430 MPGe (0,55 l/100 km)
Économie de carburant équivalente (autoroute)	219 MPGe (1,08 l/100 km)

DIMENSIONS	
Empattement	57,1 in (1 450 mm)
Hauteur selle	31,0 in (787 mm)
Inclinaison	24,5 degrés
Chasse	3,7 in (94 mm)

POIDS		
	Standard SR/F	**Premium SR/F**
Poids à vide	485 lb (220 kg)	498 lb (226 kg)
Capacité de transport	515 lb (234 kg)	502 lb (228 kg)

Qui est le garant ?

Zero Motorcycles Inc. (« Zero »).

Qui est couvert par cette Garantie limitée ?

Cette garantie limitée s'applique à tous les propriétaires d'origine et à tous les propriétaires ultérieurs de modèles de motos 2021 Zero SR/F couvertes en Amérique du Nord (« Moto Zero 2021 » ou « Motos Zero 2021 »). Elle est fournie sans coût supplémentaire durant la période de couverture de la garantie.

Zero exige que ses concessionnaires autorisés soumettent des informations d'enregistrement de garantie en ligne ou une carte d'enregistrement de garantie par courrier au moment de l'achat pour assurer un service rapide. Lorsqu'une moto Zero 2021 concernée est vendue à un autre propriétaire, le propriétaire initial doit soumettre la demande de transfert de la garantie soit par voie électronique soit par voie postale. Cela doit être effectué pour permettre à Zero de contacter le nouveau propriétaire dans le cas improbable d'un problème de sécurité. Reportez-vous à la section « Comment transférer la propriété et la Garantie limitée ? », à la page 9.8.

Que couvre cette Garantie limitée ?

Zero garantit que toutes les motos Zero 2021 fabriquées en usine sont exemptes de défauts matériels et de fabrication pendant la période de cette garantie limitée.

Cette Garantie limitée couvre les pièces, y compris le moteur, le contrôleur du moteur, le cadre, le bras oscillant, la fourche, l'amortisseur arrière, les ensembles de freinage, les roues et les sous-ensembles électriques, ainsi que les accessoires Zero installés au moment de l'achat par un concessionnaire Zero autorisé.

Cette Garantie limitée couvre également les éléments, désignés collectivement par le terme « batterie » :

- Batteries Z-Force® ZF14.4 installées sur la moto Zero SR/F 2021.
- L'accessoire Power Tank Z-Force® pouvant être installé sur un modèle de moto Zero SR/F. Au cas où le Power Tank Z-Force® est acheté après la « date de mise en service » initiale de la moto Zero 2021, sa durée de garantie correspondra au reste de celle de la moto Zero 2021.

Cette Garantie limitée couvre tous les composants des batteries y compris la batterie, le système de gestion de batterie intégré, le câblage interne et les structures internes.

Quelle est la période de couverture de cette Garantie limitée ?

La durée de cette Garantie limitée varie selon que votre moto Zero 2021 fait partie de l'inventaire démonstrateur ou pas.

Les démonstrateurs sont des motos Zero 2021 qui ont été conduites ou utilisées par des clients ou des clients potentiels, du personnel, des gestionnaires ou des dirigeants ou des membres de la presse de Zero ou d'un concessionnaire agréé, mais qui n'ont jamais été immatriculées dans l'État, la province ou le pays.

Les non-démonstrateurs sont des motos Zero 2021 qui ne servent pas à la démonstration.

A. QUELLE EST LA PÉRIODE DE GARANTIE POUR LES NON-DÉMONSTRATEURS ?

La durée de cette Garantie limitée pour les motos Zero 2021 qui ne servent pas à la démonstration, sans inclure les batteries, est de deux (2) ans à compter de la « date de mise en service » initiale.

Remarque : La « date de mise en service » originale est la première date à laquelle le concessionnaire agréé effectue une inspection avant livraison (« PDI ») et livre la nouvelle moto au client. Si ces événements se produisent à des dates différentes, la date la plus tardive sera la « date de mise en service », comme spécifié dans le formulaire PDI signé.

La durée de cette Garantie limitée pour les batteries, qui n'inclut pas le carter externe de la batterie, est comme suit :

- Cinq (5) ans à compter de la « date de mise en service » pour les batteries Z-Force® ZF14.4 sur la moto Zero SR/F 2021.
- Cinq (5) ans à compter de la « date de mise en service » de la moto Zero SR/F 2021 hôte pour l'accessoire Power Tank Z-Force®. S'il est acheté après que la garantie de la batterie d'origine a expiré, le Power Tank reçoit une garantie pièces standard d'un (1) an à compter de la date d'achat.

Le carter externe de la batterie n'est pas couvert par les conditions de durée de la Garantie limitée de la batterie présentées ci-dessus. Au lieu de cela, le carter externe de la batterie bénéficie d'une couverture d'une durée de deux (2) ans à compter de sa « date de mise en service ».

B. QUELLE EST LA PÉRIODE DE GARANTIE POUR LES DÉMONSTRATEURS ?

La durée de cette Garantie limitée pour les démonstrateurs Zero Motorcycles 2021, sans inclure les batteries, est de deux (2) ans et 90 jours à compter de la « date d'expédition » initiale.

Remarque : La « date d'expédition » est la date à laquelle Zero expédie la moto de démonstration Zero Motorcycles 2021 au concessionnaire agréé.

La durée de cette Garantie limitée pour les batteries, qui n'inclut pas le carter externe de la batterie, est comme suit :

- Cinq (5) ans et 90 jours à compter de la « date d'expédition » pour les batteries Z-Force® ZF14.4 sur la moto Zero SR/F 2021.
- Cinq (5) ans et 90 jours à compter de la « date d'expédition » de la moto Zero SR/F 2021 hôte pour l'accessoire Power Tank Z-Force®. S'il est acheté après que la garantie de la batterie d'origine a expiré, le Power Tank reçoit une garantie pièces standard d'un (1) an à compter de la date d'achat.

Le carter externe de la batterie n'est pas couvert par les conditions de durée de la Garantie limitée de la batterie présentées ci-dessus. Au lieu de cela, le carter externe de la batterie bénéficie d'une couverture d'une durée de deux (2) ans et 90 jours à compter de sa « date d'expédition ».

Ce qui n'est pas couvert par cette Garantie limitée

En raison de la chimie de la batterie, une réduction de l'autonomie/capacité des batteries au fil du temps et de l'utilisation est normale et attendue. En fonction des conditions d'utilisation et d'entreposage, les batteries sont susceptibles de se dégrader au cours de la période de couverture octroyée par cette Garantie limitée. En application de cette Garantie limitée, Zero ne procédera à la réparation ou au remplacement d'une batterie que si elle présente une réduction de sa capacité de stockage nominale de plus de 20 % de la capacité nominale publiée, telle que mesurée par un concessionnaire Zero autorisé. Pour vérifier la capacité d'une batterie, un concessionnaire Zero autorisé peut procéder à l'extraction des données du journal du système de gestion de la batterie. Celles-ci indiqueront si la réduction observée se trouve dans les normes attendues.

Par ailleurs, la Garantie limitée ne couvre que les motos Zero 2021 ou les batteries/Power Tank qui sont utilisés dans les conditions « d'utilisation appropriée » et dans « des conditions de fonctionnement normales ». Aux fins de cette exclusion, les définitions suivantes s'appliquent :

- Les « conditions de fonctionnement normales » nécessitent des soins et un entretien de routine de la moto Zero 2021 et des batteries tels que ceux décrits dans ce manuel du propriétaire.
- Les « conditions de fonctionnement normales » n'incluent pas l'utilisation de la moto Zero 2021 dans des activités commerciales tel que la location de véhicule.

- « L'utilisation appropriée » désigne l'unique usage d'une moto tel que prévu pour un pilote et un passager sur une moto Zero 2021 tous deux revêtus de l'équipement de sécurité approprié tel que décrit dans le Manuel du propriétaire conformément à la réglementation locale.
- « Utilisation appropriée » signifie également de ne jamais stocker et/ou laisser la batterie à un état de charge inférieur à 30 % pendant plus de 30 jours.

De plus, cette Garantie limitée ne couvre pas :

- Le coût des pièces et de la main-d'œuvre impliquées dans les soins et l'entretien courants et/ou le remplacement des pièces en raison de l'usure normale, de l'utilisation ou de la détérioration, y compris mais sans s'y limiter : pneus, plaquettes et disques de frein, courroie de transmission, joints de fourche, poignées, repose-pieds et la selle ;
- Les roues installées sur la moto Zero 2021. Les pneus d'origine dépendent d'une garantie distincte fournie par le fabricant de pneus ;
- Le remplacement des liquides, à moins que leur remplacement soit une partie nécessaire du service de garantie sur un composant couvert ;
- Dommages aux roues résultant d'une utilisation hors route ;
- Tout problème cosmétique découlant de conditions environnementales, d'une utilisation abusive ou incorrecte de la part du propriétaire, d'un manque d'entretien et de maintenance et/ou d'un mésusage ;
- Les pièces ou composants endommagés par l'utilisation ou le fonctionnement dans des circonstances anormales ou contraires aux exigences décrites dans le manuel du propriétaire, y compris un manquement aux mises à jour du firmware des motos pendant les intervalles d'entretien réguliers ou en temps opportun suite à la notification qu'une nouvelle mise à jour est disponible.
- Les motos Zero 2021 et les batteries utilisées pour les courses ou autres événements sportifs ;
- Motos Zero 2021 et batteries utilisées ou manipulées de façon inappropriée ;
- Les dommages, dysfonctionnements ou problèmes de performance causés par des modifications ou des changements effectués sur les motos Zero 2021 et/ou les batteries, y compris ceux effectués par un concessionnaire Zero agréé, qui entraînent une panne de la moto Zero 2021 ou de la batterie ;
- Les dommages, dysfonctionnements ou problèmes de performance causés par des accessoires du marché secondaire installés sur une moto Zero 2021 ou une batterie après la « date de mise en service », ou causés par des accessoires du marché secondaire installés par une personne autre qu'un concessionnaire agréé Zero ;
- Les dommages, dysfonctionnements ou problèmes de performances causés par une réparation incorrecte de la moto, l'installation de pièces ou d'accessoires non vendus ou approuvés par Zero, l'installation et l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui modifient les spécifications de la moto par rapport à celles définies par Zero, ou l'utilisation de pièces neuves ou d'occasion non approuvées par Zero ;

- Les dommages, dysfonctionnements ou problèmes de performance causés par l'installation ou l'utilisation d'un chargeur non vendu ou approuvé par Zero ;
- Les dommages, dysfonctionnements ou problèmes de performances causés par un incendie, une collision, un accident ou un stockage inapproprié ;
- Les dommages, dysfonctionnements ou problèmes de performance causés par le fonctionnement continu de la moto après qu'un voyant, une lecture de jauge ou tout autre avertissement indique un problème mécanique ou opérationnel ;
- Les motos Zero 2021 gravement endommagées ou reconnues perte totale par un assureur, ou les motos considérablement ré-assemblées à partir de ou réparées grâce à des pièces obtenues d'une autre moto d'occasion ;
- Les dommages, défaillances ou problèmes de performance causés par le non-respect des exigences de maintenance recommandées stipulées dans le présent manuel du propriétaire ; et,
- Les dommages, dysfonctionnements ou problèmes de performance causés par les polluants industriels en suspension dans l'air (par exemple, les pluies acides), les déjections d'oiseaux, la sève des arbres, les pierres, les eaux de crue, les vents de tempête ou d'autres événements similaires.

Par ailleurs, cette Garantie limitée ne s'applique pas aux motos Zero 2021 ou aux pièces et accessoires qui ne sont pas importés ou distribués par Zero.

Quelles autres limitations ou clauses de non-responsabilité s'appliquent à cette Garantie limitée ?

Les limitations et exclusions supplémentaires suivantes s'appliquent à cette Garantie limitée :

- CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE EN RELATION AVEC LA VENTE DE CE MODÈLE DE MOTO ZERO. TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE DANS SA DURÉE À LA PÉRIODE STIPULÉE POUR CETTE GARANTIE ÉCRITE. Certains États n'autorisent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite. Il se peut donc que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.
- Zero n'assume - ni n'autorise personne à assumer - toute autre obligation ou responsabilité en son nom.
- CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU AUTRE, Y COMPRIS LA PERTE DE VALEUR DE LA MOTO, LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS, LES FRAIS DE TRANSPORT OU D'HÉBERGEMENT DE SUBSTITUTION, LES FRAIS ASSOCIÉS AU RETOUR DU PRODUIT COUVERT DANS UN CENTRE D'ENTRETIEN OU CHEZ UN CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ, LES FRAIS DE REMORQUAGE OU D'ASSISTANCE SUR ROUTE, LES FRAIS ASSOCIÉS AU

RETOUR DU PRODUIT COUVERT À SON PROPRIÉTAIRE, LE DÉPLACEMENT OU LES FRAIS DE COMMUNICATION DU MÉCANICIEN, LA PERTE OU L'ENDOMMAGEMENT DE BIENS PERSONNELS, LA PERTE DE TEMPS OU LA GÊNE OCCASIONNÉE. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou consécutifs. Par conséquent, les restrictions ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous.

- Zero se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de toute moto Zero 2021, batterie ou toute autre pièce de Zero (collectivement désignées « produits Zero ») à tout moment, sans assumer quelque obligation de modifier tout produit Zero préalablement fabriqué ou commercialisé.
- L'acheteur reconnaît que l'utilisation d'une moto s'accompagne d'un risque inhérent. Cette Garantie Limitée ne couvre pas les blessures découlant d'une utilisation inappropriée ou dangereuse de produits Zero ou du non-respect par l'utilisateur des instructions, des exigences d'entretien et de maintenance, des avertissements et des précautions de sécurité, et Zero ne saurait en être tenu responsable.
- Le propriétaire original enregistré ou le repreneur suivant enregistré, tel que renseigné sur le formulaire d'enregistrement de la garantie de la moto Zero, est responsable de transmettre le manuel du propriétaire et tous les avertissements de sécurité, instructions et Garantie limitée si l'unité est vendue, prêtée ou autrement transférée à une autre personne.

Quelles sont vos responsabilités en tant que client ?

En tant que propriétaire d'un produit couvert par la présente Garantie limitée, il est de votre responsabilité de lire et de comprendre le Manuel du propriétaire, cette Garantie limitée et tous les avertissements liés au produit avant d'utiliser votre moto Zero 2021. Une blessure grave ou le décès peuvent résulter d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des avertissements et des instructions de sécurité sur toute moto.

De plus, il vous incombe également de :

- Effectuer tout entretien et maintenance de routine recommandé et nécessaire et faire un usage approprié de votre moto Zero 2021 et votre batterie tel que décrit dans le Manuel du propriétaire, y compris l'obtention des mises à jour de tout firmware à chaque intervalle d'entretien ou en temps opportun après notification de la disponibilité d'une nouvelle mise à jour.
- Apprendre et respecter toutes les lois fédérales, nationales et locales gouvernant l'utilisation d'une moto en général et d'une moto électrique en particulier.
- Lorsque vous conduisez une moto Zero 2021, portez en permanence un équipement et des vêtements de sécurité appropriés, y compris, mais sans s'y limiter, un casque, une protection oculaire et des bottes appropriées.
- Transmettre le manuel du propriétaire et tous les avertissements de sécurité, instructions et Garantie limitée si l'appareil est vendu, prêté ou autrement transféré à une autre personne.

Que fera Zero dans le cadre de cette Garantie limitée ?

Pendant la durée de cette Garantie limitée, un concessionnaire Zero agréé réparera ou remplacera (à la discrétion de Zero), gratuitement, toute moto Zero 2021, batterie ou pièce couverte par cette Garantie limitée et considérée par Zero ou un concessionnaire Zero agréé comme présentant des défauts matériels ou de fabrication.

Quelle est la position de cette Garantie limitée vis-à-vis de la loi de l'État ?

Avis sur les Lemon Laws d'État

Certains États ont des lois, parfois appelées « Lemon Laws », vous permettant d'obtenir une moto de remplacement ou un remboursement du prix d'achat dans certaines circonstances. Ces lois varient d'un État à l'autre. Si la loi de votre État l'autorise, Zero exige que vous nous avisiez d'abord par écrit de toute difficulté de service ou de problème que vous auriez pu rencontrer afin que nous puissions effectuer les réparations nécessaires avant d'être admissible aux recours prévus par ces lois. Dans tous les autres États, Zero vous demande de lui donner un avis écrit de toute difficulté ou problème sur le service.

Veuillez envoyer votre avis écrit à Zero à l'adresse suivante :

Zero Motorcycles Inc.
Attn : Service client
380 El Pueblo Road
Scotts Valley, CA 95066
États-Unis

Comment bénéficier du service sous cette Garantie limitée ?

Il est possible d'obtenir des services dans le cadre de la garantie en contactant votre concessionnaire Zero Motorcycles local. Veuillez vous reporter au localisateur de concessionnaires sur notre site Web (www.zeromotorcycles.com/locator) pour connaître l'emplacement le plus proche.

Dans le cas où aucun concessionnaire ne se trouve dans votre état, province ou pays, vous pouvez contacter Zero Motorcycles Inc. directement au **+1 (888) 786-9376** (Amériques, Asie et Océanie) ou au **+31 (0) 72 5112014** (Royaume-Uni, Europe, Moyen-Orient et Afrique) ou par courriel à l'adresse support@zeromotorcycles.com.

Dans toute communication écrite ou téléphonique, veuillez indiquer la nature spécifique de toutes circonstances à l'origine du problème, et indiquer le VIN et le relevé du compteur.

Zero Motorcycles Inc.
380 El Pueblo Road
Scotts Valley, CA 95066
États-Unis

Zero Motorcycles B.V.
Oester 12
1723 HW Noord-Scharwoude
Pays-Bas

(En instance de brevets et de marques commerciales à l'étranger et aux États-Unis)

Comment transférer la propriété et la Garantie limitée ?

Si vous vendez votre moto Zero 2021, veuillez visiter le site Internet de Zero et accéder à la section des ressources du propriétaire pour remplir le formulaire de transfert de propriété et de garantie. Cela doit être effectué pour permettre à Zero de contacter le nouveau propriétaire dans le cas improbable d'un problème de sécurité. Utilisez l'adresse e-mail ci-dessous ou n'hésitez pas à contacter le service client de Zero pour obtenir de l'aide.

- *Amérique du Nord*
  Zero Motorcycles Inc.
  Téléphone : **+1 (888) 786-9376**
  Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h (heure du Pacifique)
  Adresse électronique : support@zeromotorcycles.com
- *Zero Motorcycles Europe*
  Zero Motorcycles B.V.
  Téléphone : **+31 (0) 72 5112014**
  Adresse électronique : service.eu@zeromotorcycles.com

Pour des mises à jour et des informations supplémentaires sur votre moto, visitez la section des ressources du propriétaire du site Web de Zero Motorcycles : http://www.zeromotorcycles.com/owner-resources/

Assistance client

Veuillez avoir les informations suivantes à portée de main lorsque vous contactez Zero Motorcycles Inc., car elles sont essentielles pour répondre efficacement à vos questions ou vos préoccupations.

- Nom et adresse du propriétaire
- Numéro de téléphone du propriétaire
- Numéro d'identification du véhicule (VIN)
- Date d'achat
- Numéro de série du moteur (si visible)

Remarque : Un tableau d'informations sur la moto est fourni à l'intérieur du capot avant pour noter ces informations.

Zero Motorcycles Inc. peut être contacté comme suit :

Zero Motorcycles Inc.
380 El Pueblo Road
Scotts Valley, CA 95066
États-Unis

Téléphone : **+1 (888) 786-9376**

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h (heure du Pacifique)

Adresse électronique : support@zeromotorcycles.com (24 heures/24)

Pour des mises à jour et des informations complémentaires sur votre moto, consultez la section des ressources du propriétaire du site Web Zero : www.zeromotorcycles.com/owner-resources/

Signaler des défauts de sécurité

États-Unis

Si vous estimez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait provoquer un accident, des blessures ou un décès, vous devez immédiatement en informer la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) en plus d'avertir Zero Motorcycles Inc.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête et, si elle trouve qu'un défaut de sécurité existe dans un groupe de véhicules, elle peut ordonner une campagne de rappel et de correction. Cependant, la NHTSA ne peut pas s'impliquer dans des problèmes individuels entre vous, votre concessionnaire ou Zero Motorcycles Inc.

Pour contacter la NHTSA, vous pouvez appeler la ligne d'urgence de sécurité des véhicules au numéro vert suivant :

1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153) ; visiter http://www.safercar.gov ; ou écrire à :

Administrateur
National Highway Traffic Safety
1200 New Jersey Avenue SE
Washington, DC 20590

Vous pouvez également obtenir d'autres informations sur la sécurité des véhicules à moteur sur le site :

http://www.safercar.gov

Canada

Si vous estimez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait provoquer un accident, des blessures ou un décès, vous devez immédiatement en informer Transport Canada en plus d'avertir Zero Motorcycles Inc.

Pour contacter Transport Canada, appelez le numéro vert suivant :

+1-800-333-0510

Royaume-Uni, Europe et marchés mondiaux

Si vous estimez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait provoquer un accident, des blessures ou un décès, vous devez immédiatement en informer votre concessionnaire agréé Zero Motorcycles. Si vous êtes dans l'incapacité de résoudre le problème avec votre concessionnaire agréé Zero Motorcycles, vous pouvez contacter directement Zero Motorcycles Inc. en appelant le +1-888-786-9376, ou via notre site Web :

http://www.zeromotorcycles.com

Historique d'entretien

Après l'entretien de votre moto Zero, assurez-vous que le carnet d'entretien a bien été rempli.

Utilisez l'espace intitulé « Remarques » pour consigner les problèmes dont vous souhaitez vous rappeler ou mentionner lors du prochain entretien.

600 miles (1 000 km) ou 1 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

4 000 miles (7 000 km) ou 6 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

8 000 miles (13 000 km) ou 12 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

12 000 miles (19 000 km) ou 18 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

16 000 miles (25 000 km) ou 24 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

20 000 miles (31 000 km) ou 30 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

24 000 miles (37 000 km) ou 36 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

28 000 miles (43 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

32 000 miles (49 000km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

36 000 miles (55 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

40 000 miles (61 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

44 000 miles (67 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

48 000 miles (73 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

52 000 miles (79 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

56 000 miles (85 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

60 000 miles (91 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

64 000 miles (97 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

68 000 miles (103 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

72 000 miles (109 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

76 000 miles (115 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

80 000 miles (121 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

84 000 miles (127 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

88 000 miles (133 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

A

ABS
- Désactiver 4.18
- Indicateur d'avertissement 4.19

Accessoires 1.4
Connecteurs d'accessoires (12 volts) 6.33

B

Batterie 6.31
- 12 Volts 6.31
- Haute tension 5.1

Bluetooth 3.20, 3.36
Couplage Bluetooth® 4.4
Désappairage Bluetooth® 4.6
Remplacement des plaquettes de frein 6.13
Remplacement de l'ampoule du feu stop/arrière 6.30
Freins 6.10
- ABS (système d'antiblocage au freinage) 4.17
- Type de liquide de frein - DOT 4 ..... 6.11
- Inspection des plaquettes de frein 6.12
- Freinage 4.10
- Frein avant 6.11
- Dispositif de réglage du levier de frein avant 3.18
- Frein arrière 6.11

C

Chargeur
- 3 kW 5.2
- 6 kW 5.2

Charge de la batterie 5.7
- Cible de charge 3.50
- Retard/Programmé 3.49

Nettoyer votre moto 6.37
Connectivité 3.36
Coordonnées
- NHTSA 9.10
- Zero Motorcycles 9.9

Régulateur de vitesse 3.10, 3.16

D

Tableau de bord 3.19
- Luminosité et contraste 3.29
- Unités d'affichage 3.42
- Jauges 3.25, 3.32, 4.12
- Présentation 3.19
- Jauges de température 4.12
- Feux de détresse 3.22

Écrans du tableau de bord 3.27
- Écran de menu 3.27
- Écran de conduite 3.27

Données 8.2

Date
Réglage - Heure, mois et année 3.38
Contrôle du couple de traînée 4.23
Courroie de transmission 6.24
Réglage 6.27
Contrôle de la tension de la courroie de transmission ... 6.24, 6.26
Application smartphone Gates® Carbon Drive™ 6.25

E

Informations relatives aux émissions 1.4
Erreurs
Erreurs d'accès 3.56
Définitions des codes d'erreur 7.3

F

Version du firmware 3.57
Fusibles 6.33
Boîte de fusibles 12 volts 6.34
Fusibles haute tension 6.36

G

Instruments 3.25, 3.32
Fonctionnement général
Positions du contacteur à clé/blocage de direction 4.8
Inspection préalable à la conduite 4.1
Consignes générales de sécurité 2.1

H

Feu avant
Réglage 6.29
Remplacement de l'ampoule 6.29
Poignées chauffantes (si installées) 3.17
Verrou pour casque 3.58

I

Commutateur d'allumage 4.8
Informations importantes sur le fonctionnement 2.2
Inspection - Préalable à la conduite 4.1

K

Clés 4.7
Béquille 3.5, 4.9

L

Limites de charge 4.2
Emplacement des étiquettes importantes 2.3, 2.4
Livret technique 10.1

M

Entretien
Carnet 10.1
Calendrier d'entretien 6.2
Optimiser le rayon d'action 4.14
Poids maximum 4.2

Bouton Mode 3.12
Terminologie 3.12
Numéro de série du moteur 1.5
Interrupteur d'arrêt du moteur 3.10

O

Utiliser votre moto 4.10
Freinage 4.10, 4.17
Arrêt 4.10
Capteur de basculement 4.9
Responsabilités du propriétaire 6.1

P

Stationnement 6.38
Pièces et accessoires 1.4
Pièces/articles de maintenance 6.2
Batterie 6.9
Branchez votre batterie Z-Force 1.1, 5.7
Désignation des batteries 1.2
Numéro de série 1.5
État de charge 3.20, 3.47
Quand charger votre batterie Z-Force 1.3
Désignation des batteries 1.2
Réservoir d'alimentation 5.8

R

Clés de rechange 4.7
Pneus de rechange 6.23
Signaler des défauts de sécurité 9.10
Modes de conduite 3.13
CUSTOM 3.13
ECO, STREET, SPORT et RAIN 3.13

S

Informations pour une utilisation en toute sécurité 1.2
Verrouillages de sécurité 7.9
Retrait de la selle 6.28
Numéro de série
Moteur 1.5
Batterie 1.5
Application smartphone 4.3
Spécifications 8.1
État de charge (SoC) 3.47
Blocage de la direction 4.8
Stockage
Long Terme 6.38
Suspension
Avant 6.14
Arrière 6.14
Réglage de la suspension 6.15
Réglage de la fourche avant 6.18
Réglage de l'amortisseur arrière 6.19
Réglages de la suspension
Avant (usine) 6.18
Arrière (usine) 6.22

T

Caractéristiques techniques
SR/F (Europe) 8.2
SR/F (Reste du monde) 8.6
Heure
Auto Time Sync (Synchronisation automatique de l'heure) ...3.38
Affichage sur le tableau de bord (am/pm ou 24h)..... 3.42
Format (am/pm ou 24h) 3.38
Réglage..... 3.38
Visible ou Masqué..... 3.34
Capteur de basculement..... 4.9
Gonflage des pneus..... 6.23
Contrôle de traction 4.20
Désactiver 4.20
Modes - Street, Sport, et Rain 4.20
Témoin de contrôle de traction..... 4.20
Trajet
Affichage A ou B 3.31
Réinitialiser 3.55
Remplacement de l'ampoule de clignotant 6.30

V

Numéro d'identification du véhicule (VIN)
Emplacement 1.5
Comprendre votre numéro VIN 8.1
Autonomie du véhicule 4.13

W

Feux de détresse.....3.22
Garantie
Couverture.....9.1
Exclusions 9.3
Transfert de propriété et de garantie.....9.8
Roues et pneus 6.23

Y

Clé jaune 4.7

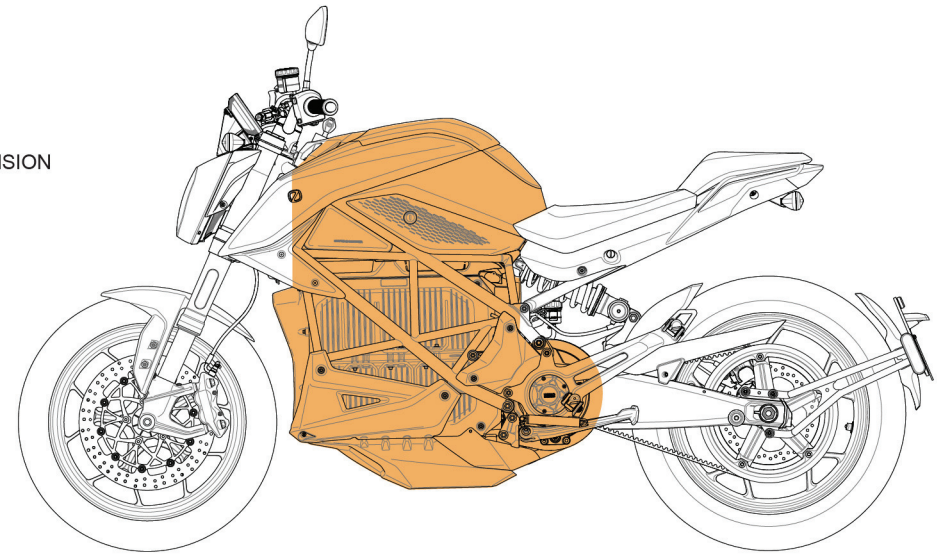
AVERTISSEMENT

NE PAS COUPER LES ZONES COLORÉES

NE JAMAIS couper de composants ou de câbles haute tension. La coupure pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Les câbles et composants haute tension peuvent rester sous tension jusqu'à 60 secondes après la désactivation.

HAUTE TENSION



ZOM0827

ZERO
MOTORCYCLES®
ZEROMOTORCYCLES.COM
88-09448-01